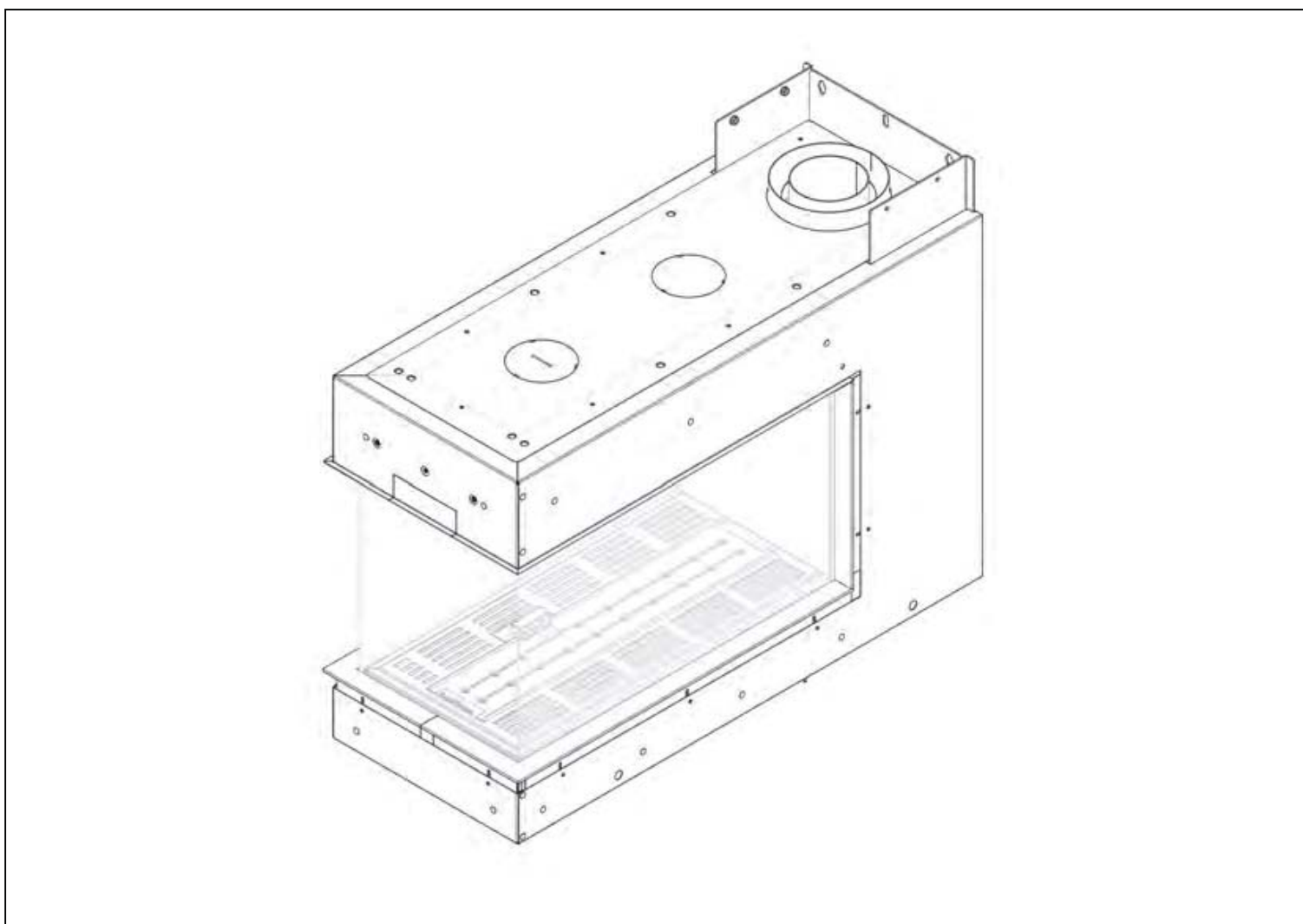


bellfires.^{gas fires}

Installations- und Wartungshandbuch

Room Divider Medium 3 CF/LF/MF

Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF



Seriennummer:

Produktionsdatum:

© Barbas Bellfires BV

Dieses Dokument oder Teile davon dürfen ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Barbas Bellfires BV nicht reproduziert, in einem Abrufsystem gespeichert oder in irgendeiner Form oder Methode elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder anderweitig übermittelt werden. Dieses Dokument kann technische Ungenauigkeiten oder typografische Fehler enthalten. Barbas Bellfires BV behält sich das Recht vor, die Inhalte dieses Dokuments jederzeit zu überarbeiten.

Kontaktdaten

Barbas Bellfires BV

Hallenstraat 17, 5531 AB Bladel, Die Niederlande

Telefon: +31 49 733 9200

E-Mail: info@bellfires.com

Inhaltsverzeichnis

1 Über dieses Dokument..... 6

1.1 Verwendung dieses Dokuments..... 6

1.2 In diesem Dokument verwendete Warnungen und Vorsichtshinweise..... 6

1.3 Verbundene Dokumente..... 6

2 Beschreibung..... 7

2.1 Vorgesehene Verwendung..... 7

2.2 Installationsoptionen..... 7

2.3 Überblick über das Gerät..... 7

2.4 Überblick über das Brennerbett und die Zündflamme..... 9

2.4.1 MF Doppelbrenner..... 9

2.4.2 LF Doppelbrenner..... 10

2.4.3 CF Doppelbrenner..... 11

2.5 Überblick über den Keramikholzscheitsatz..... 11

2.5.1 Keramikholzscheitsatz für den MagniFire-Brenner..... 12

2.5.2 Keramikholzscheitsatz für den Centre Fire / Line Fire-Brenner..... 13

2.6 Überblick über die Steuerlemente..... 15

2.6.1 Überblick über die Rückseite des Gasreglerblocks..... 15

2.6.2 Überblick über die Vorderseite des Gasreglerblocks..... 16

2.6.3 Überblick über die Anschlüsse am Gasreglerblock..... 17

2.6.4 Überblick über den Empfänger..... 18

2.6.5 Überblick über das Lüfter-/Beleuchtungsmodul..... 19

2.7 Installationsoptionen..... 19

2.8 Beispiel einer typischen Installation..... 20

3 Sicherheit..... 21

3.1 Sicherheitsvorrichtungen am Gerät..... 21

3.2 Sicherheitsanweisungen zur Installation..... 21

3.3 Sicherheitsanweisungen bezüglich der Umwelt..... 22

4	Installation.....	23
4.1	Installation als Einbaugerät.....	23
4.1.1	Installation des Geräts.....	23
4.1.2	Horizontale Ausrichtung des Geräts.....	24
4.1.3	Gasanschluss vornehmen.....	27
4.1.4	Elektrischen Anschluss vornehmen.....	27
4.2	Installation an einer Wand.....	27
4.2.1	Installation der Wandhalterung.....	27
4.2.2	Installation des Geräts.....	29
4.2.3	Gasanschluss vornehmen.....	30
4.2.4	Elektrischen Anschluss vornehmen.....	30
4.3	Gasanschlüsse prüfen.....	30
4.4	Konzentrisches Kanalsystem anschließen.....	30
4.5	Rauchgasbegrenzerplatte installieren.....	30
4.6	Verbindung des Konvektionssatzes (optional).....	31
4.7	Kamin aufbauen.....	32
4.8	Bedienungseinheit in Position bringen.....	33
4.9	Montieren Sie das Kamineisen (optional, nur bei Einbaugerät-Version).....	34
4.10	Die Natursteinplatte einpassen.....	35
5	Vorbereitung des Geräts zur Verwendung.....	36
5.1	Überdruckklappen prüfen.....	36
5.2	Prüfung der Beleuchtungsfunktion (nur bei MagniFire - MF).....	36
5.3	Keramikholzscheitsatz in das Brennerbett legen.....	36
5.3.1	MagniFire (MF) Keramikholzscheitsatz	36
5.3.2	Center Fire (CF) / Line Fire (LF) Keramikholzscheitsatz	38
5.4	Legen Sie die Kieselsteine auf das Brennerbett (Option, nur für CF-/LF-Brenner).....	42
5.5	Abschließende Prüfung des Schornsteins durchführen.....	42
6	Wartung.....	44
6.1	Jährliche Wartung.....	44
6.1.1	Reinigung des Schornsteins.....	44
6.1.2	Prüfung des Geräts.....	45
6.2	Wartungsverfahren.....	45
6.2.1	Entfernen der Glasscheiben.....	45
6.2.2	Einbau der Glasscheiben.....	47
6.2.3	Reinigen der Glasscheibe.....	48
6.2.4	Austauschen der Umgebungslichtglühbirne bei Ausfall (nur MF).....	48
7	Problemlösung.....	50

8 Technische Daten..... 51

8.1 Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire) 51

8.2 Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire) 52

8.3 Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire)..... 54

8.4 Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire) 56

8.5 Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire)..... 58

8.6 Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire)..... 60

8.7 Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire)..... 62

8.8 Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire) 64

8.9 Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire) 65

8.10 Strom- und Gaslaufplan..... 68

8.11 Abmessungen der Begrenzerplatte..... 69

9 Abmessungen..... 70

9.1 Roomdivider Medium 3 - ohne Rahmen..... 70

9.2 Roomdivider Medium 3 - versteckte Tür..... 71

9.3 Roomdivider Medium 3 - versteckte Tür + 10 cm Rahmen..... 72

9.4 Roomdivider Medium 3 - mit Wandhalterung..... 73

9.5 Roomdivider Medium 3 links - ohne Rahmen..... 74

9.6 Roomdivider Medium 3 links - versteckte Tür..... 75

9.7 Roomdivider Medium 3 links - versteckte Tür + 10 cm Rahmen..... 76

9.8 Roomdivider Medium 3 rechts - ohne Rahmen..... 77

9.9 Roomdivider Medium 3 rechts - versteckte Tür..... 78

9.10 Roomdivider Medium 3 rechts - versteckte Tür + 10 cm Rahmen..... 79

9.11 Bedienungseinheit..... 80

10 Garantiebedingungen..... 81

11 EU-Konformitätserklärung..... 83

1 Über dieses Dokument

Dieses Dokument enthält die notwendigen Informationen die Ausführung dieser Aufgaben am :

- Installation
- Wartung

Dieses Dokument bezeichnet den als 'das Gerät'. Dieses Dokument ist ein wesentlicher Teil Ihres Geräts. Lesen Sie es genau durch, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten. Bewahren Sie es sicher auf.

Die Originalanweisungen dieses Dokuments sind in englischer Sprache verfasst worden. Alle anderen Sprachversionen des Dokuments sind Übersetzungen der Originalanweisungen. Es ist nicht immer möglich, eine ausführliche Darstellung jedes einzelnen Ausrüstungsteils zu erstellen. Die Illustrationen in diesem Dokument zeigen daher einen typischen Aufbau. Die Illustrationen dienen ausschließlich als Anleitungen.

1.1 Verwendung dieses Dokuments

1. Machen sie sich mit der Struktur und dem Inhalt des Dokuments vertraut.
2. Lesen Sie das Sicherheitskapitel genau durch.
3. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen verstehen.
4. Führen Sie diese Verfahren vollständig in der angegebenen Reihenfolge durch.

1.2 In diesem Dokument verwendete Warnungen und Vorsichtshinweise

Warnung

Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht das Risiko einer Verletzung bis zum Todesfall.

Vorsicht

Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht das Risiko eines Sachschadens.

Hinweis

Ein Hinweis enthält weitere Informationen.

Symbol	Beschreibung
	Optisches Zeichen, dass eine Gefahr besteht
	Optisches Zeichen, dass ein Hinweis gegeben wird

1.3 Verbundene Dokumente

- Vorbereitungshandbuch
- Installations- und Wartungshandbuch
- Benutzerhandbuch

2 Beschreibung

2.1 Vorgesehene Verwendung

Das Gerät ist zur Verwendung in einem vollständig abgedichteten oder mechanisch belüfteten Gebäude ohne zusätzliche Belüftung und/oder Rauchabsaugung zum Beheizen des Raums, in dem es installiert ist, vorgesehen. Es darf nicht zu anderen Zwecken verwendet werden.

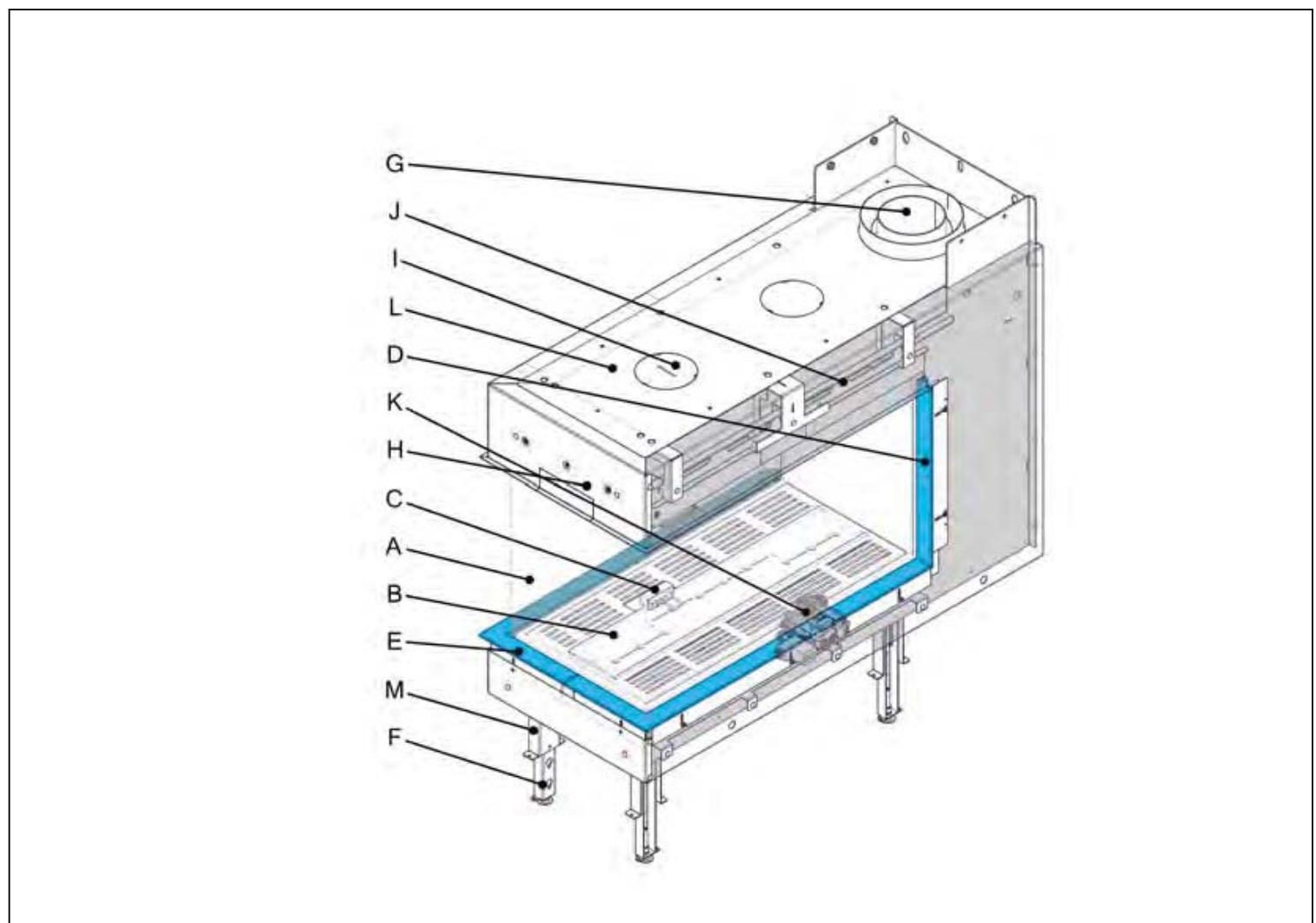
Das Gerät darf nur an einem Ort verwendet werden, der den Anforderungen an die Installation des Geräts entspricht. Siehe Vorbereitungshandbuch.

2.2 Installationsoptionen

Das Gerät wird mit einem Centre Fire-Brenner, einem Line Fire-Brenner oder einem MagniFire-Brenner geliefert. Der Brennertyp bestimmt das Flammenbild des Gerätes.

- Das Gerät kann mit einem Konvektionspaket installiert werden. Das Konvektionspaket erfasst die erhitzte Konvektionsluft aus dem Gerät und gibt diese Luft ins Zimmer frei. Das Konvektionspaket besteht aus dem Konvektionsgehäuse, das werkseitig auf dem Gerät installiert wird, und dem Konvektionsset.
- Das Gerät kann als Einbaugerät oder mit Hilfe einer Wandhalterung an einer Wand installiert werden.
- Ein Empfängeradapter kann zur Stromversorgung des Empfängers verwendet werden. Wenn ein Empfängeradapter verwendet wird, benötigt der Empfänger keine Batterien, um zu funktionieren.

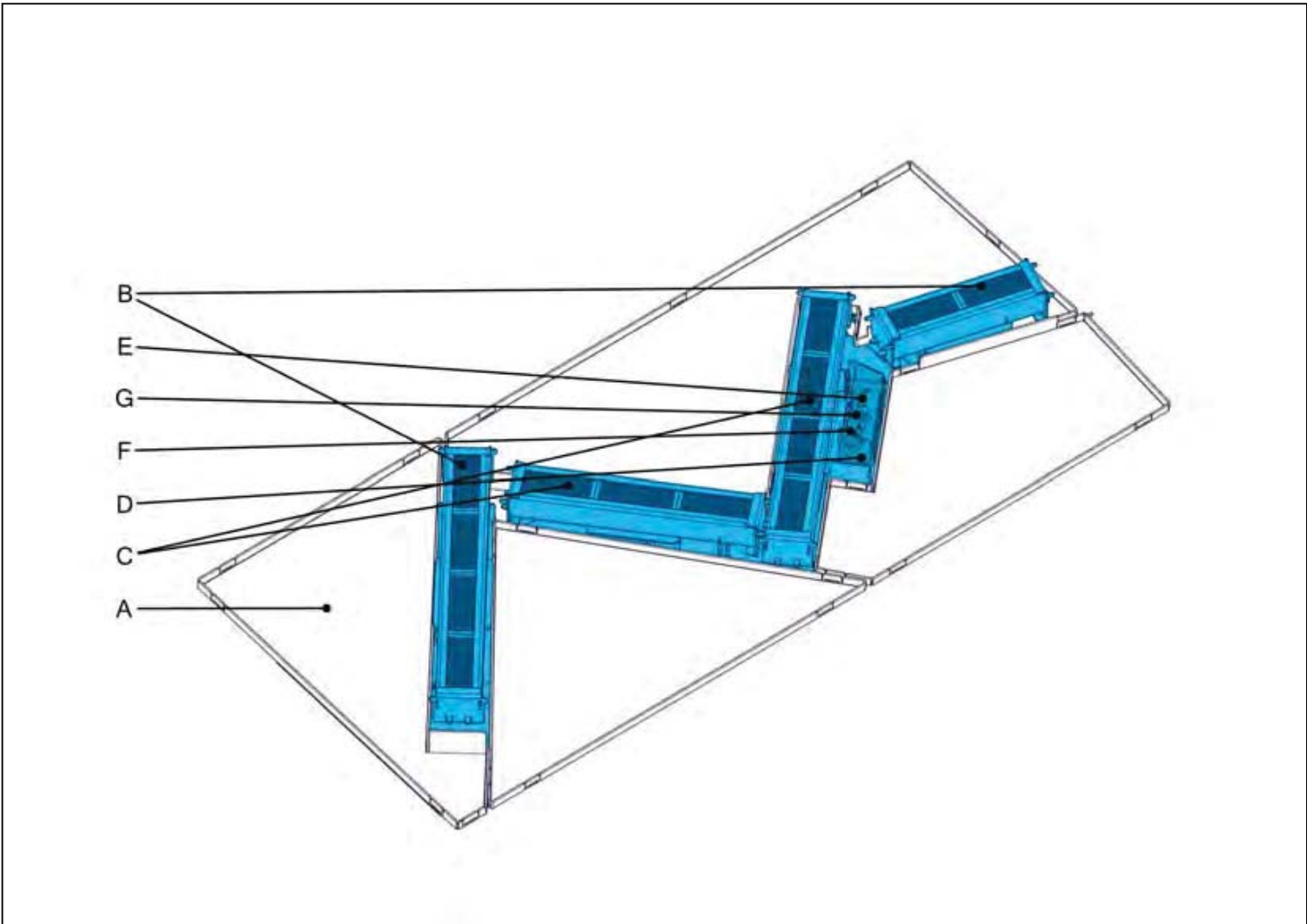
2.3 Überblick über das Gerät



	Punkt	Beschreibung
A	Glasscheibe	Die wärmeresistente Glasscheibe hält die Rauchgase in dem Gerät und versiegelt die Brennkammer
B	Brennerbett	Oberseite des Gasbrenners und Rosts
C	Zündbrenner	Stellt eine Zündflamme bereit
D	Seitentafeln	2 dekorative Stahltafeln auf der linken und rechten Seite (im Bild nicht zu sehen) des Gerätes
E	Vordere Tafeln	2 dekorative Stahltafeln, die die Unterseite der Glasscheiben umgeben
F	Ausfahrbare Stellfüße	4 Stellfüße an der Unterseite des Gerätes (nur bei Einbaugerät-Version)
G	Konzentrischer Rauchgasanschluss	Der Anschluss am konzentrischen Kanalsystem für die Zuführung von Verbrennungsluft und leitet die Rauchgase ab
H	Einlassöffnung Konvektionsluft	Eine Einlassöffnung an der Vorderseite des Geräts, die mit dem Konvektionsgehäuse verbunden ist
I	Auslassöffnung Konvektionsluft	Eine Auslassöffnung an der Vorderseite des Geräts, die mit dem Konvektionsgehäuse verbunden ist
J	Überdruckklappen	Schützt das Gerät vor Überdruck
K	Bedienungseinheit	Enthält den Gasreglerblock, den Empfänger und das Beleuchtungsmodul
L	Konvektionsgehäuse	Erfasst die erhitzte Konvektionsluft. Die Konvektionsluft strömt natürlich nach oben und wird durch die Öffnungen oben vorne am Gerät ausgeleitet
M	Ausfahrbare Fußhalterungen	4 ausfahrbare Fußhalterungen für die ausfahrbaren Stellfüße (nur bei Einbaugerät-Version)

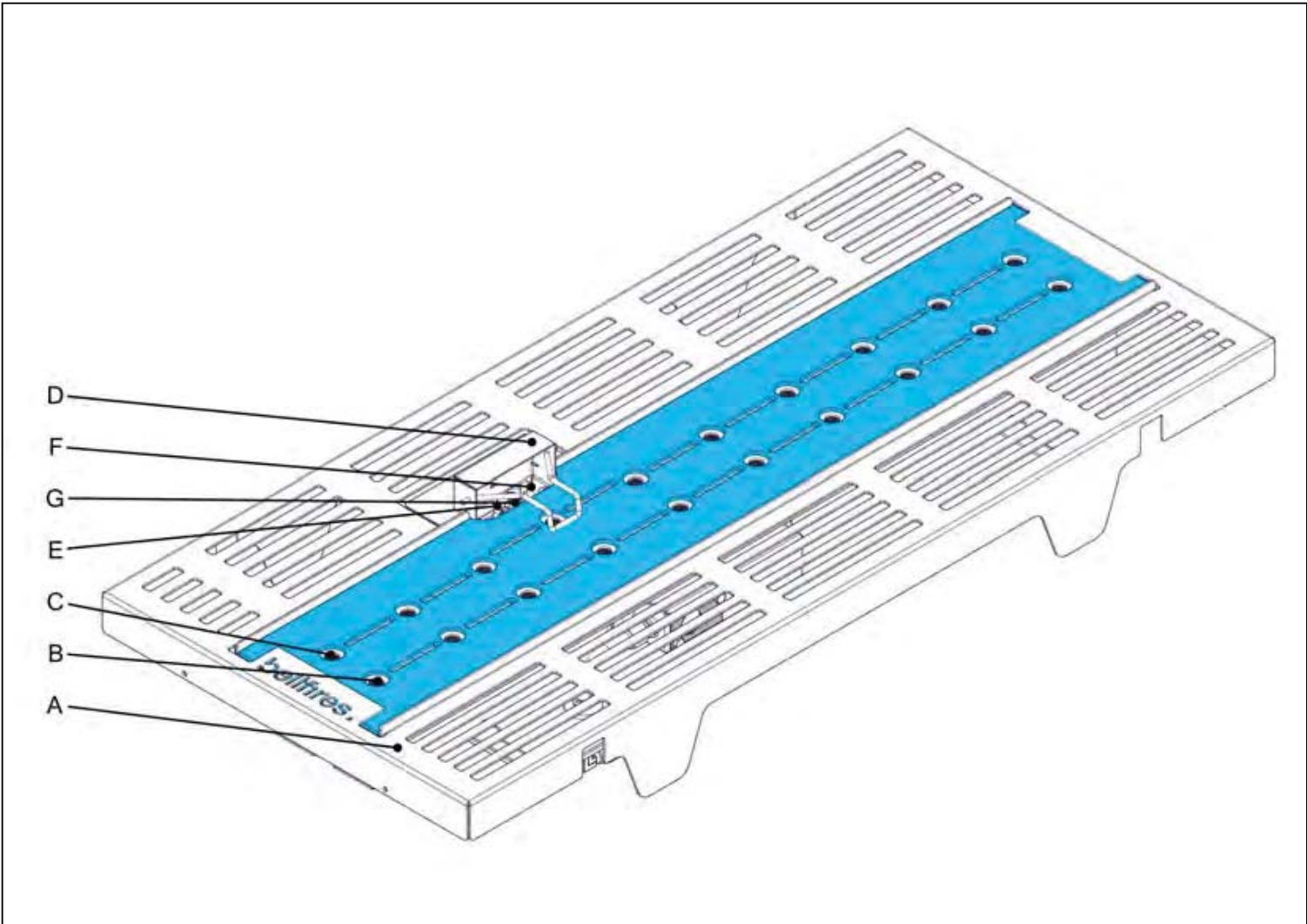
2.4 Überblick über das Brennerbett und die Zündflamme

2.4.1 MF Doppelbrenner



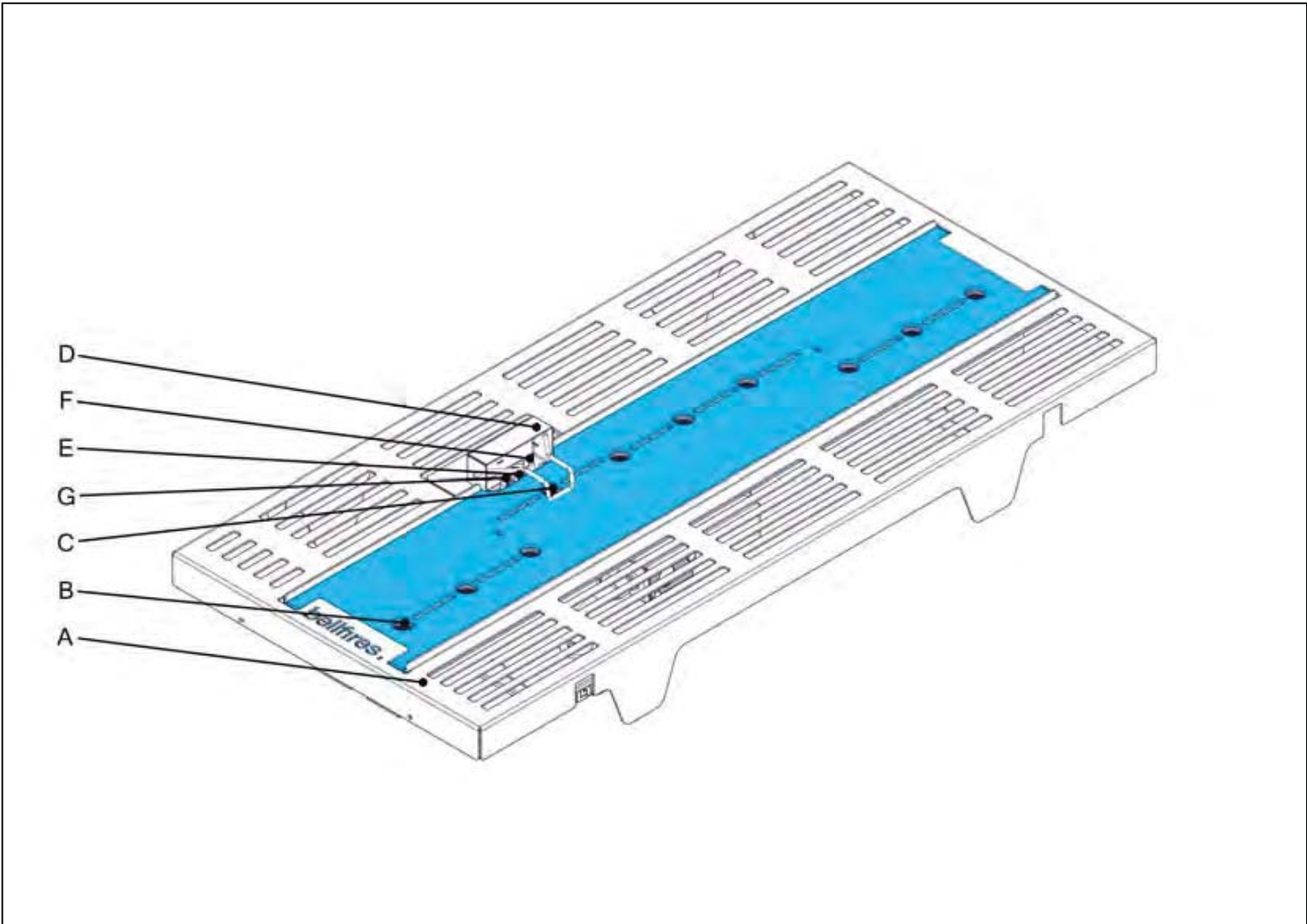
	Punkt	Beschreibung
A	Rost	Die Verbrennungsluft erreicht die Brennkammer durch den Rost um den Hauptbrenner herum
B	Hauptbrenner 1 und 4	Liefert das Gas für das linke und rechte Hauptfeuer
C	Hauptbrenner 2 und 3	Liefert das Gas für die beiden mittleren Hauptfeuer
D	Zündflamme Außengehäuse	Schutzabdeckung für die Zündflamme
E	Zündbrenner	Führt Gas für die Zündflamme zu
F	Thermoelement	Erkennt, ob die Zündflamme an ist
G	Zündelektrode	Gibt einen Funken ab, um die Zündflamme zu zünden

2.4.2 LF Doppelbrenner



	Punkt	Beschreibung
A	Rost	Die Verbrennungsluft erreicht die Brennkammer durch den Rost um den Hauptbrenner herum
B	Hauptbrenner, hinten	Liefert das Gas für das hintere Hauptfeuer
C	Hauptbrenner, vorne	Liefert das Gas für das vordere Hauptfeuer
D	Zündflamme Außengehäuse	Schutzabdeckung für die Zündflamme
E	Zündbrenner	Führt Gas für die Zündflamme zu
F	Thermoelement	Erkennt, ob die Zündflamme an ist
G	Zündelektrode	Gibt einen Funken ab, um die Zündflamme zu zünden

2.4.3 CF Doppelbrenner



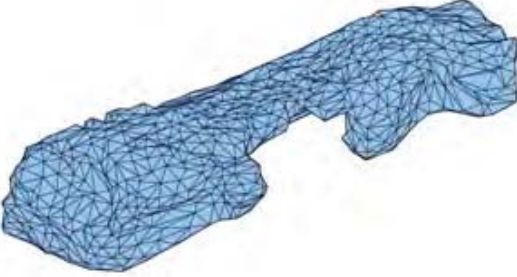
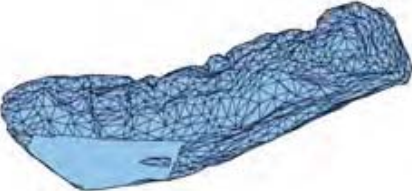
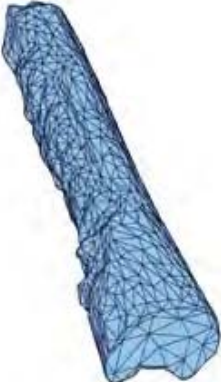
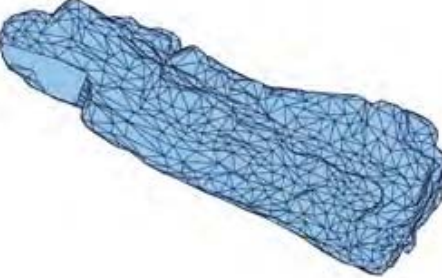
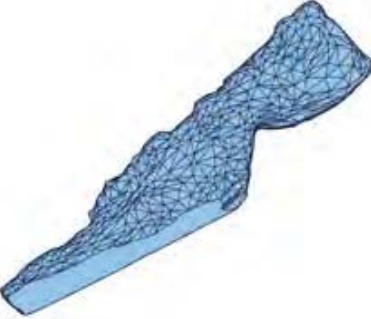
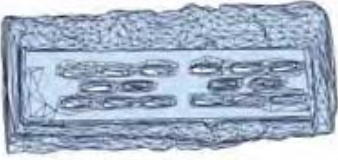
	Punkt	Beschreibung
A	Rost	Die Verbrennungsluft erreicht die Brennkammer durch den Rost um den Hauptbrenner herum
B	Hauptbrenner, hinten	Liefert das Gas für das hintere Hauptfeuer
C	Hauptbrenner, vorne	Liefert das Gas für das vordere Hauptfeuer
D	Zündflamme Außengehäuse	Schutzabdeckung für die Zündflamme
E	Zündbrenner	Führt Gas für die Zündflamme zu
F	Thermoelement	Erkennt, ob die Zündflamme an ist
G	Zündelektrode	Gibt einen Funken ab, um die Zündflamme zu zünden

2.5 Überblick über den Keramikholzscheitsatz

Einen Überblick über den Keramikholzscheitsatz des MagniFire (MF)-Brenners finden Sie in Kapitel [2.5.1](#).

Einen Überblick über den Keramikholzscheitsatz des Center Fire-Brenners (CF) oder Line Fire-Brenners (LF) finden Sie in Kapitel [2.5.2](#).

2.5.1 Keramikholzscheitsatz für den MagniFire-Brenner

Nr.	Glutrost	Nr.	Glutrost
27		29	
30		31	
32		33	
35		37	

Nr.	Glutrost	Nr.	Glutrost
38			
Nr.	'Feuer-Glasscheibe' Dunkler Bernstein	Nr.	'Feuer-Glasscheibe' Schwarz
			

2.5.2

Keramikholzscheitsatz für den Centre Fire / Line Fire-Brenner

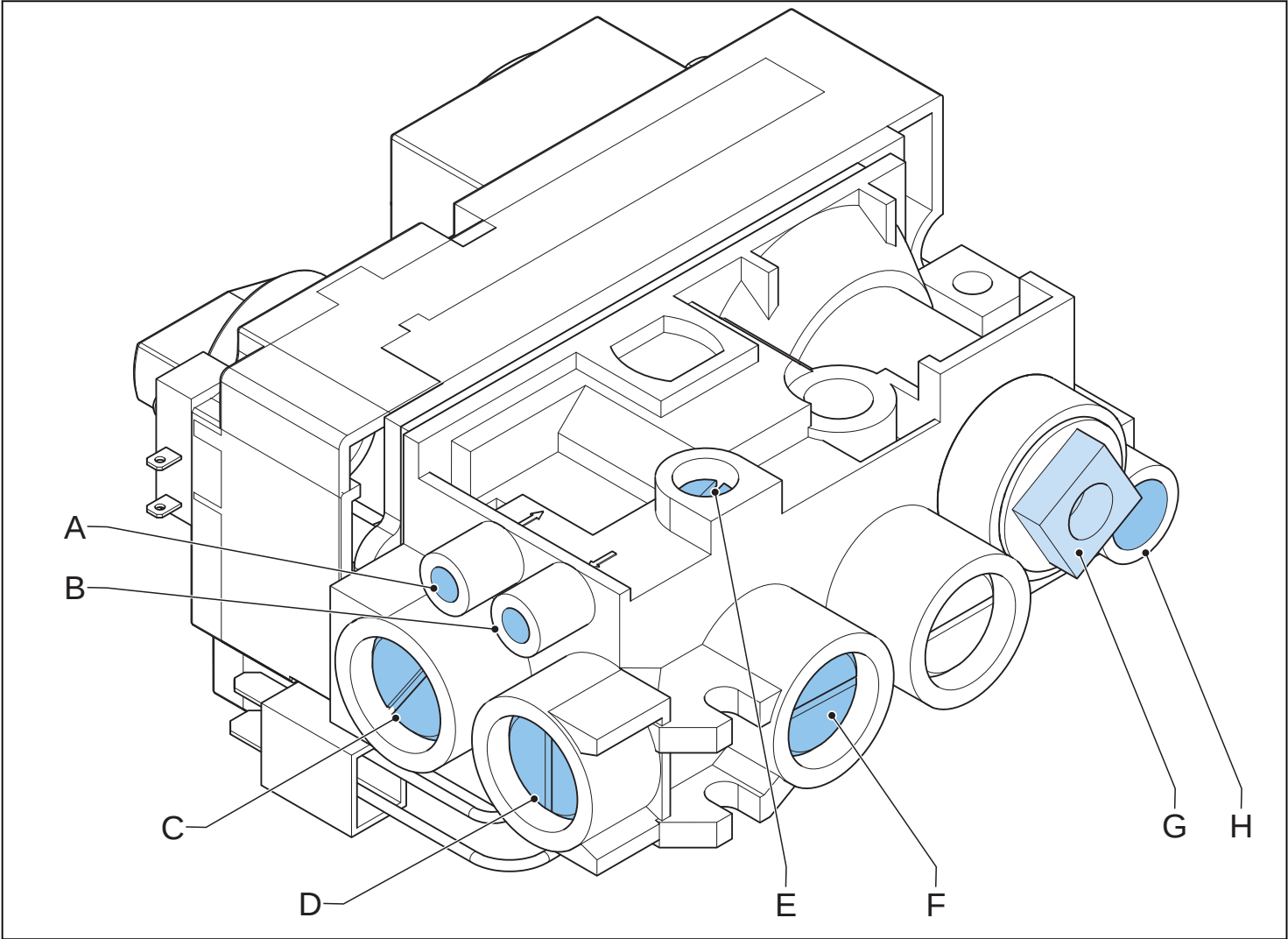
Nr.	Glut	Nr.	Holzkohle
		22	
Nr.	Stamm	Nr.	Stamm
1		2	

Nr.	Stamm	Nr.	Stamm
3		4	
6		8	

Nr.	Holzspan	Nr.	Holzspan
705		706	
707			

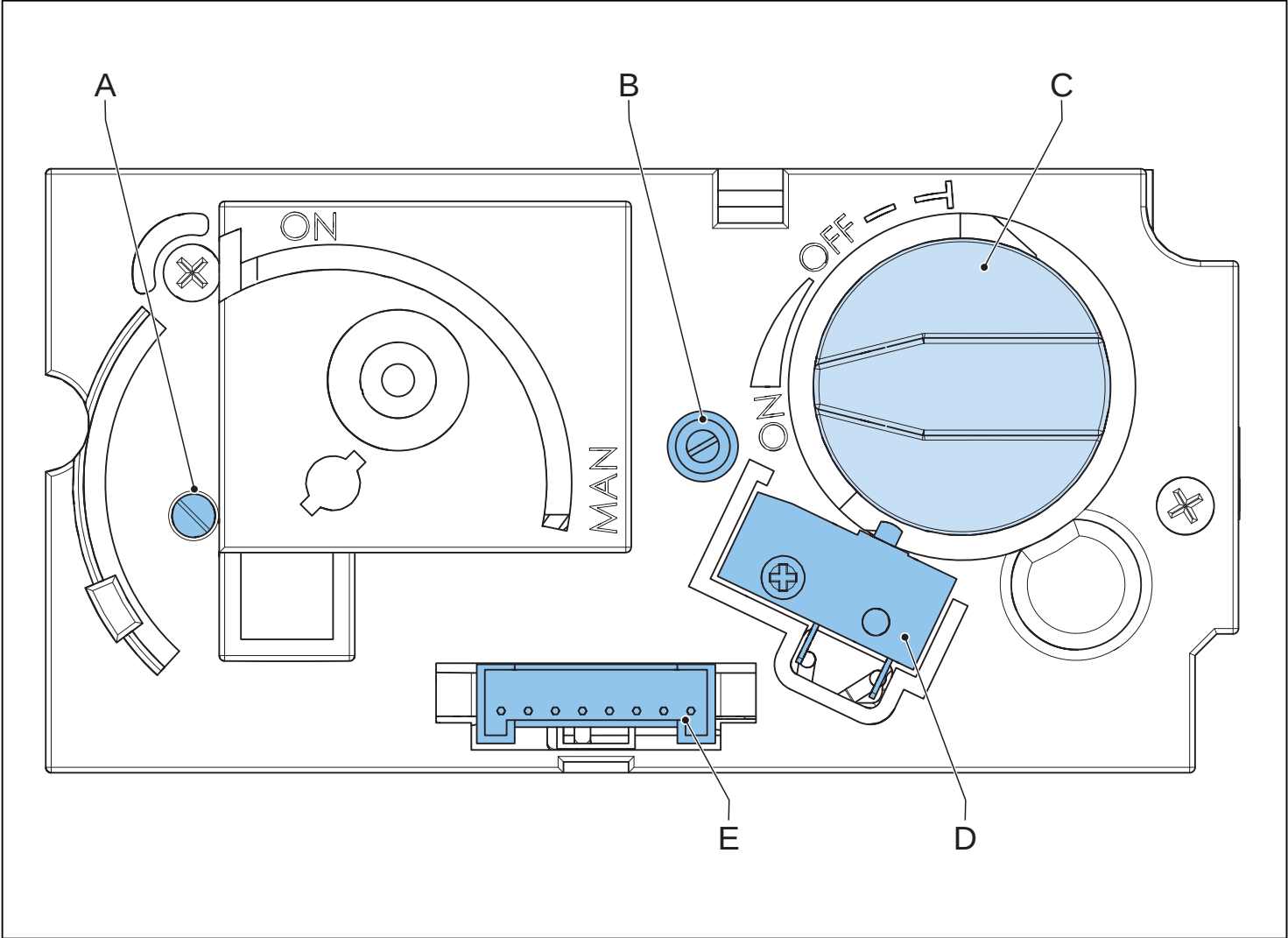
2.6 Überblick über die Steuerlemente

2.6.1 Überblick über die Rückseite des Gasreglerblocks



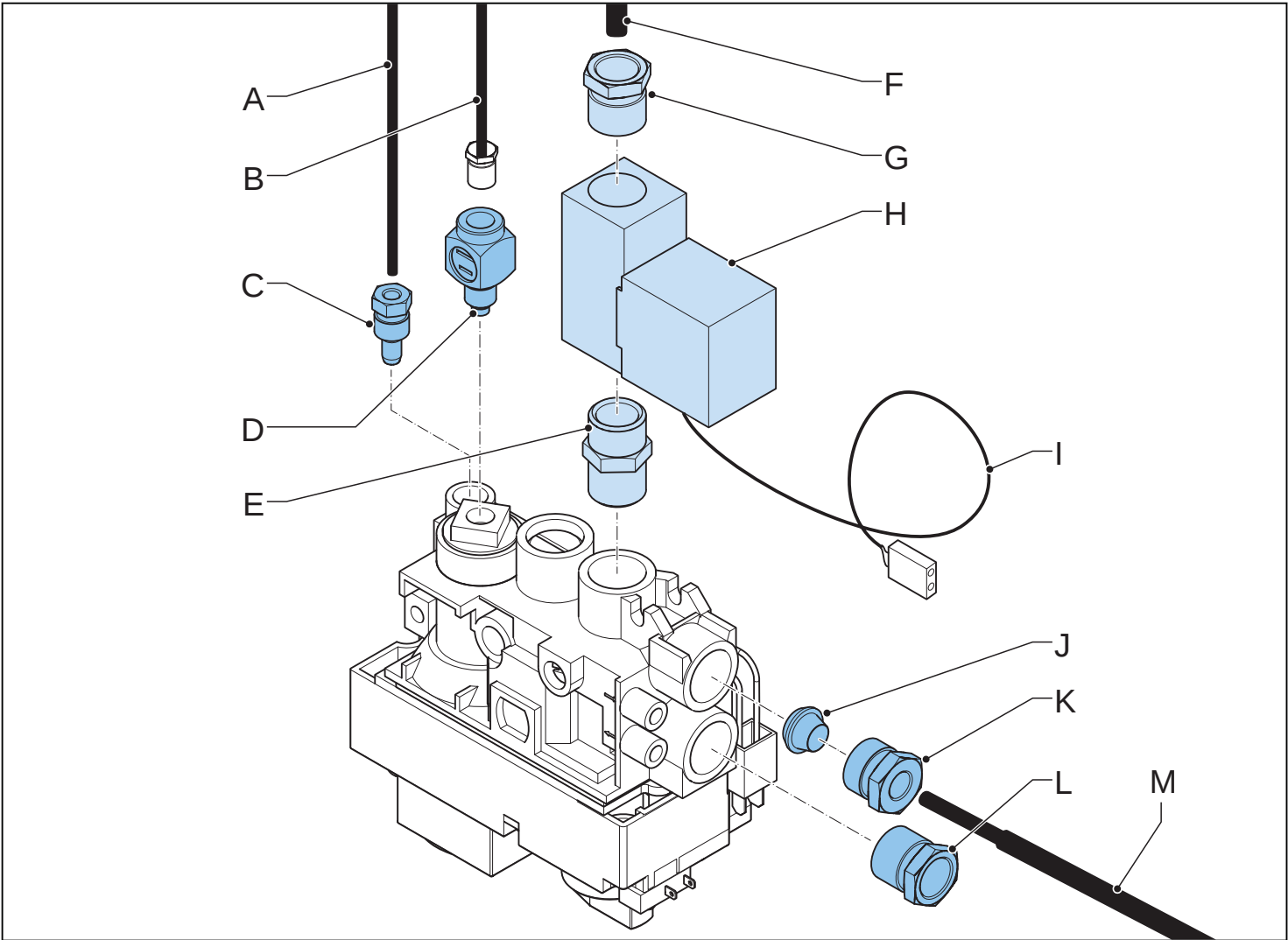
	Punkt	Beschreibung
A	Meßstelle für Vordruck	Stelle zum Messen des Gasversorgungsdrucks
B	Meßstelle für Brennerdruck	Stelle zum Messen des vorderen Brennerdrucks
C	Gaszufuhranschluss	Der Anschluss für das Gasrohr
D	Gasanschluss für den vorderen Brenner	Der Anschluss für das Gasrohr des vorderen Brenners
E	Stellschraube für den minimalen Brennerdruck	Stellt den minimalen Brennerdruck ein. Die Stellschraube ist werksseitig eingestellt und abgedichtet.
F	Gasanschluss für das Gasventil, mit dem hinteren Brenner verbunden	Der Anschluss für das Gasrohr des hinteren Brenners
G	Anschluss für Thermoelement-Unterbrecher	Der Anschluss für den Thermoelement-Unterbrecher
H	Zündflammenanschluss	Der Anschluss für das Gasrohr für die Zündflamme

2.6.2 Überblick über die Vorderseite des Gasreglerblocks



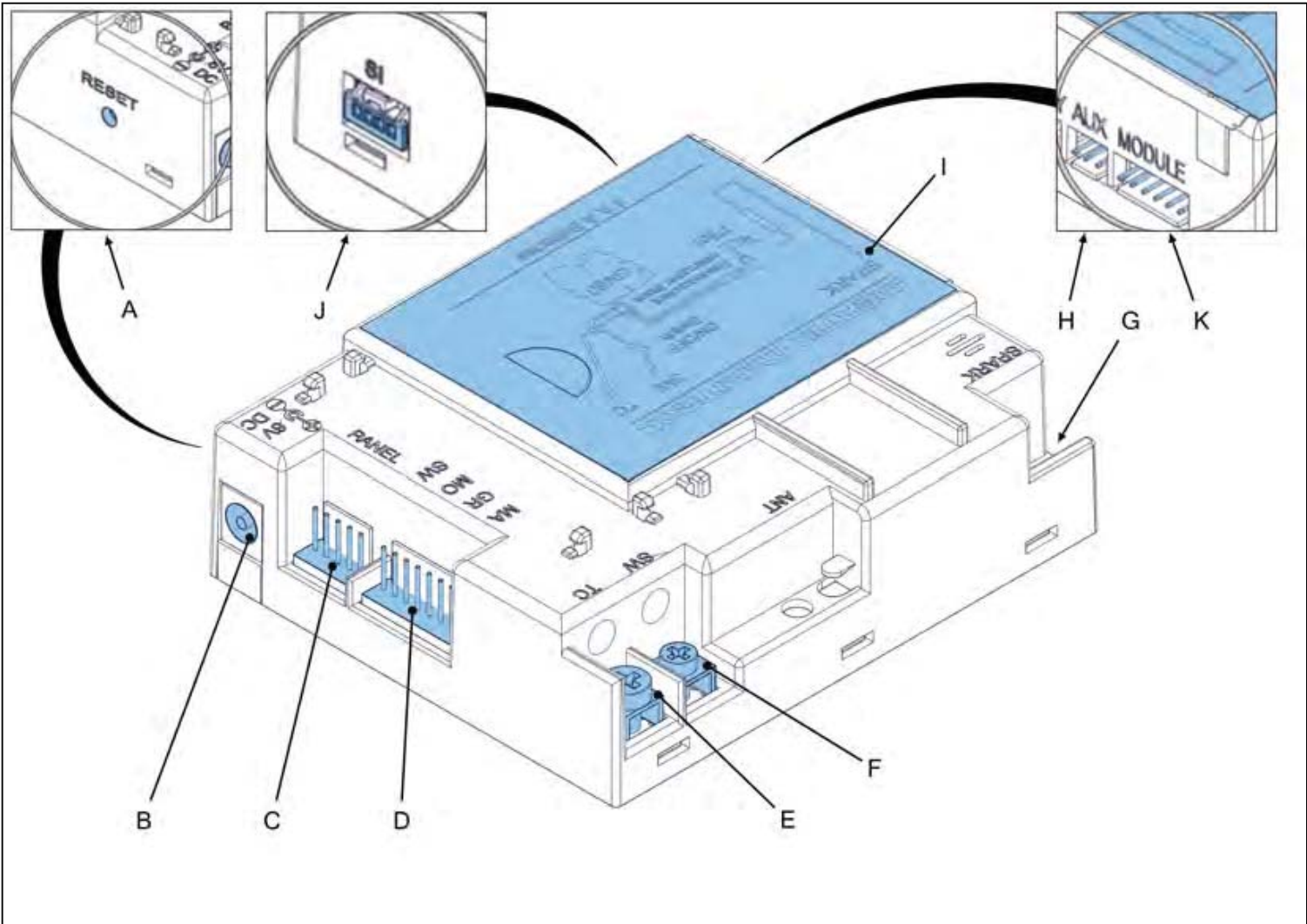
		Beschreibung
A	Zündgasstellschraube	Stellt den Zündflammgasdruck ein. Die Stellschraube ist werksseitig eingestellt und abgedichtet.
B	Stellschraube maximaler Brennerdruck	Stellt den maximalen Gasdruck für den Brenner ein. Die Stellschraube ist werksseitig eingestellt und abgedichtet.
C	Motorknopf	Bedient das interne Hauptgasventil
D	Mikroschalter	Erkennt die Endposition des Motorknopfs
E	8-adriger Kabelanschluss	Anschluss für das 8-adrige Kabel des Empfängers

2.6.3 Überblick über die Anschlüsse am Gasreglerblock



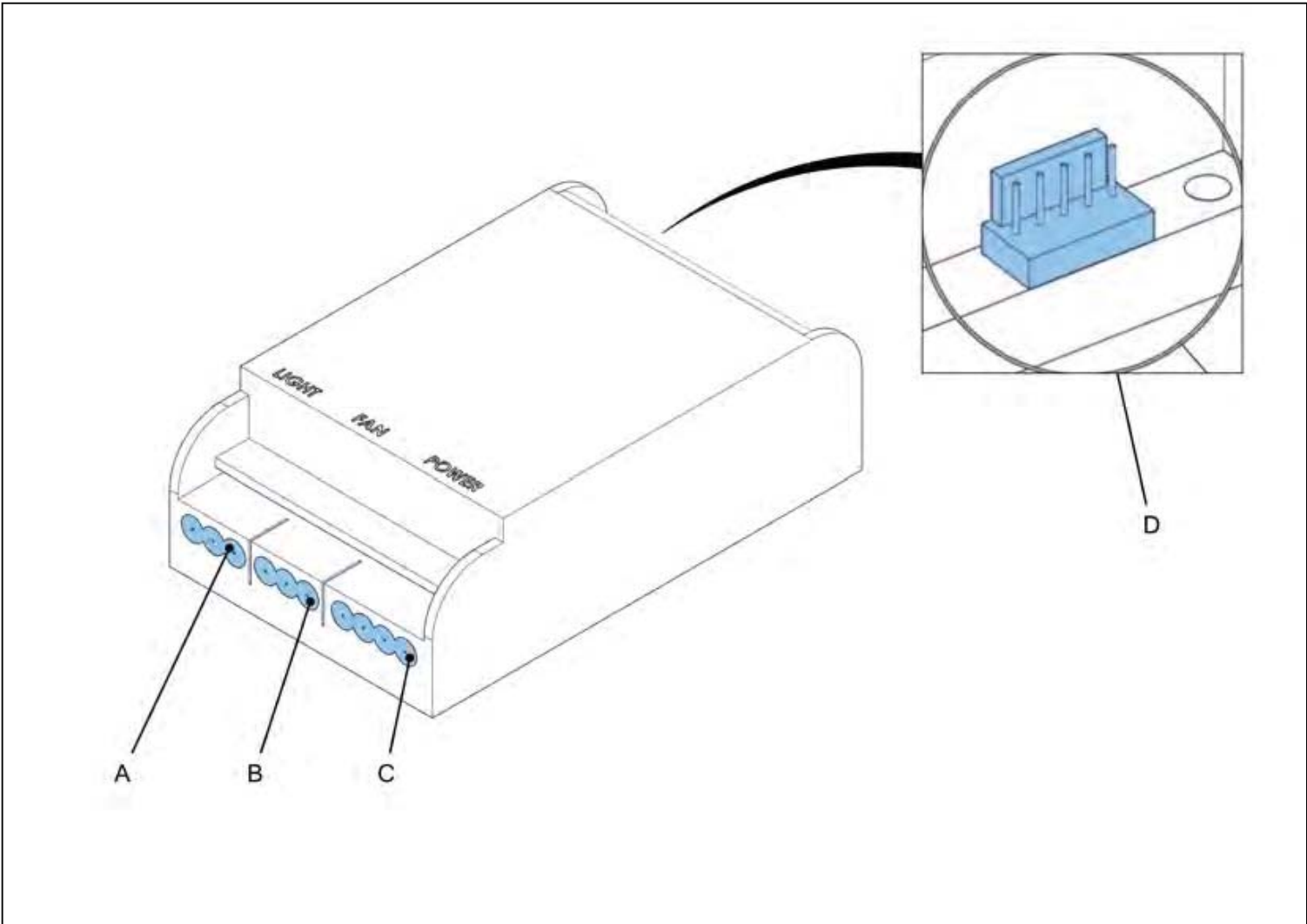
	Punkt	Beschreibung
A	Zündflammenrohr	Versorgt den Zündbrenner mit Gas
B	Thermoelement	Erkennt, ob die Zündflamme an ist
C	Anschluss (Mutter-Olive) Ø 4mm	Verbindet das Gasrohr der Zündflamme mit dem Gasreglerblock
D	Thermoelement-Unterbrecher	Unterbricht das Signal des Thermoelements und leitet das Signal durch den Empfänger um. Wenn das Thermoelementsignal durch den Empfänger abgeschnitten wird (von der Fernbedienung angefordert) oder wenn das Thermoelementsignal schwach oder unterbrochen ist, wird die Gasversorgung der Zündflamme unterbrochen.
E	Anschluss	Anschluss für das Gasventil des hinteren Brenners
F	Gasrohr hinterer Brenner	Versorgt die Rückseite des Hauptbrenners mit Gas
G	Anschluss (Mutter-Olive) Ø 8mm	Anschluss der Gasleitung für den hinteren Brenner am Gasventil des hinteren Brenners
H	Gasventil des hinteren Brenners	Steuert den Gasfluss an den hinteren Brenner
I	Steuerkabel für das Gasventil des hinteren Brenners	Verbindet das Ventil mit dem Empfänger
J	Olive Ø 8mm	Für das Gasrohr am vorderen Brenner
K	Mutter Ø 8mm	Für das Gasrohr am vorderen Brenner
L	Gaszufuhranschluss	Einlass für die Gaszufuhr
M	Gasrohr vorderer Brenner	Versorgt die Vorderseite des Hauptbrenners mit Gas

2.6.4 Überblick über den Empfänger



	Punkt	Beschreibung
A	Reset-Taste	Zurücksetzen des Empfängers
B	Anschluss für ein Verbindungsstück	Optional kann ein 6-VDC-Verbindungsstück den Empfänger und eine optionale WiFi-Box mit Strom versorgen
C	Anschluss für externe Bedienung	Optional kann ein Wandschalter oder ein Domotica-System angeschlossen werden
D	8-adriger Kabelanschluss	Sendet Signale an den Gasreglerblock
E	Thermoelement Spannung / Strom EIN (roter Anschluss)	Anschluss dem thermoelektrischen Zündflammen-Abschalt draht-EINGANGS
F	Thermoelement Spannung / Strom AUS (gelber Anschluss)	Anschluss dem thermoelektrischen Zündflammen-Abschalt draht-AUSGANGS
G	Piezokabelanschluss	Anschluss für das Piezokabel, das mit der Zündelectrode der Zündflamme verbunden ist
H	Anschluss am Gasventil des hinteren Brenners (AUX)	Sendet ein Signal, wenn der hintere Brenner brennen muss
I	Batteriefachabdeckung	Der Empfänger dieses Geräts verwendet keine Batterien. (Er wird über das Lüfter-/ Beleuchtungsmodul mit Strom versorgt.)
J	Anschluss für eine WiFi-Box (SI)	Optional kann eine WiFi-Box am Empfänger angeschlossen werden, um das Gerät mit einem Smartphone oder Tablet mit der Bellfires-App zu steuern
K	Anschluss für das Lüfter-/Beleuchtungsmodul (MODUL)	Steuerung der Beleuchtungsfunktion

2.6.5 Überblick über das Lüfter-/Beleuchtungsmodul



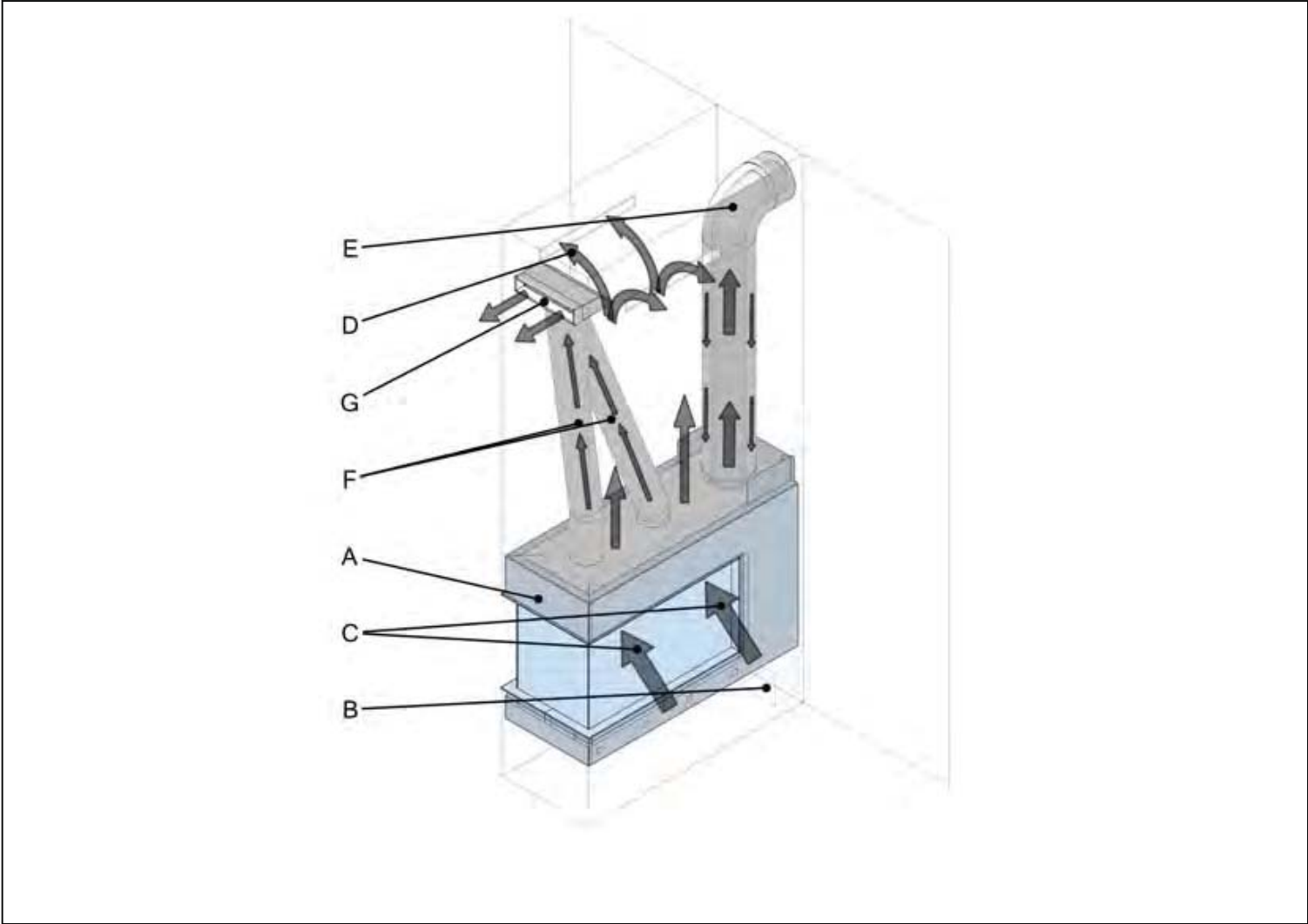
	Punkt	Beschreibung
A	Anschluss für die Umgebungsbeleuchtung	Versorgt die Umgebungslampen mit Energie
B	Anschluss für einen Konvektionslüfter	Für dieses Gerät nicht relevant
C	Anschluss für die Stromversorgung	Anschluss für das 230 VAC-Stromkabel mit einem geerdeten Stecker. Der Anschluss wird auch zur Erdung des Geräts verwendet
D	Anschluss für den Empfänger	Steuerung der Beleuchtungsfunktion

2.7 Installationsoptionen

Das Gerät kann installiert werden:

- als Einbaugerät in einem neuen Kamin.
- an einer Wand mit einer optional erhältlichen Wandhalterung.

2.8 Beispiel einer typischen Installation



Hinweis:
Dies ist ein Beispiel einer typischen Installation mit der Option Konvektionspaket und einem Wandauslass für den konzentrischen Abzug. Ihre Installation kann von dieser abweichen.

	Punkt	Beschreibung
A	Gerät	Dekoratives Gasfeuer zum Beheizen des Raums
B	Steuereinheit	Enthält den Gasreglerblock, Empfänger und das Lüfter-/Beleuchtungsmodul
C	Einlass Belüftungsluft	Versorgt den Kamin mit Luft
D	Auslass Belüftungsluft	Die im Kamin erhitzte Luft wird durch die Auslässe in den Raum ausgeleitet
E	Konzentrisches Kanalsystem (Wandauslassvariante)	Das konzentrische Kanalsystem stellt Verbrennungsluft an das Gerät bereit und saugt das Rauchgase aus dem Gerät ab
F	Flexibles Aluminiumrohr (Option Konvektions-satz)	Leitet die erhitzte Luft aus dem Konvektionsgehäuse aus
G	Konvektionsauslassrost (Option Konvektions-satz)	Die erhitzte Luft wird durch die Auslassroste in den Raum ausgeleitet

3 Sicherheit

3.1 Sicherheitsvorrichtungen am Gerät

Name	Beschreibung
Thermoelektrische Sparflammensicherung	Verhindert unvorhergesehene Abgabe von Gas aus dem Hauptbrenner.
Überdrucktür (= Frontglasscheibe) und Überdruckklappe	Tritt ein Überdruck im Gerät auf, öffnet sich die Frontglasscheibentür und die Klappe für kurze Zeit. Wenn sich die Tür und die Klappe öffnen, kann es zu einem lauten Geräusch kommen. Wenn ein Überdruck auftritt, muss der Installateur das Gerät ausgiebig prüfen.

3.2 Sicherheitsanweisungen zur Installation



Warnung:

- Das Gerät muss als 'raumabgedichtetes System'-Gerät durch einen zertifizierten und registrierten Gasinstallationstechniker platziert und angeschlossen sein.
- Vor Beginn der Installation prüfen, dass die Daten auf dem Typenschild dem Gastyp und Gasdruck entsprechen, an dem das Gerät angeschlossen wird.
- Installation des Geräts unter Einhaltung folgender Installationsanweisungen, der nationalen und örtlichen Vorschriften.
- Keine brennbaren Materialien in den Schornstein legen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich um den Schornstein jederzeit frei von brennbaren Materialien ist; der minimale Sicherheitsabstand beträgt 100 cm um den Schornstein.
- Stellen Sie sicher, dass die Brenneröffnungen bei der Installation sauber bleiben. Eine Blockade der Brenneröffnungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Stellen Sie sicher, dass der Gasreglerblock und die Rohre frei von Zement und anderen Baustoffen bleiben. Andernfalls können der Gasreglerblock oder die Rohre undicht werden.
- Verdrehen Sie die flexiblen Rohre am Gasreglerblock nicht. Stellen Sie sicher, dass keine Spannung auf den flexiblen Rohren und dem Gasreglerblock anliegt.
- Stellen Sie sicher, dass die Rohre nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Quetschverbindungen sich nicht lösen.
- Das Gerät nicht an einer brennbaren Rückwand installieren.
- Nach der Installation stellen Sie sicher, dass die Rohre und Quetschverbindungen gasdicht sind.

**Vorsicht:**

- Nur die beiliegenden oder im Vorbereitungshandbuch und der restlichen dazugehörenden Dokumentation genannten Elemente verwenden.
- Kein Abdeckband am Gerät anbringen. Abdeckband kann die Oberflächenbeschichtung des Geräts beschädigen.
- Das Gerät nicht isolieren. Bei Bedarf nur Streifen aus weißer, loser und bis wenigstens least 1000 °C wärmebeständiger Isolierwolle anbringen. Die Isolierungsstreifen maximal 15 cm breit anbringen, um die Wände zu schützen. Diese Streifen nur oben und an den Seiten des Geräts installieren.
- Keine Glasfaser, Mineralwolle oder ähnliches Isoliermaterial einsetzen. Diese Materialien erzeugen einen stechenden Geruch und können zur Verfärbung des Schornsteins führen.
- Stellen Sie sicher, dass das Mauerwerk mit einem Abstand von wenigstens 3 mm zwischen den Seiten und der Oberkante des Geräts und dem Mauerwerk aufgebaut wird. Das Gerät kann sich im Betrieb durch Erhitzen ausdehnen.
- Das Mauerwerk ohne Verwendung eines Kaminsimseisens nicht höher aufbauen, als das Gehäuse.

3.3 Sicherheitsanweisungen bezüglich der Umwelt

- Entsorgen Sie Verpackungsmaterial umweltfreundlich.
- Entsorgen Sie Batterien als Chemieabfälle.
- Entsorgen Sie die keramische hitzeresistente Glasscheibe im Haushaltsmüll. Entsorgen Sie die keramische hitzeresistente Glasscheibe nicht im Glascontainer.
- Entsorgen Sie das nicht mehr verwendete Gerät den Anweisungen der Behörden oder des Monteurs entsprechend.
- Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen.

4 Installation



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Standort den Anforderungen entspricht. Siehe Vorbereitungshandbuch.



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Details auf dem Typenschild des Geräts dem Gastyp und Gasdruck der Gaszufuhr entsprechen.



Hinweis: Das Gerät ist werksseitig auf die richtige Nennwärmebelastung eingestellt. Die Zündflamme wurde auf den richtigen Gasverbrauch eingestellt.

- Für die Installation als Einbaugerät siehe Kapitel [4.1](#).
- Für die Installation an einer Wand siehe Kapitel [4.2](#).

4.1 Installation als Einbaugerät

4.1.1 Installation des Geräts



Vorsicht:

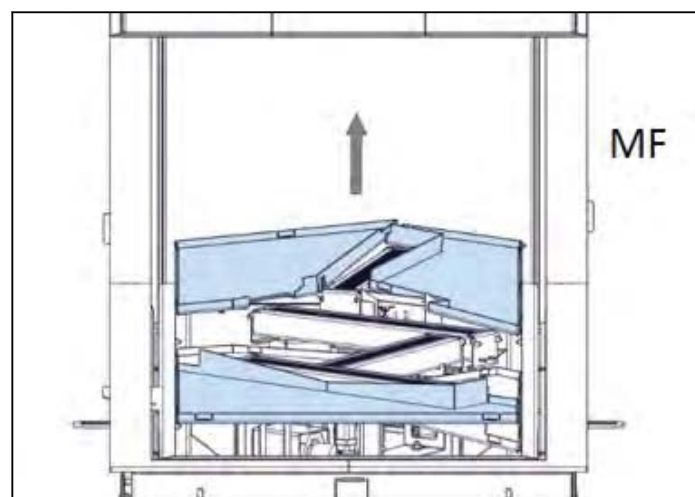
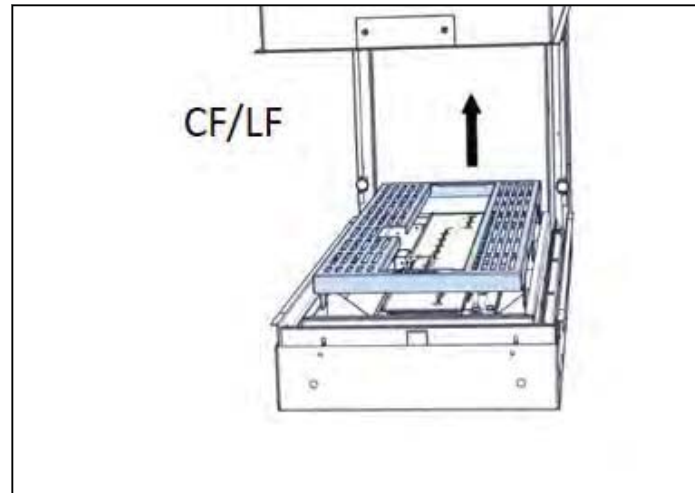
Das Gerät nicht an einer brennbaren Rückwand installieren.

1. Installieren Sie das Gerät in die dafür vorgesehene Position. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Gerät und der Rückwand mindestens 20 mm beträgt.
2. Setzen Sie eine mindestens 12 mm dicke, nicht entzündliche Isolierplatte zwischen Gerät und Rückwand ein. Stellen Sie sicher, dass die Isolierplatte den gesamten Bereich der Rückseite des Geräts abdeckt.
3. Achten Sie bei den Ausführungen Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF darauf, dass die linke oder rechte Stahltafel mit einer nicht entzündlichen Isolierplatte von mindestens 12 mm Dicke isoliert ist. Stellen Sie sicher, dass die Isolierplatte die gesamte Fläche der linken bzw. rechten Tafel abdeckt.
4. Achten Sie bei den Ausführungen Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF auf einen Luftspalt von 2 cm auf beiden Seiten der Isolierplatte.

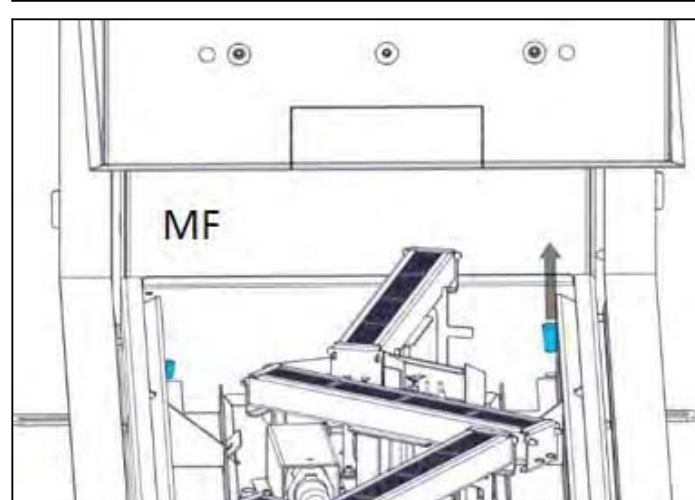
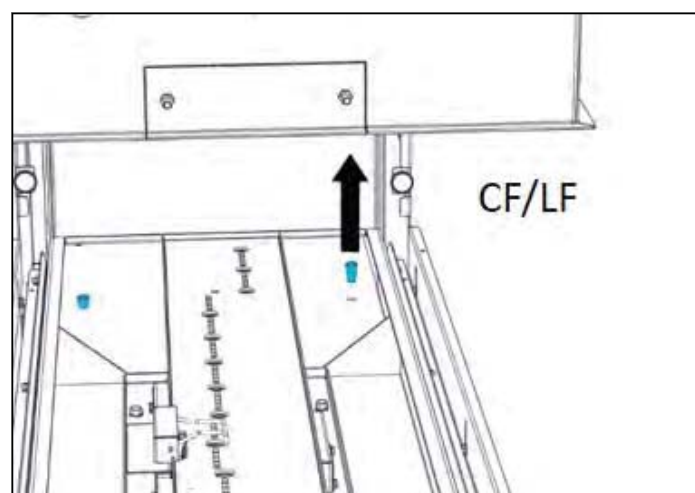
4.1.2 Horizontale Ausrichtung des Geräts

Ausrichtung mit Stellfüßen

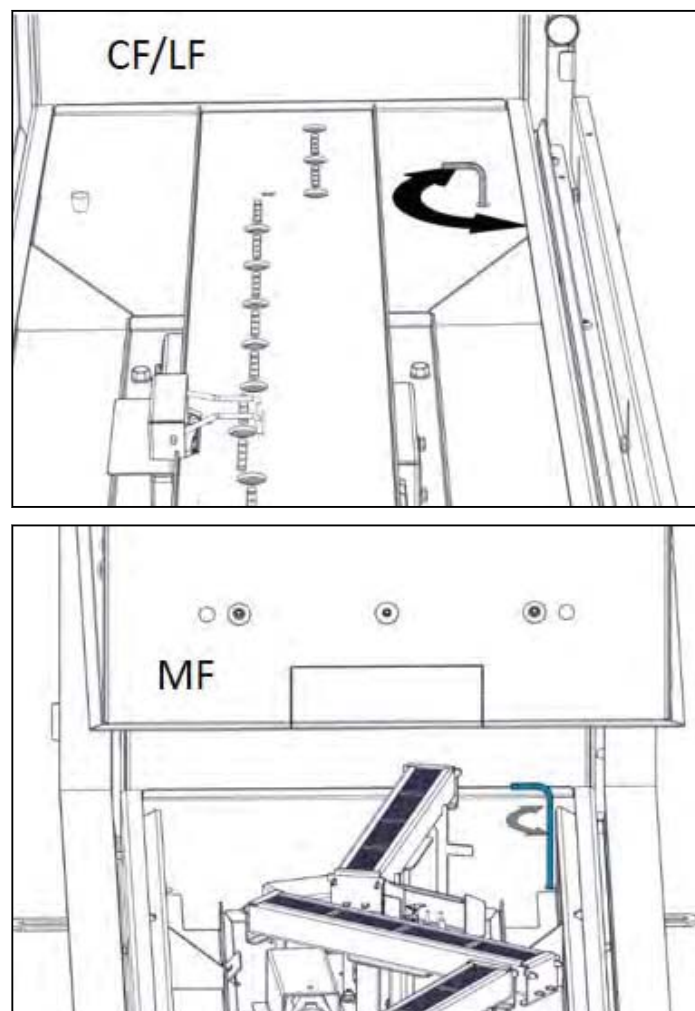
1. Entfernen Sie den Rost (CF- oder NF-Brenner) oder die 5 Roste (MF-Brenner).



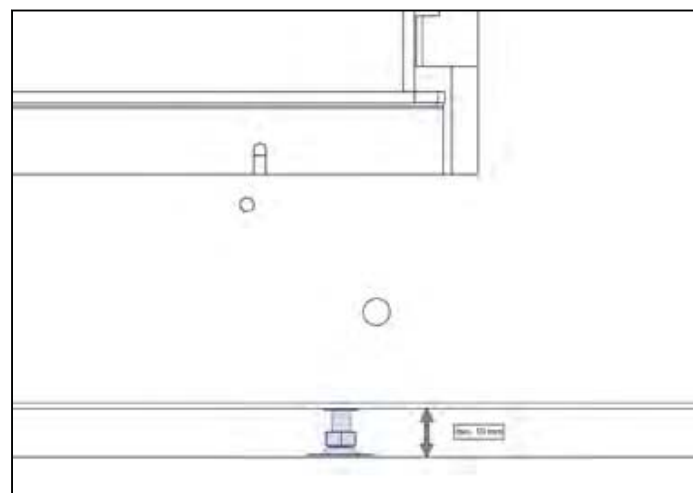
2. Entfernen Sie die 4 Gummischutzkappen in den Ecken, die die Löcher über den Stellfüßen abdecken.



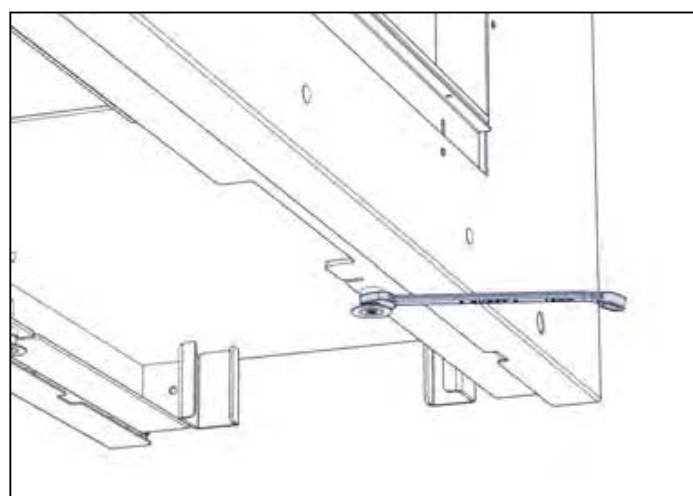
3. Justieren Sie die 4 Stellfüße mit einem 5 mm Sechskantschlüssel, bis das Gerät waagrecht steht.



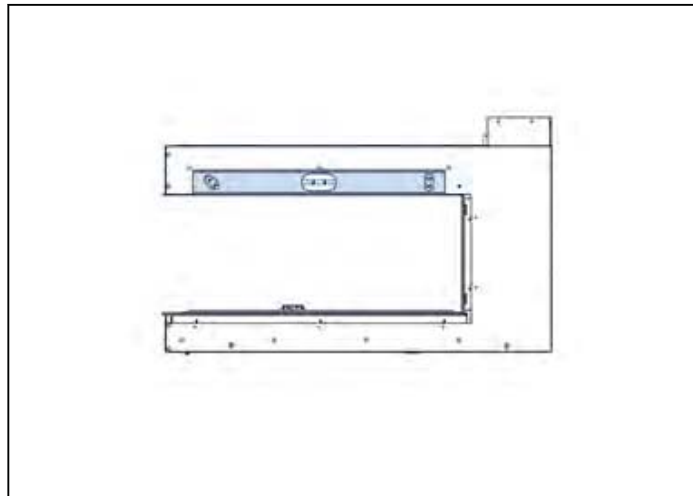
4. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Geräteunterteil und Boden mindestens 10 mm beträgt.



Alternativ können die Stellfüße mit einem 13 mm Gabelschlüssel an der Unterseite des Gerätes verstellt werden.



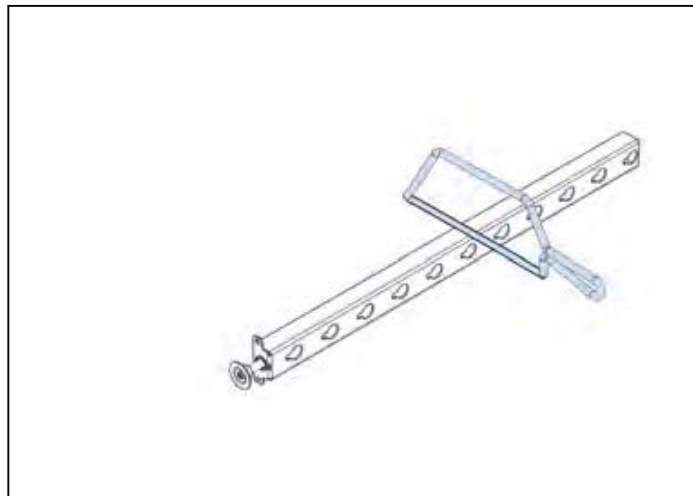
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät horizontal installiert wurde. Verwenden Sie eine Wasserwaage.



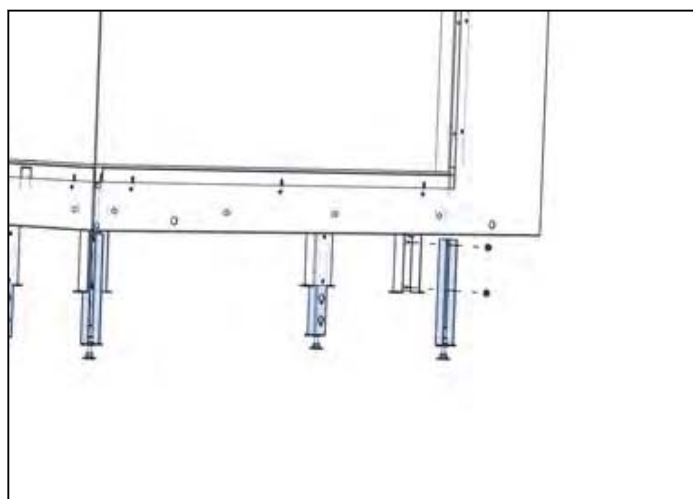
6. Nach der Ausrichtung die Gummischutzhüllen wieder auf die Löcher setzen.
7. Legen Sie den Rost (CF- oder LF-Brenner) oder 5 Gitter (MF-Brenner) wieder in das Gerät ein.

Ausrichten mit ausfahrbaren Stellfüßen

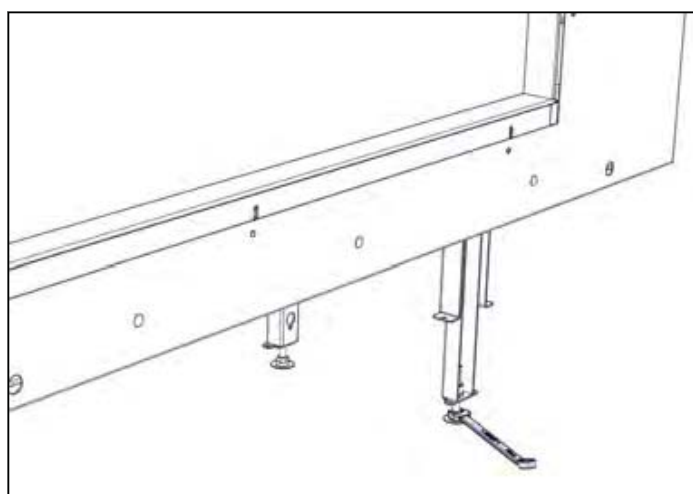
1. Kürzen Sie die ausfahrbaren Stellfüße mit einer Säge auf die erforderliche Länge.



2. Befestigen Sie die ausfahrbaren Stellfüße an den vorinstallierten Fußadaptern.



3. Stellen Sie die Füße mit einem 13 mm Gabelschlüssel ein.



4. Stellen Sie sicher, dass das Gerät horizontal installiert wurde. Verwenden Sie eine Wasserwaage.

4.1.3 Gasanschluss vornehmen



Vorsicht:

- Verdrehen Sie das Gasrohr am Gasreglerblock nicht. Stellen Sie sicher, dass keine Spannung am Gasrohr und dem Gasreglerblock anliegt.
 - Stellen Sie sicher, dass das Gasrohr nicht beschädigt wird.
1. Entfernen Sie das elastische Halteband, das den Gasreglerblock und den Empfänger am Gerät hält, und legen Sie beide vorsichtig auf den Boden. Achten Sie darauf, dass Sie keine elektrischen Kabel und Gasleitungen trennen.
 2. Verbinden Sie die Gaszuleitung mit dem Gasreglerblock. Verwenden Sie eine Quetschverbindung dafür.
 3. Stellen Sie sicher, dass das Gas korrekt angeschlossen ist.

4.1.4 Elektrischen Anschluss vornehmen



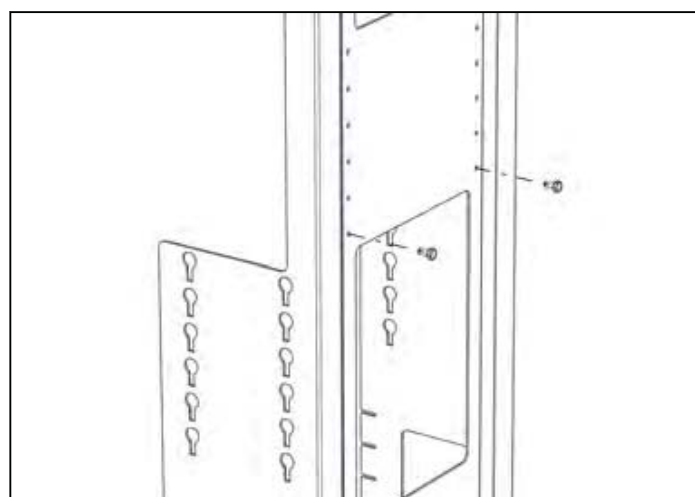
Vorsicht:

- Verwenden Sie Steckdosen mit Erdungsanschluss.
 - Die Buchsen müssen jederzeit zugänglich bleiben.
1. Verbinden Sie den 6V-Adapter des Empfängers mit der Wandsteckdose.
 2. Verbinden Sie das 230 VAC-Kabel des Beleuchtungsmoduls mit der Wandsteckdose.
 3. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel das Gerät nicht berührt, da das Gerät sehr heiß wird.

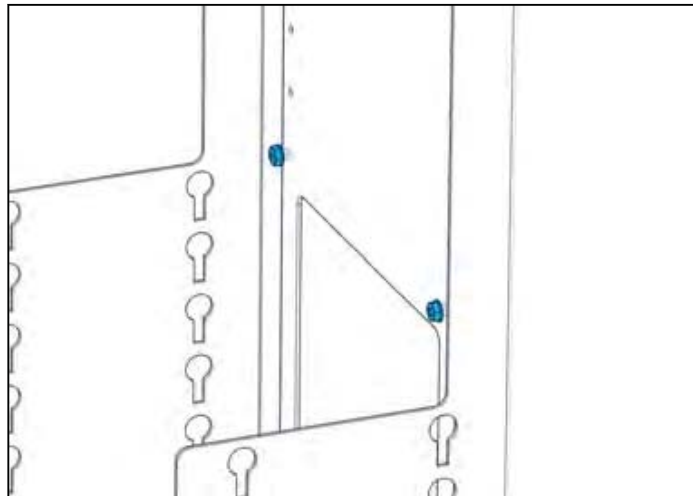
4.2 Installation an einer Wand

4.2.1 Installation der Wandhalterung

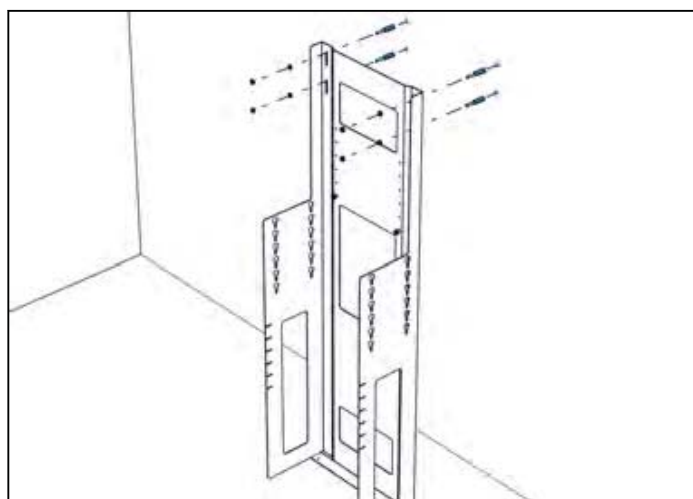
1. Befestigen Sie die Schrauben M8x16 durch die Rückseite der Wandhalterung in der richtigen Höhe.



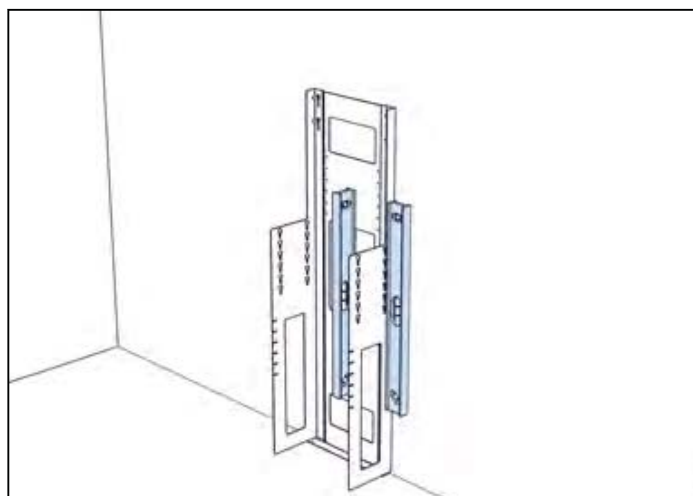
2. Setzen Sie die Flanshmutter auf die Schrauben. Achten Sie darauf, dass ein Abstand zwischen der Flanshmutter und der Wandhalterung eingehalten wird.



3. Setzen Sie die Wandhalterung auf den Boden und gegen die Wand. Befestigen Sie die Wandhalterung mit den 4 Spreizdübeln an der Wand.



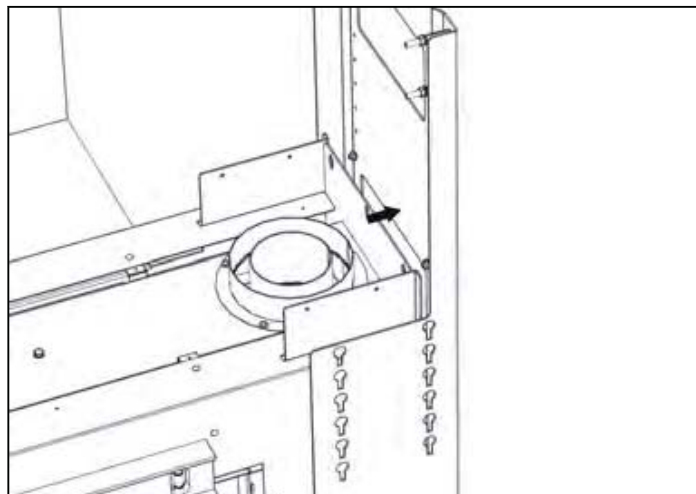
4. Achten Sie mit einer Wasserwaage darauf, dass die Wandhalterung in alle Richtungen im Wasser liegt.



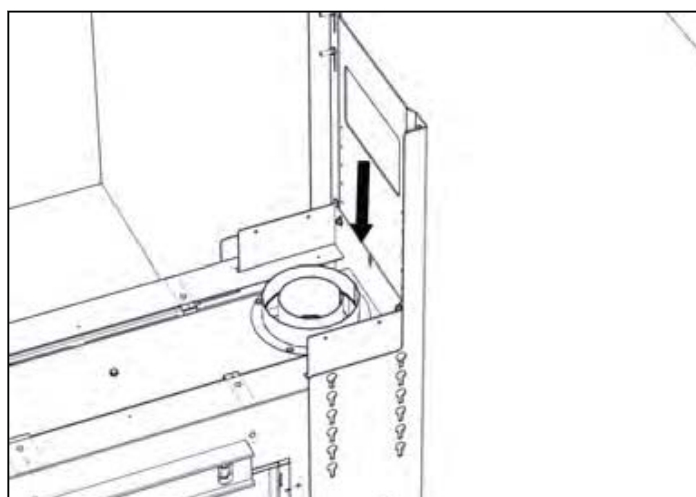
5. Der Wandhalterung ist montagefertig für das Gerät.

4.2.2 Installation des Geräts

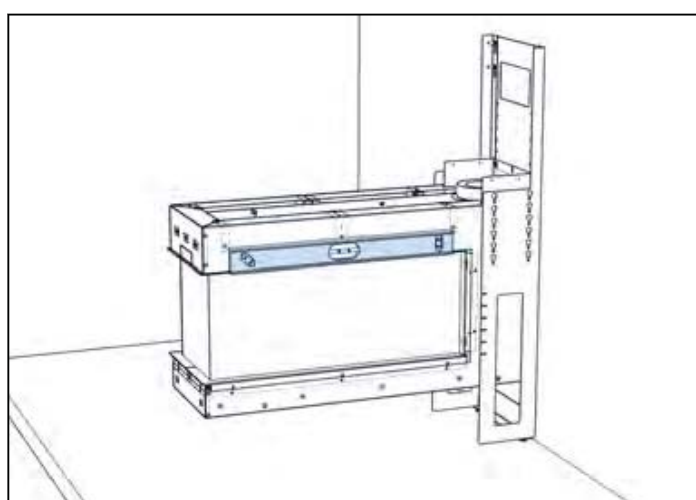
1. Setzen Sie den Ofen auf die Wandhalterung. Achten Sie darauf, dass die Flanschmuttern an den Schrauben an der Wandhalterung in die Schlitze auf der Rückseite des Gerätes eingreifen.



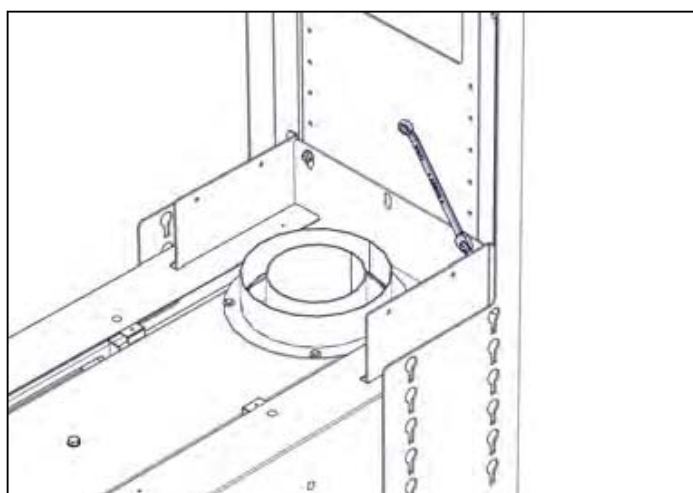
2. Senken Sie das Gerät auf die Schrauben ab, bis es fest auf der Wandhalterung sitzt.



3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät in alle Richtungen waagrecht ausgerichtet ist.



4. Ziehen Sie die Flanschmuttern auf den Schrauben an.



4.2.3 Gasanschluss vornehmen



Vorsicht:

- Verdrehen Sie das Gasrohr am Gasreglerblock nicht. Stellen Sie sicher, dass keine Spannung am Gasrohr und dem Gasreglerblock anliegt.
- Stellen Sie sicher, dass das Gasrohr nicht beschädigt wird.



Hinweis: Der Gasreglerblock, der Empfänger und das Beleuchtungsmodul werden werkseitig unter dem Gerät angebracht. Entfernen Sie sie nicht aus ihrer Position.

1. Verbinden Sie die Gaszuleitung mit dem Gasreglerblock. Verwenden Sie eine Quetschverbindung dafür.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gas korrekt angeschlossen ist.

4.2.4 Elektrischen Anschluss vornehmen



Vorsicht:

- Verwenden Sie Steckdosen mit Erdungsanschluss.
- Die Buchsen müssen jederzeit zugänglich bleiben.

1. Verbinden Sie den 6V-Adapter des Empfängers mit der Wandsteckdose.
2. Verbinden Sie das 230 VAC-Kabel des Beleuchtungsmoduls mit der Wandsteckdose.
3. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel das Gerät nicht berührt, da das Gerät sehr heiß wird.

4.3 Gasanschlüsse prüfen

- Stellen Sie sicher, dass die Gasanschlüsse dicht sind. Dazu verwenden Sie Seifenwasser oder einen Leckprüfer.

4.4 Konzentrisches Kanalsystem anschließen

1. Schließen Sie das konzentrische Kanalsystem am Gerät an. Verwenden Sie dazu das in dem Vorbereitungshandbuch angegebene Material. Verwenden Sie kein anderes Material.
2. Stellen Sie sicher, dass alle mechanischen Bauteile des konzentrischen Kanalsystems korrekt angeschlossen wurden.

4.5 Rauchgasbegrenzerplatte installieren

Sicherheitsbedingungen



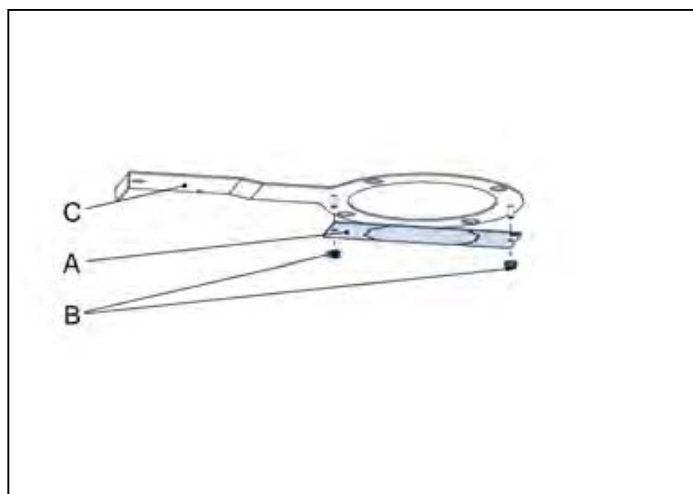
Vorsicht:

Die richtige Begrenzerplatte installieren. Eine falsche Begrenzerplatte kann das Gerät beschädigen. Weitere Informationen finden Sie im "Vorbereitungshandbuch"

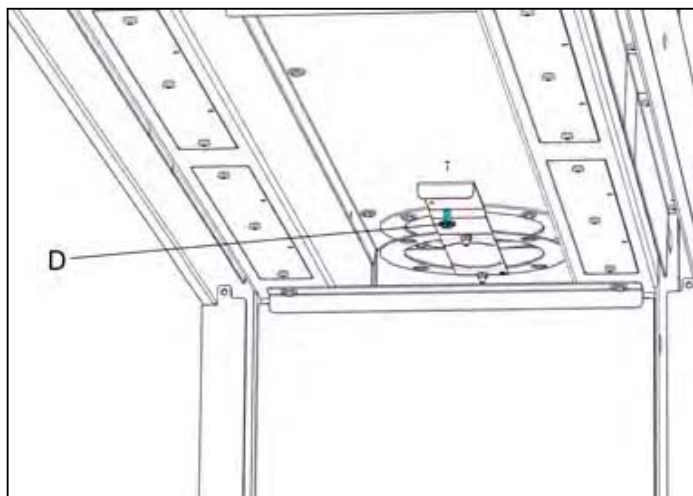
Ablauf

1. Entfernen Sie die Glasscheibe. Die Vorgehensweise ist im Kapitel [6.2.1](#) beschrieben.
2. Entfernen Sie den Begrenzerplattenadapter (C) von der Oberseite der Brennkammer mit Hilfe der Schraube (D).

3. Installieren Sie die Begrenzerplatte (A) mit den Befestigungsteilen (B) am Begrenzerplattenadapter (C). Verwenden Sie dazu die in dem Vorbereitungshandbuch angegebene Begrenzerplatte.

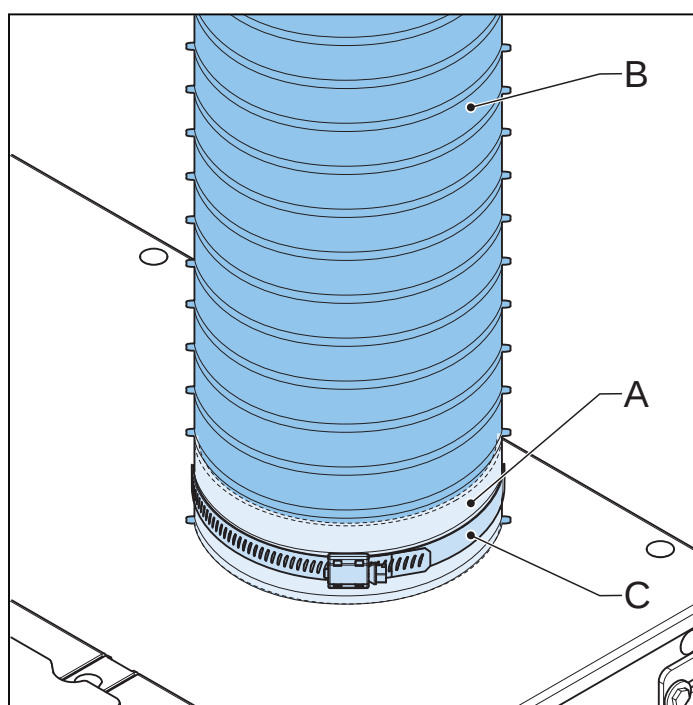


4. Befestigen Sie den Begrenzerplattenadapter (mit Begrenzerplatte) mit einer Schraube (D) wieder am Gerät. Achten Sie darauf, dass die Löcher im Begrenzerplattenadapter mit den Schrauben oben in der Brennkammer übereinstimmen.



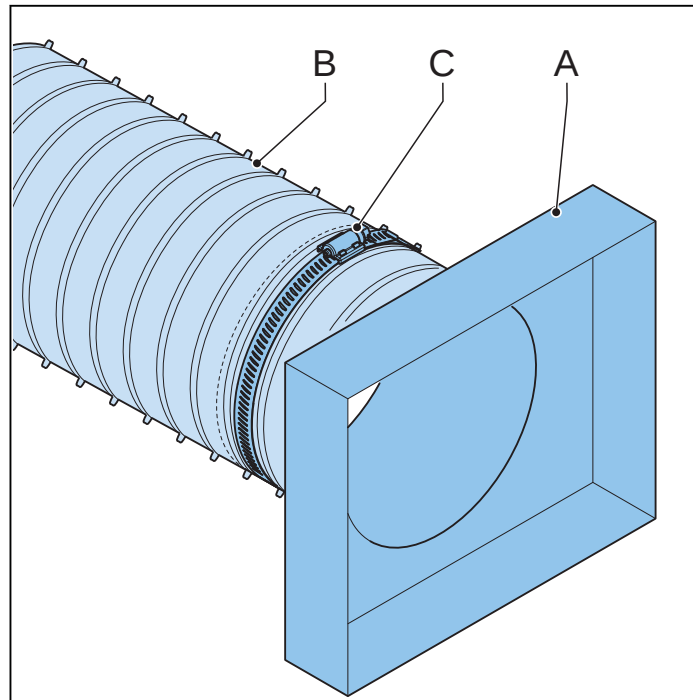
4.6 Verbindung des Konvektionssatzes (optional)

4.6.1 Verbinden des Aluminiumrohrs mit dem Gerät



- Verbinden Sie die flexiblen Aluminiumrohre (B) mit den Kragringen (A). Verwenden Sie die Schlauchklemmen (C).

4.6.2 Verbinden des Aluminiumrohrs mit dem Einbauschrank



- Verbinden Sie die flexiblen Aluminiumrohre (B) mit dem Einbauschrank (A). Verwenden Sie die Schlauchklemmen (C).

4.7 Kamin aufbauen



Vorsicht:

- Entfernen Sie die metallenen Seitentafeln und die vordere Tafel des Rahmens, um eine Beschädigung des Rahmens während der Arbeit zu vermeiden. Siehe Kapitel [6.2.1](#).
- Entfernen Sie die 3 Glasscheiben vom Gerät. Die Vorgehensweise dazu finden Sie in Kapitel [6.2.1](#).
- Entfernen Sie alle Kartons, den Keramikholzscheitsatz und die Dokumente aus dem Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass die Gasrohr frei von Zement und anderen Baustoffen bleiben. Andernfalls können die Gasrohre undicht werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Mauerwerk mit einem Abstand von mindestens 3 mm zwischen den Seiten und der Oberkante des Geräts und dem Mauerwerk aufgebaut wird. Das Gerät kann sich im Betrieb durch Erhitzen ausdehnen.
- Kein Abdeckband am Gerät anbringen. Abdeckband kann die Oberflächenbeschichtung des Geräts beschädigen.
- Das Mauerwerk ohne Verwendung eines Kaminsimseisens nicht höher aufbauen, als das Gehäuse.



Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass die Dicke von Putz beim Aufbau des Mauerwerks in Betracht gezogen wird.
- Wenn Sie anderen Material als Mauersteine verwenden, installieren Sie das Material den Anweisungen des Materiallieferanten entsprechen.

1. Identifizieren Sie die Stellen, an denen die Einlassgitter und die Auslassgitter angebracht werden müssen. Siehe Kapitel [2.8](#) und siehe Vorbereitungshandbuch.



Hinweis: Die Schritte 2, 3 und 4 gelten nur für das Einbaugerät. Fahren Sie bei der Geräte-Version mit Wandhalterung mit Schritt 6 fort.

2. Ermitteln Sie die Position für die Bedienungseinheit.

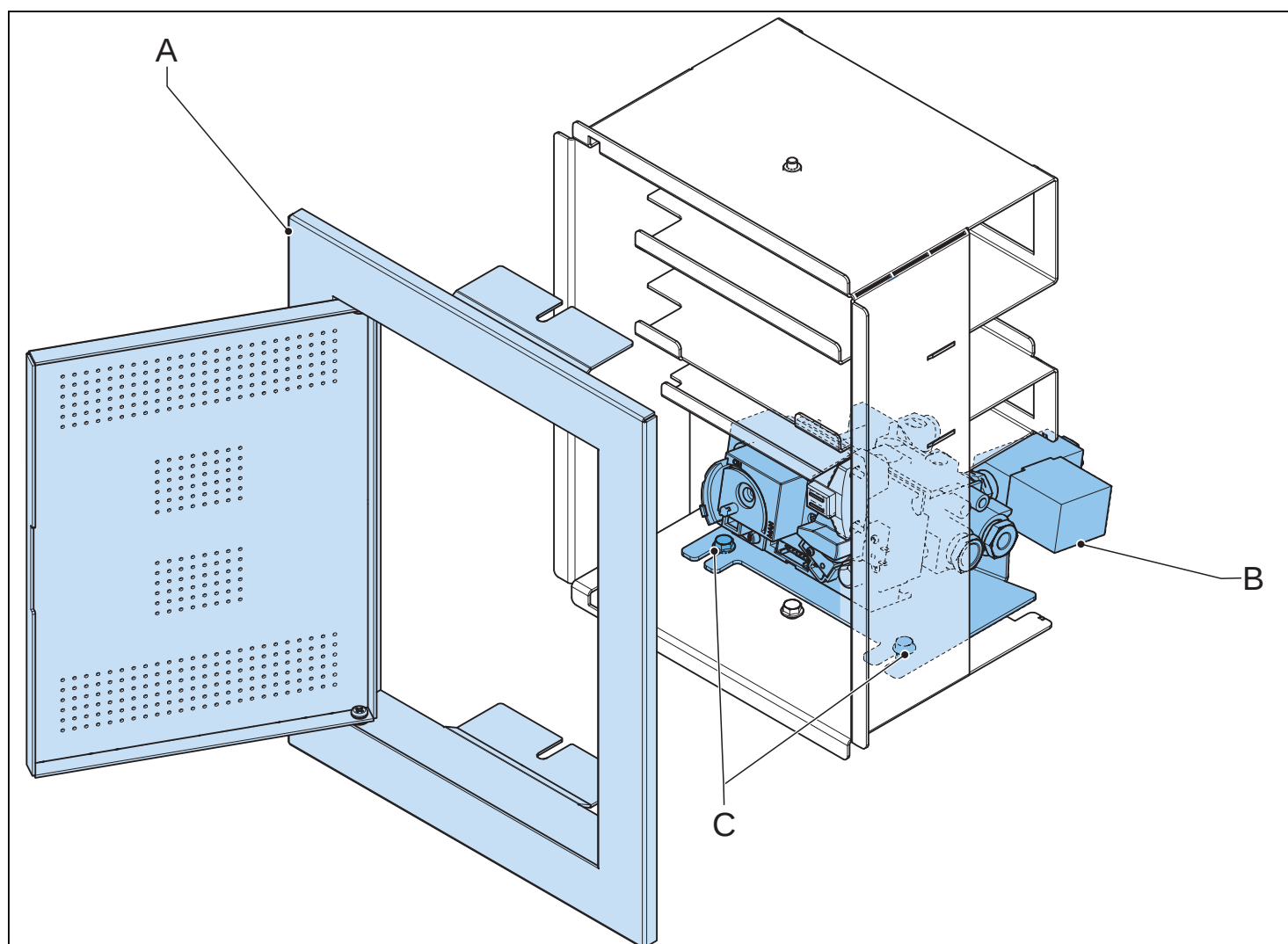
3. Bauen Sie den Kamin knapp über die vorgesehene Position der Bedieneinheit auf.
4. Installieren Sie die Bedienungseinheit mit dem Gasreglerblock, dem Empfänger und dem Beleuchtungsmodul. Gehen Sie wie in Kapitel 4.8 beschrieben vor.
5. Bauen Sie das Mauerwerk um das Gerät herum bis zum oberen Rahmen auf.
6. Gegebenenfalls verbinden Sie das Kaminsimseisen mit der Rückwand mittels der Zuelemente. Siehe Kapitel 4.9 für den Installationsvorgang.
 - a) Bringen Sie Keramikfilz oben am Kaminsimseisen an. Das Mauerwerk kann auf dem Keramikfilz aufgebaut werden.
7. Bauen Sie den Kamin um das Gerät herum auf.
8. Installieren Sie die Gitter an den Einlass- und Auslassöffnungen.
9. Vergewissern Sie sich, dass die Überdruckklappen richtig platziert sind. Siehe Kapitel 5.1 für Anweisungen.

4.8 Bedienungseinheit in Position bringen



Vorsicht:

- Verdrehen Sie die flexiblen Rohre am Gasreglerblock nicht. Stellen Sie sicher, dass keine Spannung auf den flexiblen Rohren und dem Gasreglerblock anliegt.
- Stellen Sie sicher, dass die Rohre nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Quetschverbindungen sich nicht lösen.

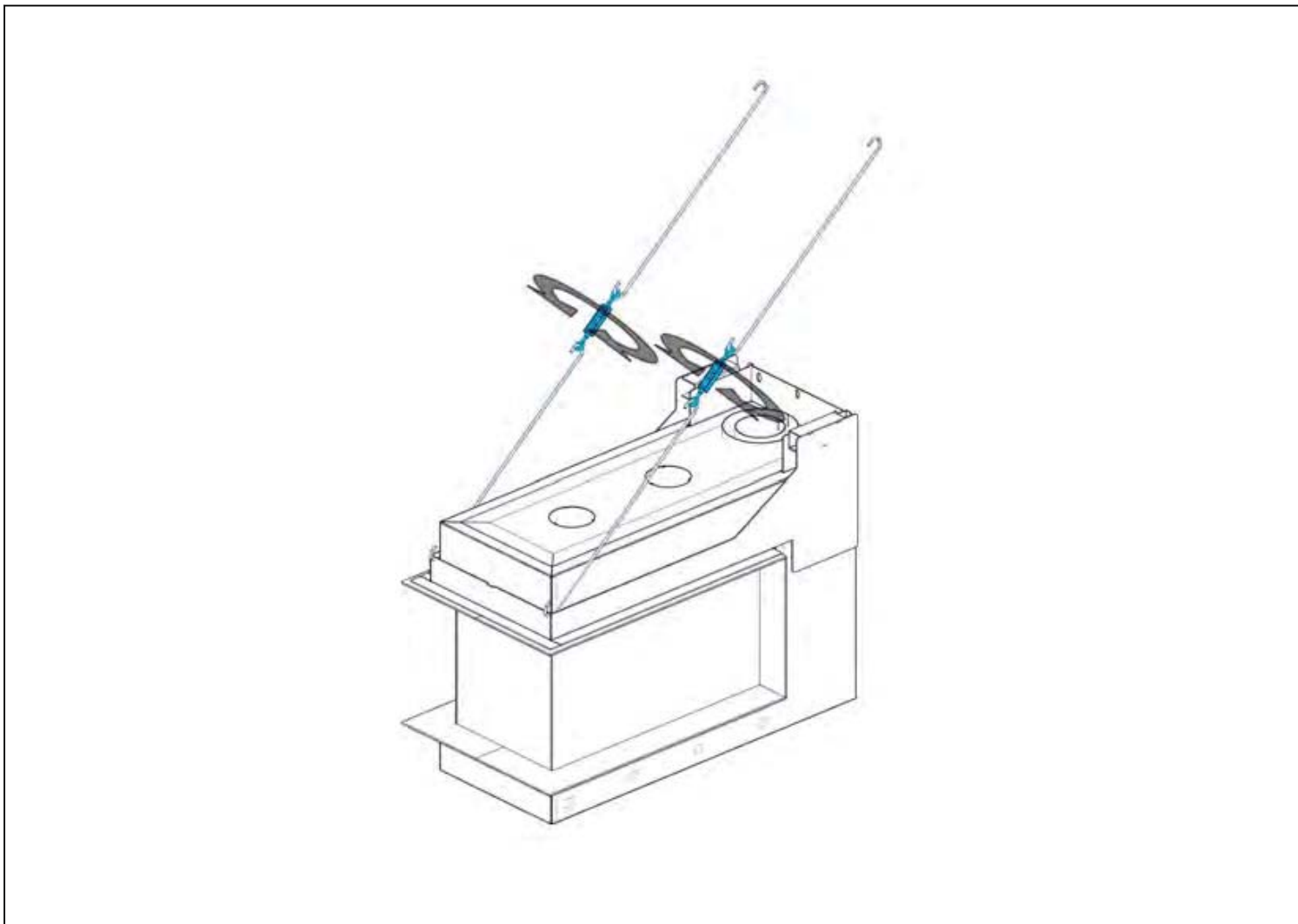


1. Entfernen Sie den Rahmen mit der Tür (A).
2. Bringen Sie die Bedienungseinheit in Position. Achten Sie darauf, dass die Bedienungseinheit nicht mehr als 50 cm vom Gerät entfernt ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Gaszuleitung mit dem Gasreglerblock verbunden ist. Siehe Kapitel 4.2.3 und 4.3.
4. Installieren Sie den Gasreglerblock (B). Verwenden Sie die Befestigungsteile (C).

5. Legen Sie den Empfänger auf eins der in der Oberseite der Bedienungseinheit befindlichen Ablagefächer.
6. Legen Sie das Beleuchtungsmodul auf ein anderes der in der Oberseite der Bedienungseinheit befindlichen Ablagefächer.
7. Vergewissern Sie sich, dass alle elektrischen Anschlüsse richtig verbunden sind.
8. Stellen Sie sicher, dass die Gasanschlüsse dicht sind. Dazu verwenden Sie Seifenwasser oder einen Leckprüfer.
9. Befestigen Sie den Rahmen mit der Tür (A).

4.9 Montieren Sie das Kamineisen (optional, nur bei Einbaugerät-Version)

1. Führen Sie die Schritte 1 - 6 des Kapitels [4.7](#) aus.
2. Befestigen Sie die Zuelemente mit dem Spannschloss am Kamineisen.



3. Befestigen Sie das andere Ende der Zuelemente an der Rückwand möglichst hoch. Verwenden Sie dazu die Spreizdübel und Haken.
4. Richten Sie das Gerät mit den Spannschlössern aus. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen dem Kamineisen und der Unterseite des Glases auf allen Seiten gleich ist.
5. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen dem Kamineisen und der Oberseite der Seitentafeln 2 mm beträgt.
6. Vergewissern Sie sich, dass das Kamineisen im rechten Winkel zu den linken und rechten Seitentafeln steht.
7. Bringen Sie Keramikfilz oben am Kamineisen an. Das Mauerwerk kann auf dem Keramikfilz aufgebaut werden.



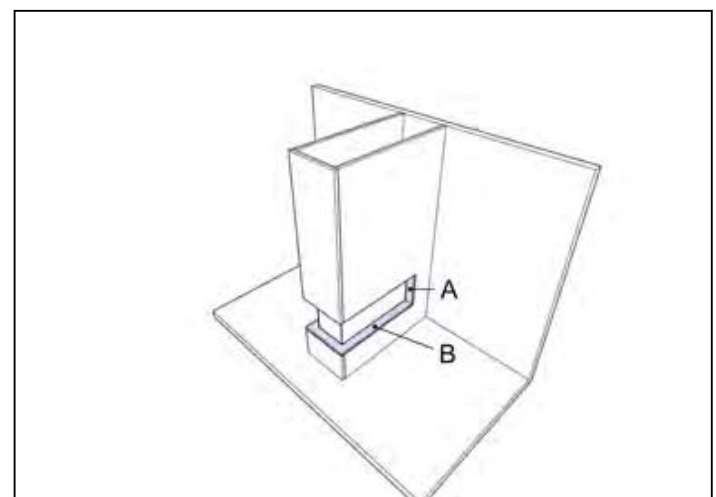
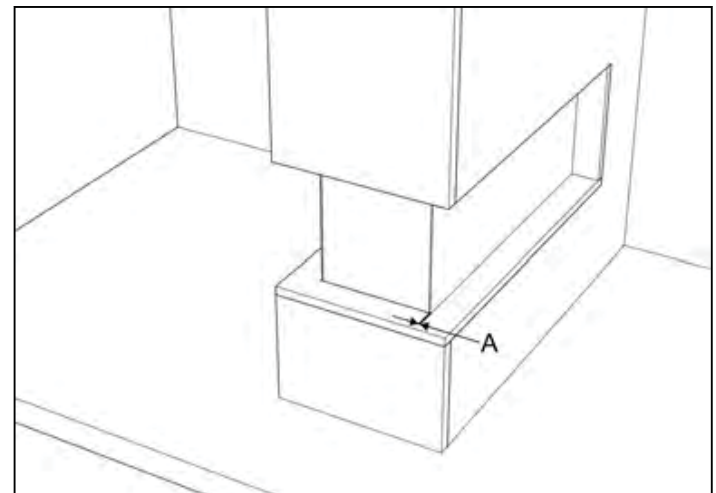
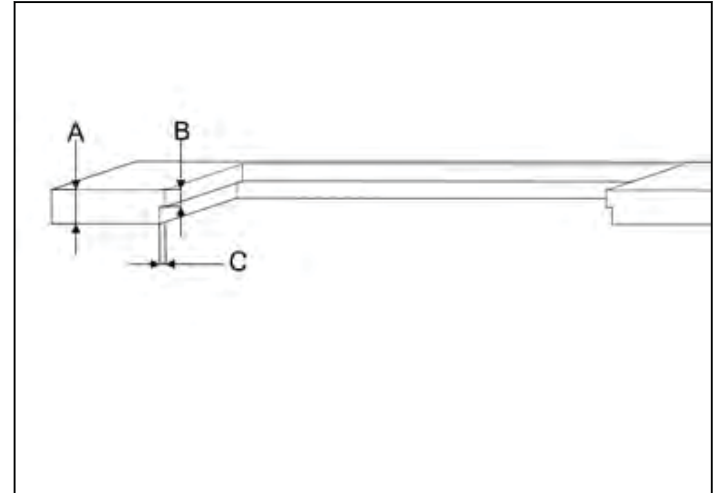
Hinweis:

Wenn Sie anderen Material als Mauersteine verwenden, installieren Sie das Material den Anweisungen des Materiallieferanten entsprechen.

4.10 Die Natursteinplatte einpassen

Wenn das Gerät mit einer Natursteinplatte abgeschlossen ist, ziehen Sie folgendes in Betracht:

- Abmessungen der Natursteinplatte:
 - a) A: Max. 30 mm
 - b) B: Max. 15 mm
 - c) C: Min. 5 mm
- Sorgen Sie dafür, dass mindestens 4 mm Abstand zwischen dem Stein und der Glasscheibe sind.
- Die vertikale Stein- oder Stahlleiste A muss ablösbar sein, sodass die Glasscheibe entfernt werden kann. (B ist die Natursteinplatte.)



5 Vorbereitung des Geräts zur Verwendung

- Führen Sie alle Schritte aus diesem Abschnitt durch. Optionale Schritte sind mit (optional) markiert.

5.1 Überdruckklappen prüfen

1. Stellen Sie sicher, dass die Überdruckklappen gelockert sind. Drücken Sie die Überdruckklappen nach oben und senken Sie sie wieder in ihre Ausgangsposition.
2. Überprüfen Sie die Dichtung der Überdruckklappen. Die Dichtung muss die Öffnung abdichten.
3. Falls erforderlich, ersetzen Sie die Dichtung. Heben Sie die Klappe an und drehen Sie sie, um die Klappe zu entfernen und Zugang zur Dichtung zu erhalten.

5.2 Prüfung der Beleuchtungsfunktion (nur bei MagniFire - MF)

- Stellen Sie sicher, dass die Umgebungslampen gut funktionieren. Zur Bedienung der Lampen mit der Fernbedienung, siehe Benutzerhandbuch

5.3 Keramikholzscheitsatz in das Brennerbett legen

- MagniFire-Brenner (MF): siehe Kapitel [5.3.1](#).
- Centre Fire-Brenner (CF) oder Line Fire-Brenner (LF): siehe Kapitel [5.3.2](#).

5.3.1 MagniFire (MF) Keramikholzscheitsatz

Sicherheitsbedingungen

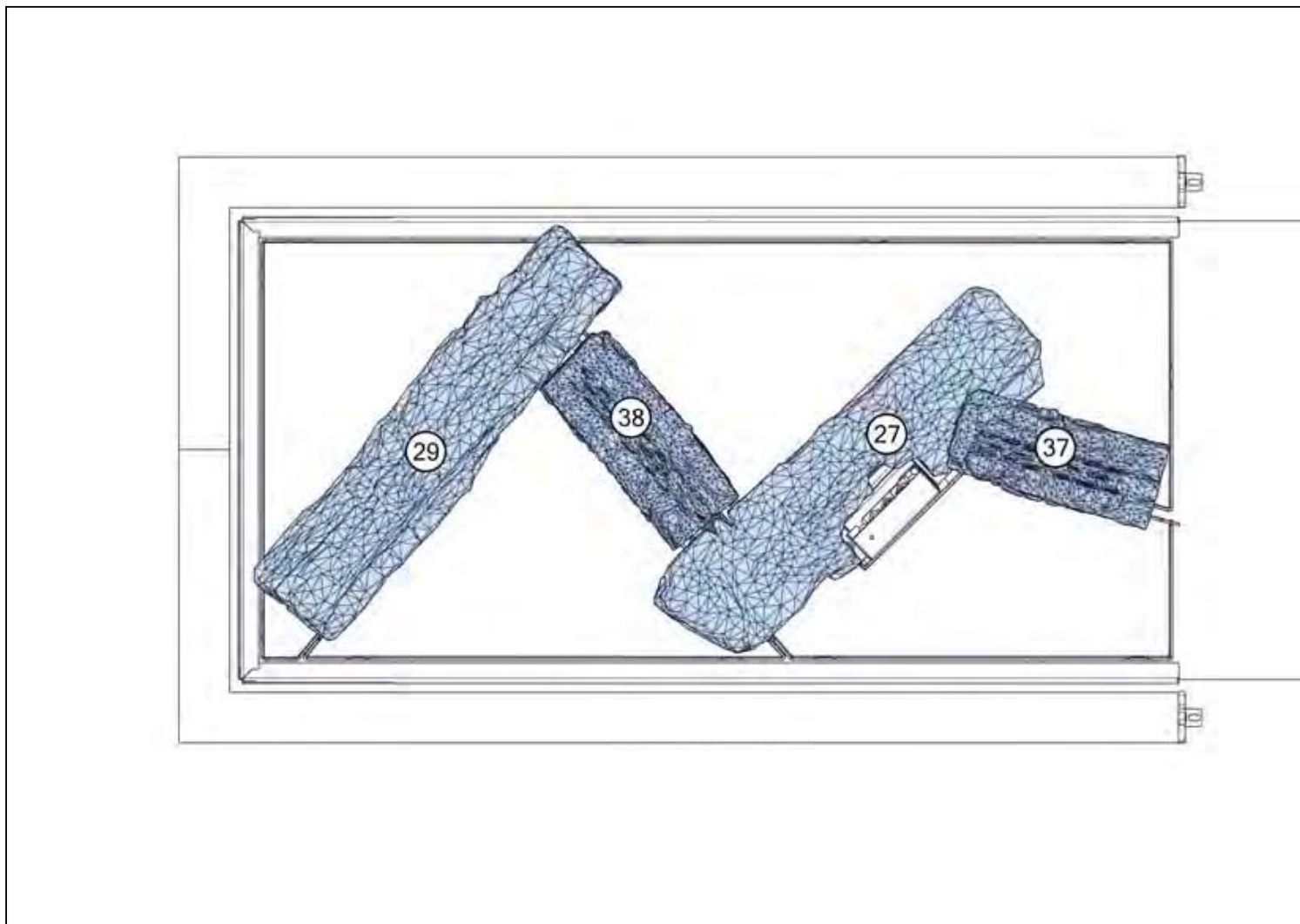


Warnung:

- Achten Sie darauf, dass keine der Brenneröffnungen am Keramikholzscheitsatz blockiert sind. Eine Blockade dieser Brenneröffnungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Stellen Sie sicher, dass der Holzscheitsatz sich in der richtigen Position befindet. Wenn Sie die Elemente des Holzscheitsatzes in einer anderen Anordnung einlegen, kann es zu Gefahrensituationen kommen.
- Legen Sie nichts gegen den Zündbrenner oder in die schützende Zündflammenabdeckung.
- Verwenden Sie nur die beiliegenden Elemente.

Vorbereitung

1. Stellen Sie sicher, dass alle Elemente des Holzscheitsatzes vorhanden sind. Siehe [2.5.1](#).
2. Legen Sie die Keramikholzscheite mit den Nummern 27, 29, 37 und 38 auf die 4 Hauptbrenner, wie unten gezeigt. Siehe [2.5.1](#) für die Anzahl der Einheiten.

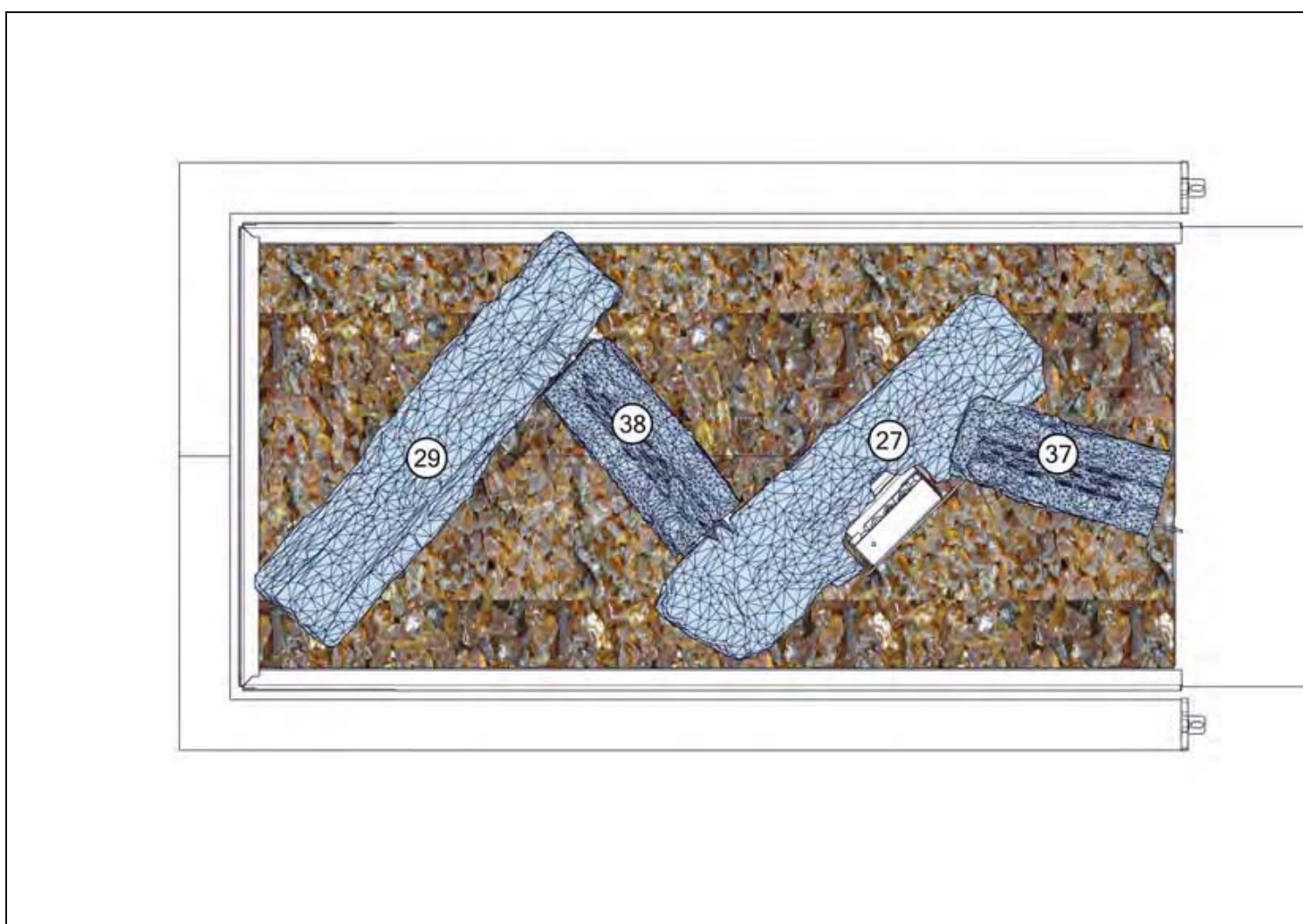


3. Mischen Sie die beiden Feuer-Glasscheibenfarben - schwarz und dunkelbernsteinfarben - und verteilen Sie sie auf der Bodenplatte des Brennerbettes.



Hinweis:

Stellen Sie die Lichtintensität der Umgebungsbeleuchtung auf der Fernbedienung auf den Maximalwert. Siehe Benutzerhandbuch. Stellen Sie sicher, dass die Lichtintensität überall einheitlich ist. Passen Sie bei Bedarf die Verteilung der Feuer-Glasscheibe an.



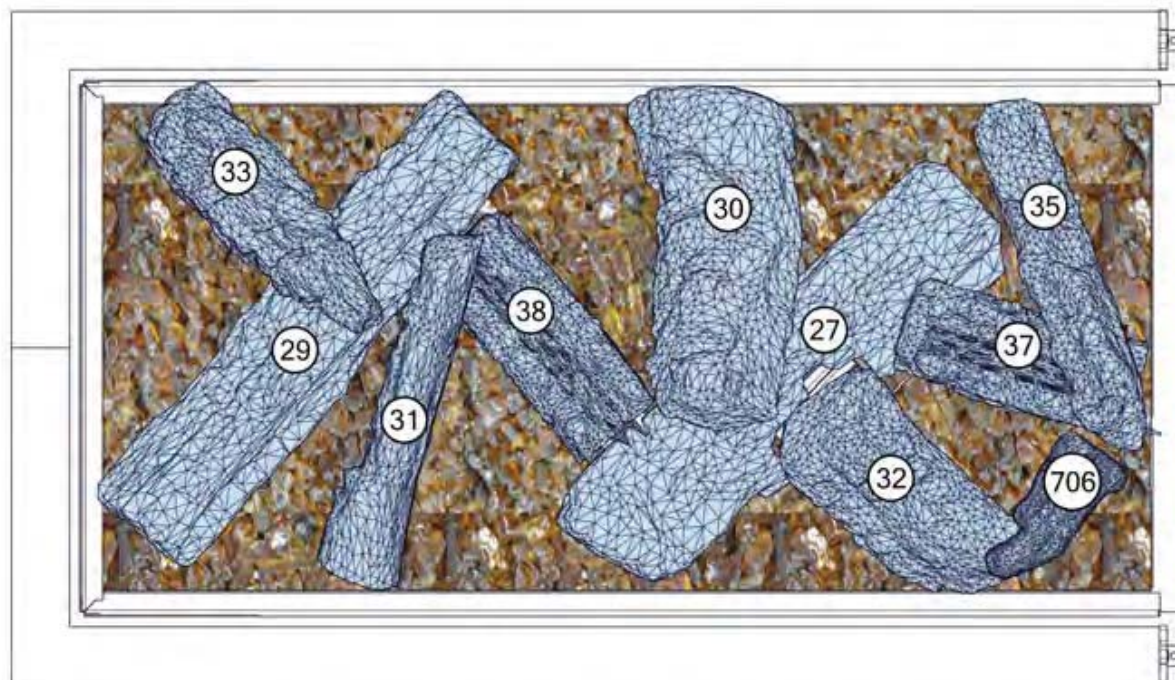
4. Optional können Sie einige Glut auf der Feuer-Glasscheibe um das Brennerbett herum verteilen.



Vorsicht:

Legen Sie keine Glut auf die Brenneröffnungen der Keramikholzscheite. Glut in den Brenneröffnungen der Keramikholzscheite kann die Öffnungen blockieren.

5. Legen Sie die restlichen Holzscheite, Holzkohlestücke und die Holzspäne auf das Brennerbett. Siehe [2.5.1](#) für die Anzahl der Einheiten.



6. Optional kann die Glühfaser zufällig über die Brenneröffnungen der Keramikholzscheite verteilt werden.
7. Setzen Sie die Glasscheiben ein. Siehe Kapitel [6.2.2](#).
8. Montieren Sie die metallene vordere Tafel und die metallenen Seitentafeln des Rahmens am Gerät. Siehe Kapitel [6.2.2](#).

5.3.2

Center Fire (CF) / Line Fire (LF) Keramikholzscheitsatz

Sicherheitsbedingungen



Warnung:

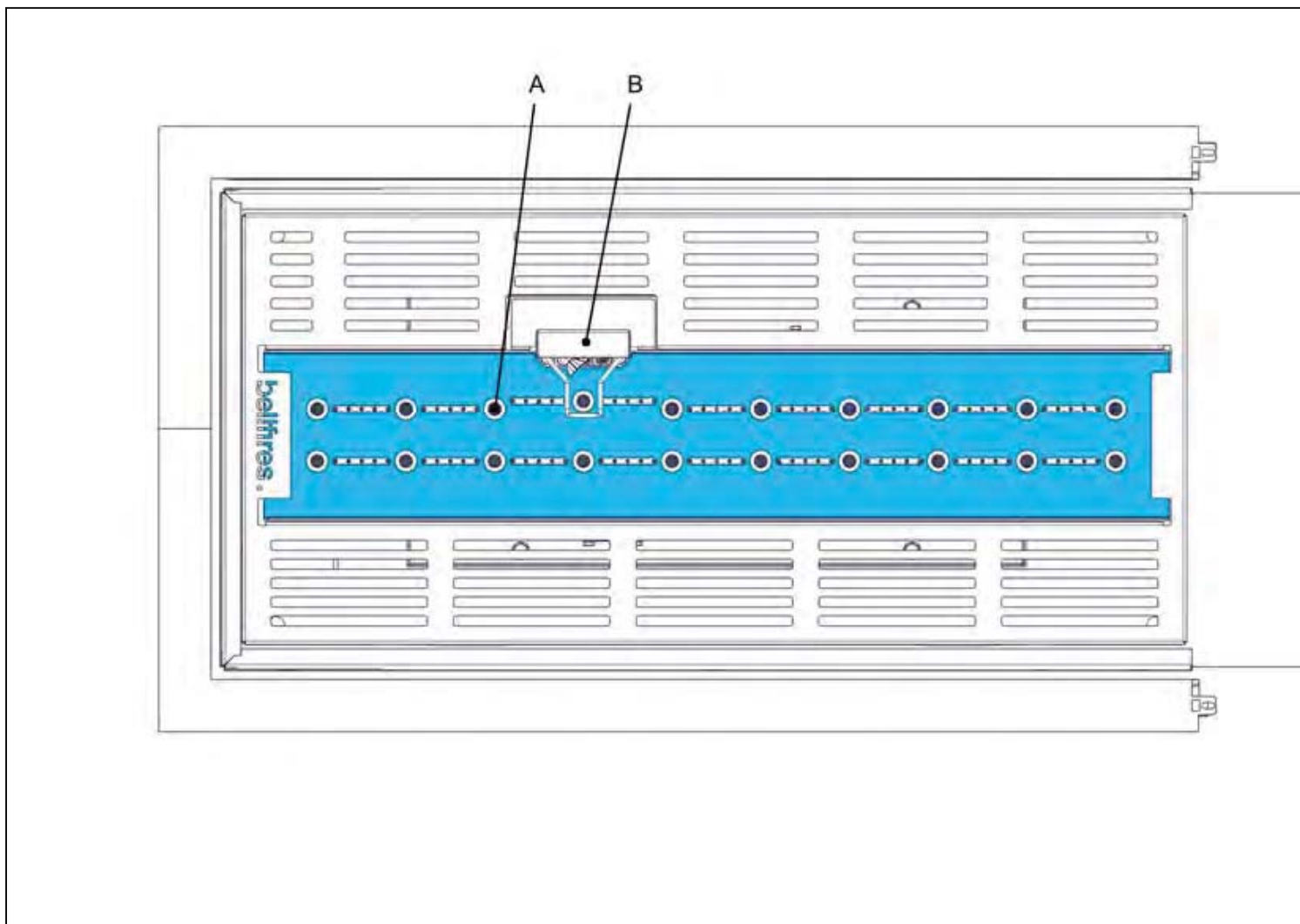
- Stellen Sie sicher, dass keine der Brenneröffnungen (A) 10 (CF) oder 20 (LF) blockiert ist. Eine Blockade der Brenneröffnungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Legen Sie nichts gegen den Zündbrenner oder in die schützende Zündflammenabdeckung (B).
- Verwenden Sie nur die beiliegenden Elemente.
- Legen Sie die Holzscheite in der richtigen Anordnung für die verwendete Gasart ein. Wenn Sie die Holzscheite in einer anderen Anordnung einlegen, kann es zu Gefahrensituationen kommen.

Vorbereitung

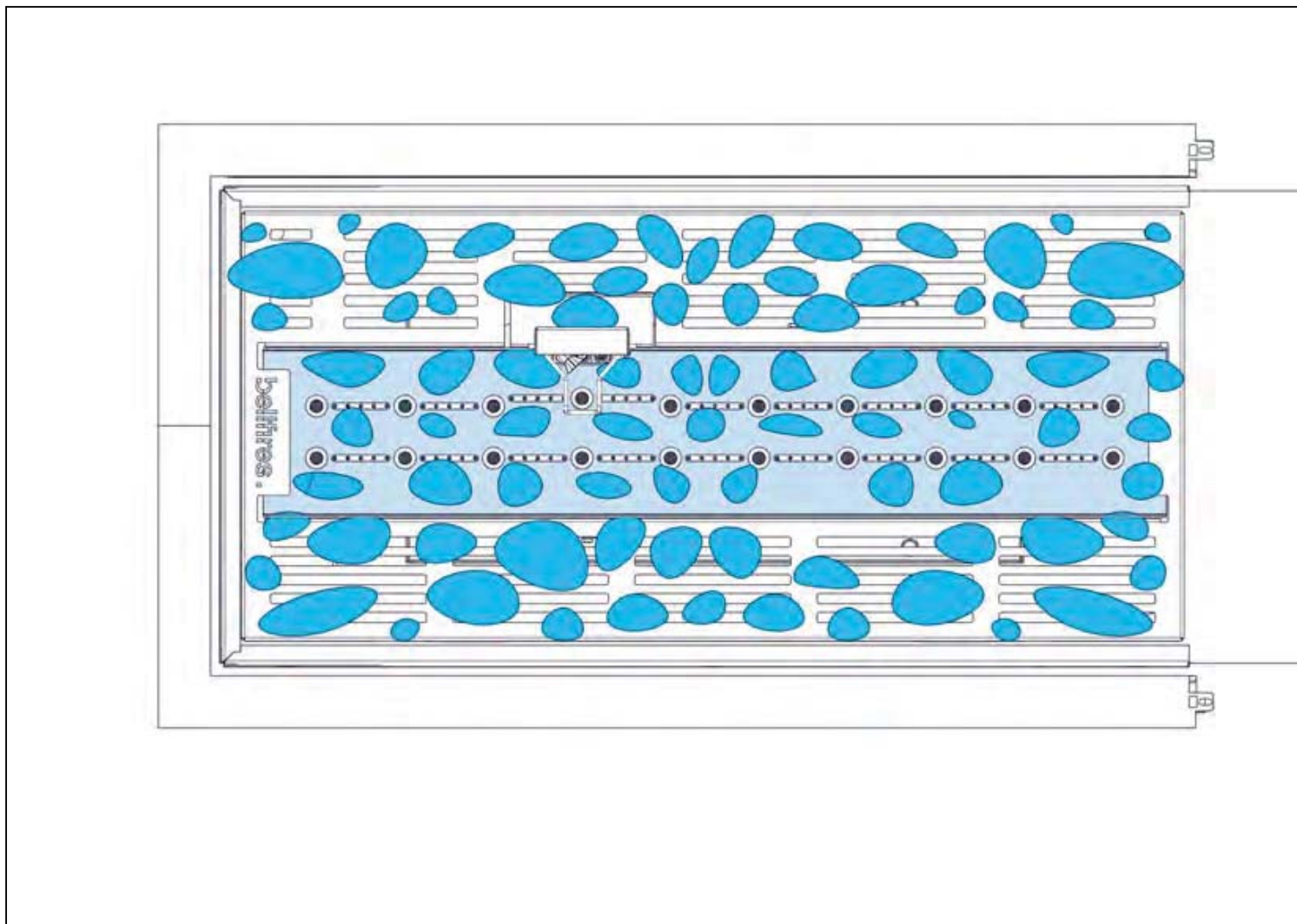
1. Stellen Sie sicher, dass die Brennermatte am Brenner befestigt ist und die Löcher in der Matte mit den Brenneröffnungen übereinstimmen.

**Hinweis:**

Die folgende Abbildung zeigt den Line Fire-Brenner (LF). Das hier beschriebene Verfahren gilt auch für den Center Fire-Brenner (CF).



2. Verteilen Sie die Glut gleichmäßig auf dem Brennerbett. Achten Sie darauf, dass die Glut die Brenneröffnungen nicht blockiert.



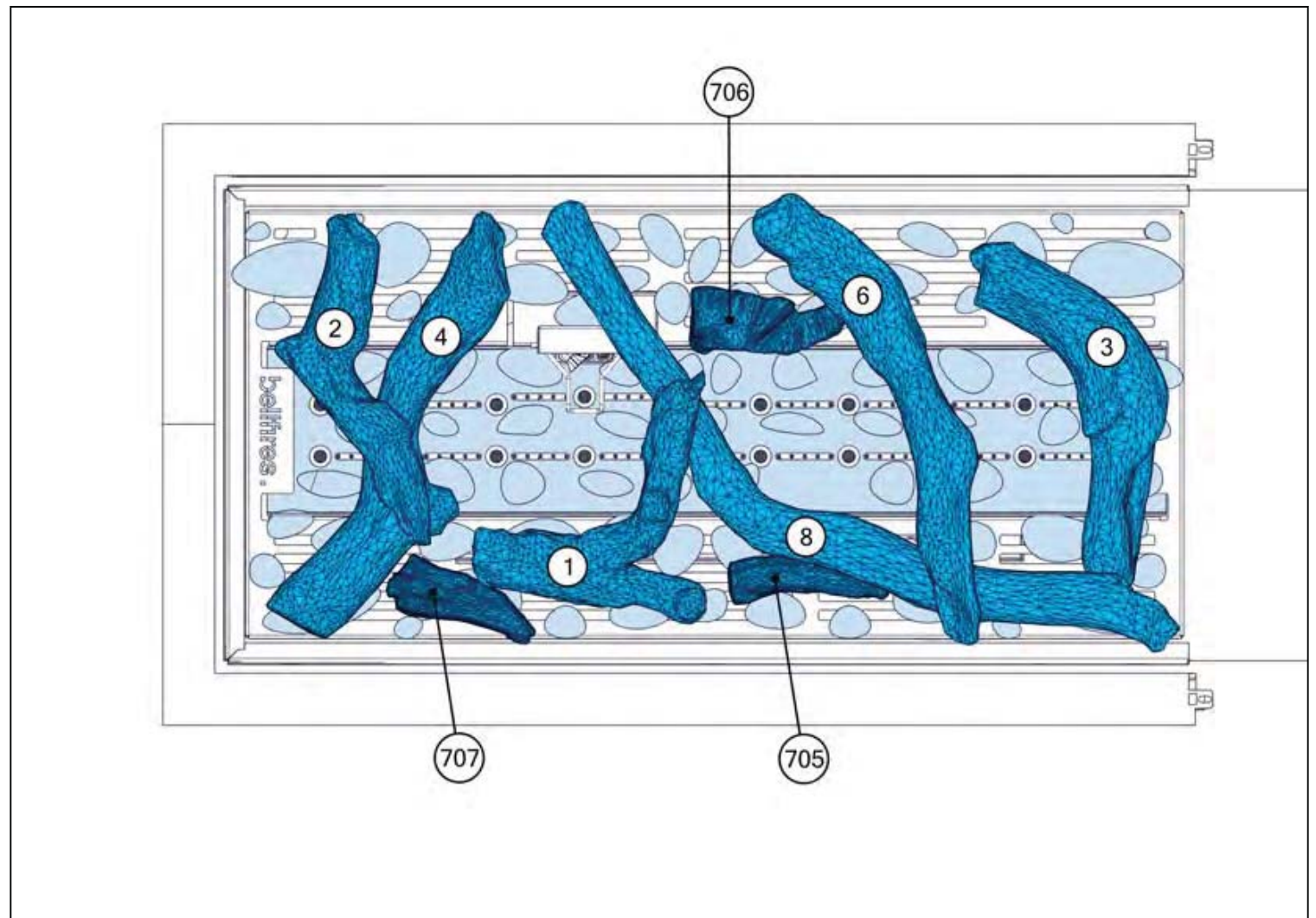
3. Verteilen Sie das Vermiculitgranulat gleichmäßig auf das Brennerbett.



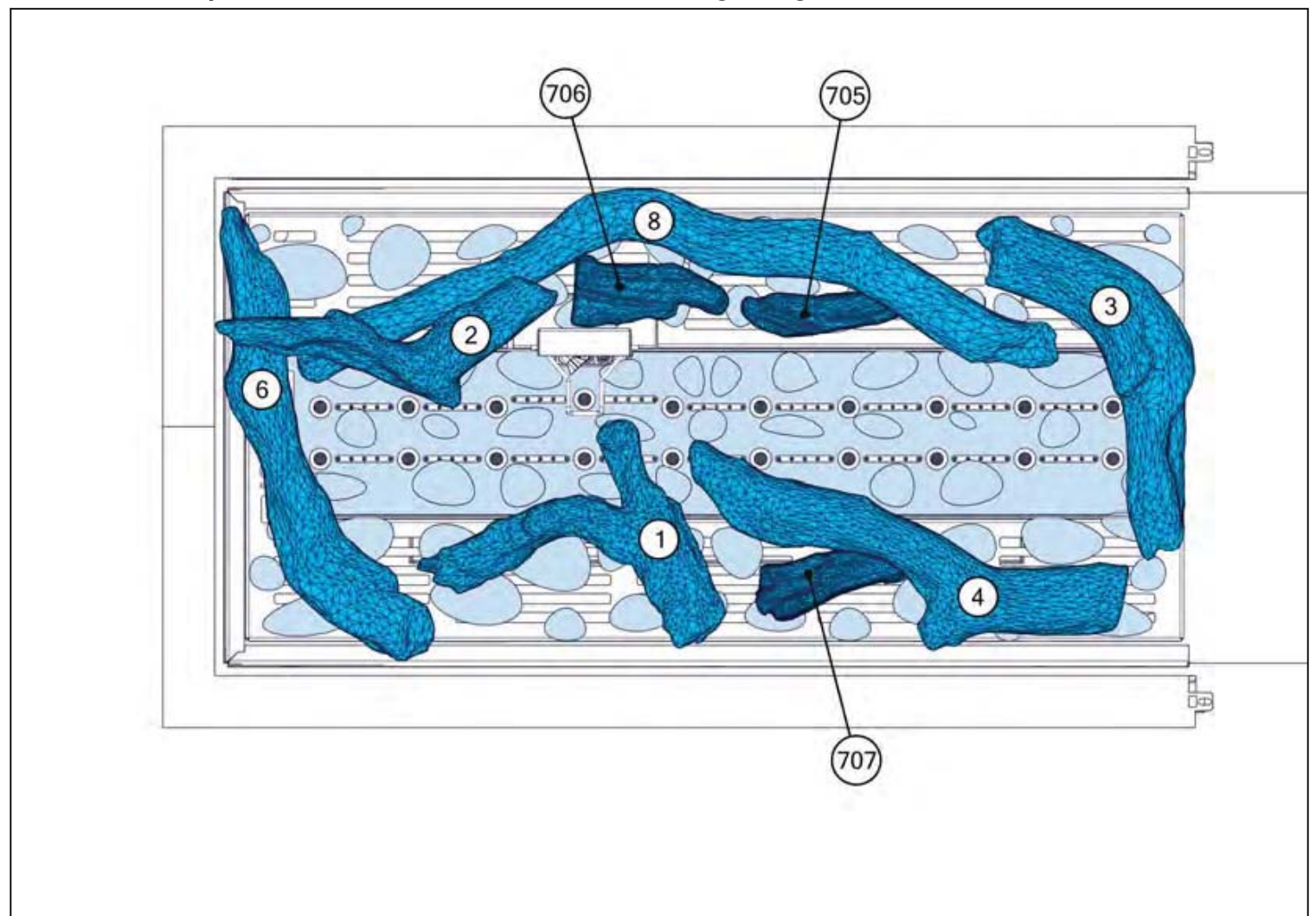
Vorsicht:

Geben Sie kein Vermiculitgranulat auf die Brenneröffnungen. Vermiculitgranulat in den Brenneröffnungen kann zu einer Verstopfung der Brenneröffnungen führen.

4. Legen Sie die Holzscheite in das Brennerbett. Siehe [2.5.2](#) für die Anzahl der Holzscheite.
 - a) Für einen **Erdgas** -Brenner wie unten gezeigt.



b) Für einen **Propan und Butan** -Brenner wie unten gezeigt.



5. Legen Sie die keramische Holzspäne auf das Brennerbett.
6. Installieren Sie die Glasscheibe. Siehe Kapitel [6.2.2](#).

5.4 Legen Sie die Kieselsteine auf das Brennerbett (Option, nur für CF-/LF-Brenner)

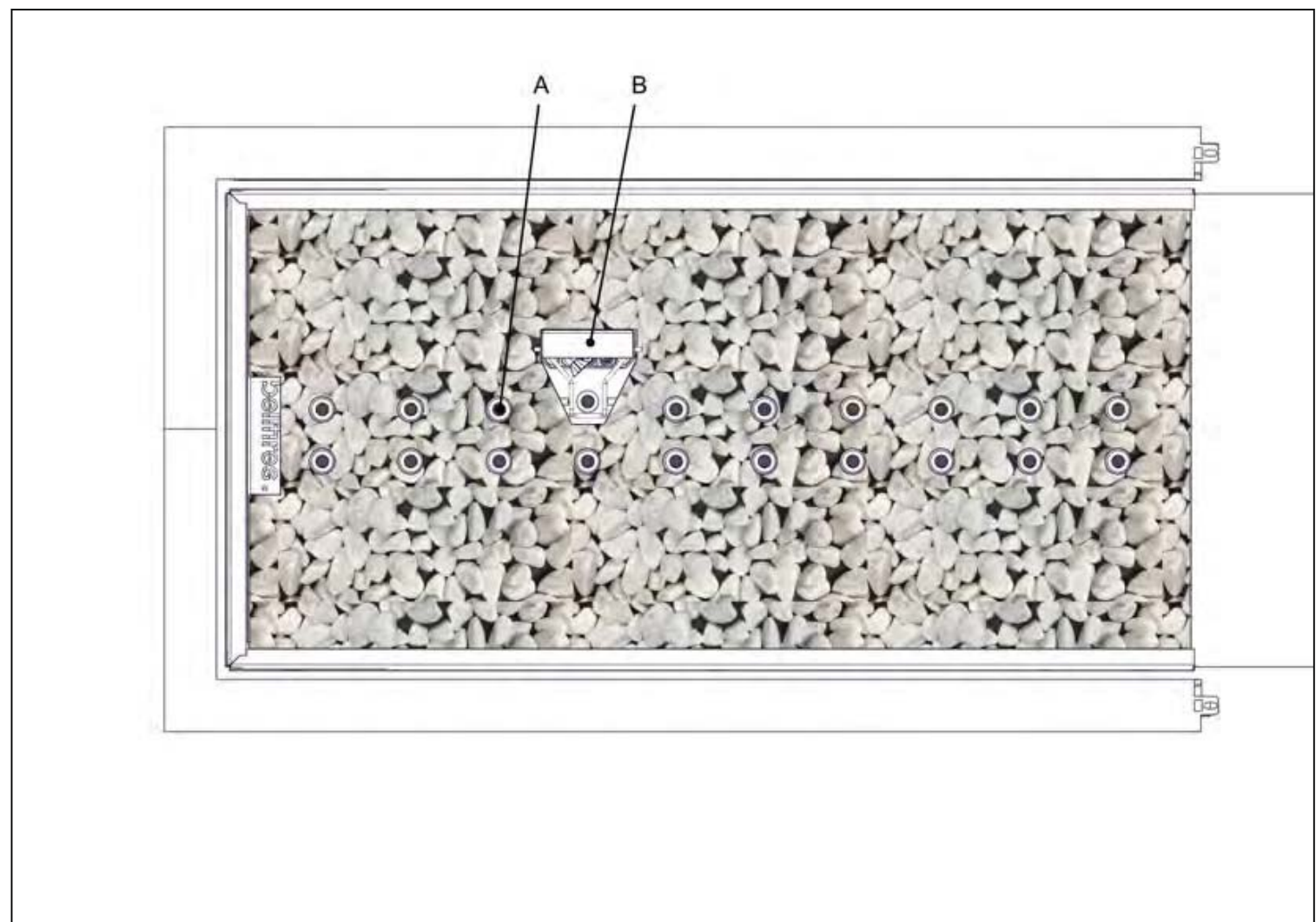
Sicherheitsbedingungen



Warnung:

- Stellen Sie sicher, dass keine der Brenneröffnungen (A) blockiert ist. Eine Blockade der Brenneröffnungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Achten Sie darauf, dass keine Kieselsteine gegen den Zündbrenner oder in die schützende Zündflammenabdeckung (B) gelangen.
- Verwenden Sie nur die beiliegenden Elemente.

Ablauf



1. Achten Sie darauf, dass die Brennermatte am Brenner befestigt ist.
2. Verteilen Sie die Kieselsteine gleichmäßig auf dem Brennerbett.
3. Installieren Sie die Glasscheibe. Siehe Kapitel [6.2.2](#).

5.5 Abschließende Prüfung des Schornsteins durchführen

Sicherheitsbedingungen



Vorsicht:

Warten Sie nach der Installation 4 Wochen, bevor Sie den Schornstein verwenden. Der Zement muss aushärten. Eine Endprüfung des Schornsteins kann direkt nach der Installation erfolgen.

Ablauf

1. Starten des Geräts und Prüfen der Zündung von Zündflamme und Hauptbrenner. Die Zündung muss leise sein und eine ruhige Flamme erzeugen. Zum starten des Geräts, siehe Benutzerhandbuch.
2. Prüfen Sie den Hauptbrenner. Die Flamme wird höher und wechselt von blau/gelb nach gelb.
3. Wenn die Flamme gelb ist, ist das Gerät einsatzbereit.

6 Wartung

6.1 Jährliche Wartung

- Führen Sie die Abläufe aus diesem Abschnitt jährlich aus.

Vorsicht:



- Verwenden Sie nur Originalteile. Einzelteile zum Austausch oder Zubehörteile erhalten Sie von Ihrem BELLFIRES-Händler.
- Änderungen am Gerät sind nicht zulässig.

6.1.1 Reinigung des Schornsteins

Sicherheitsbedingungen

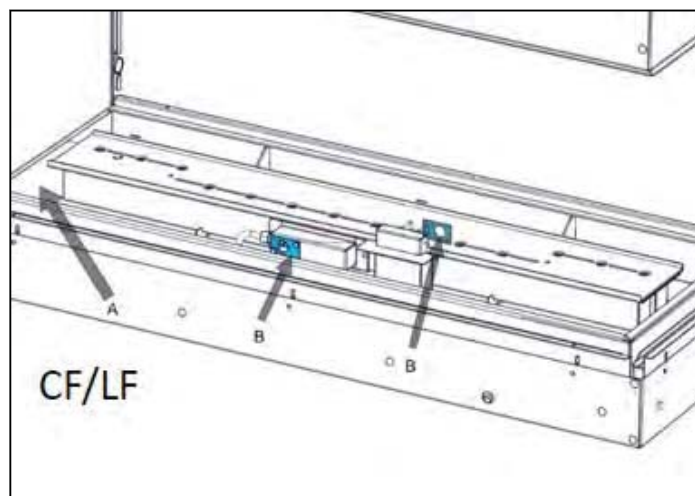
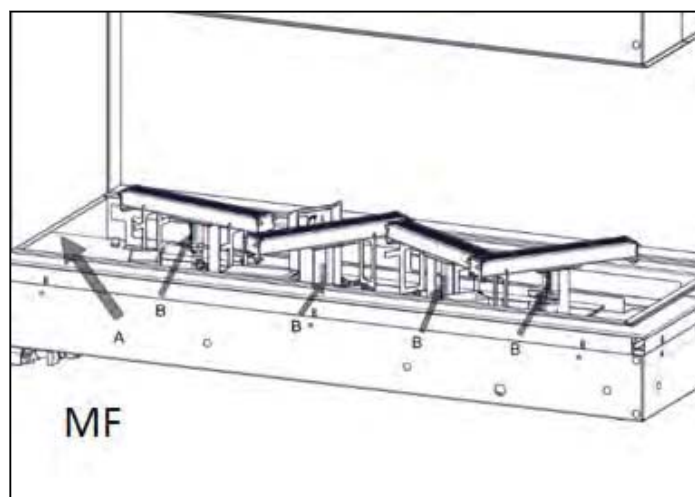
Vorsicht:



- Schalten Sie die Gaszufuhr des Geräts vor der Reinigung ab.
- Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts vor der Reinigung ab.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgekühlt ist.

Ablauf

- Entfernen Sie die Glasscheibe. Siehe Kapitel [6.2.1](#).
- Entfernen Sie den Inhalt des Brennerbetts.
- Reinigen Sie den entfernten Inhalt sorgfältig mit einer weichen Bürste.
- Reinigen Sie die Innenseite des Geräts, einschließlich Hauptbrenner, Zündbrenner und Rauchgassystem.



- Reinigen Sie den Verbrennungslufteingang.
 - Entfernen Sie den Rost.
 - Reinigen Sie den Verbrennungslufteingang (A) an den unteren Rückseite des Geräts.

- c) Reinigen Sie die Hauptverbrennungs-Lufteinlassöffnungen (B) der Hauptbrenner.
6. Prüfen Sie auf Schäden an der Innenseite des Geräts, einschließlich der folgenden Teile:
 - a) Hauptbrenner.
 - b) Zündbrenner.
 - c) Verbrennungslufteingang.
 - d) Rauchgassystem. Verwenden Sie bei Bedarf eine Taschenlampe.
7. Reinigen Sie die Glasscheibe. Siehe Kapitel 6.2.3 für Anweisungen.
8. Wenn eine schwarze Spiegelrückwand im Gerät installiert ist, reinigen Sie den schwarzen Spiegel. Verwenden Sie Glassprühreiniger oder Keramikfeldreiniger.
9. Bereiten Sie das Gerät zur Verwendung vor. Siehe Kapitel 5.

6.1.2 Prüfung des Geräts

1. Prüfen Sie die Gasrohre und Gasrohranschlüsse auf Lecks. Weitere Informationen finden Sie unter Punkt 4 von Kapitel 4.3.
2. Stellen Sie sicher, dass die Zündflamme korrekt funktioniert. Die Zündflamme darf kein ungewöhnliches Verhalten zeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass der Hauptbrenner korrekt läuft. Das Feuer darf kein ungewöhnliches Verhalten zeigen.
4. Prüfen Sie den Gasdruck und den Brennerdruck.
 - a) Verwenden Sie die Meßstelle für Vordruck und die Meßstelle für Brennerdruck am Gasreglerblock zum Messen des Vordrucks und des Brennerdrucks.
 - b) Messen Sie den Druck bei abgeschaltetem Gerät und bei maximal brennendem Gerät. Siehe Kapitel 8 für den erforderlichen Versorgungsdruck und Brennerdruck.
5. Nur MagniFire (MF): Stellen Sie sicher, dass die Umgebungsbeleuchtung korrekt funktioniert. Siehe Kapitel 5.2.
6. Prüfen Sie das konzentrische Kanalsystem und den Auslassaufbau. Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse des konzentrischen Kanalsystems gesichert sind.

6.2 Wartungsverfahren

6.2.1 Entfernen der Glasscheiben



Vorsicht:

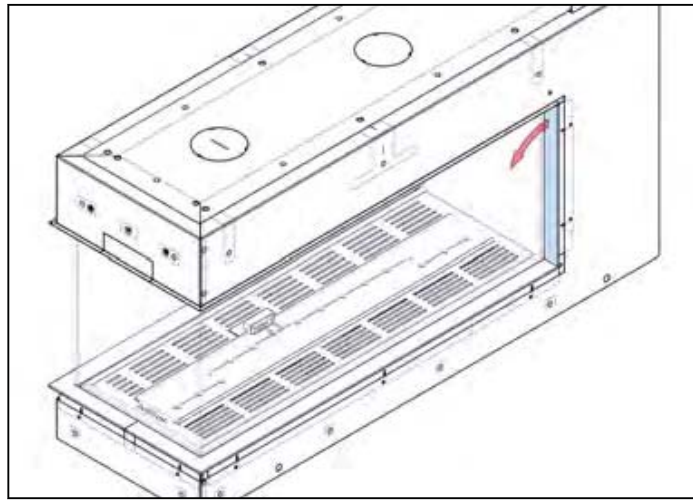
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgekühlt ist.
- Schutzhandschuhe tragen.



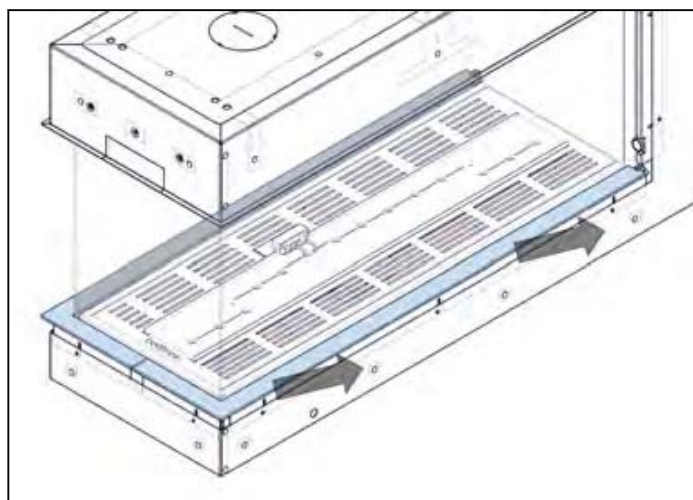
Hinweis:

Die folgenden Bilder zeigen den Room Divider mit großen Glasscheiben sowohl auf der linken als auch auf der rechten Seite des Gerätes.

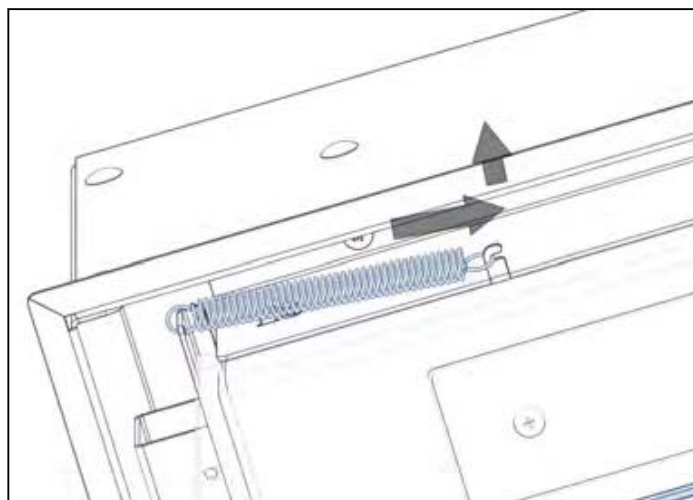
1. Schalten Sie die Gaszufuhr des Geräts ab.
2. Bewegen Sie die Oberseite der Stahl-Seitentafel seitlich und heben Sie sie von der Bohrung in der metallenen vorderen Tafel ab. Entfernen der Stahl-Seitentafel



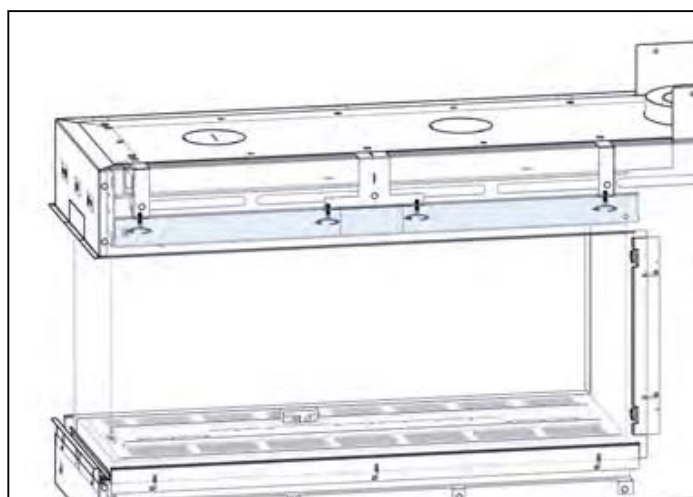
3. Wiederholen Sie Schritt 1 für die andere Stahl-Seitentafel.
4. Entfernen Sie vorsichtig die 2 Stahl-Fronttafeln.



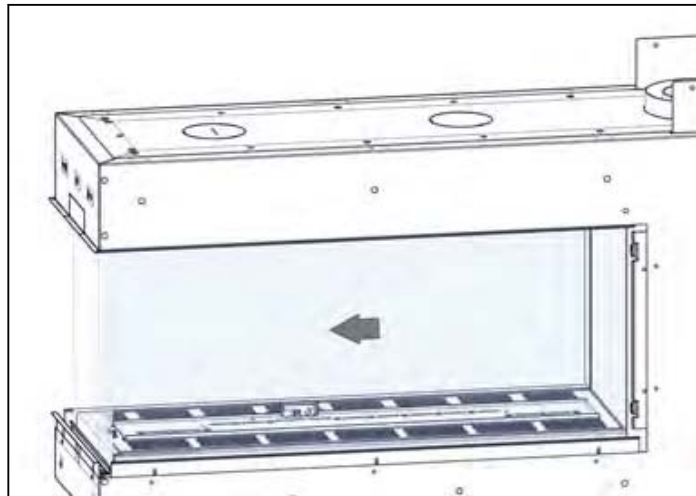
5. Entriegeln Sie die beiden Federn an der oberen vorderen Ecke der großen seitlichen Glasscheiben.



6. Lösen Sie die 3 Schrauben des oberen Glashalters entlang der großen seitlichen Glasscheibe. Entfernen Sie nicht die Schrauben.

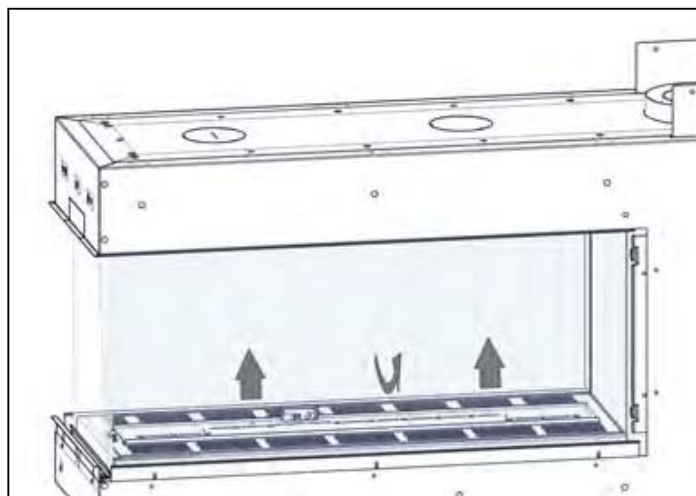


7. Bewegen Sie den Glashalter etwas nach vorne.
8. Schieben Sie die große seitliche Glasscheibe nach vorne (zur kleinen seitlichen Glasscheibe).



9. Heben Sie die große seitliche Glasscheibe an und bewegen Sie die Unterseite der seitlichen Glasebene nach vorne. Entfernen Sie die Glasscheibe in einer abgeschrägten Position.

Für die Wartung des Brenners ist es nicht erforderlich, die kleine vordere Glasscheibe und die andere große Glasscheibe zu entfernen. Falls auch diese Glasscheiben entfernt werden müssten, führen Sie die Schritte 10 bis 12 durch.



10. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6, um die andere große Frontglasscheibe zu entfernen.
11. Schieben Sie die Oberseite der kleinen Seitenscheibe nach vorne.
12. Heben Sie die kleine seitliche Glasscheibe an und entfernen Sie sie.

6.2.2

Einbau der Glasscheiben



Vorsicht:

Schutzhandschuhe tragen.



Vorsicht:

Vergewissern Sie sich, dass die Glasscheiben richtig in das Gerät passen und die Innenseite des Gerätes abdichten. Wenn die Glasscheibe nicht richtig passt, besteht das Risiko eines Rauchgaslecks.

1. Montieren Sie die Glasscheiben und Stahltafeln in umgekehrter Reihenfolge wie in Kapitel [6.2.1](#).
2. Schieben Sie die vordere Glasscheibe nach oben in den oberen Glashalter und dann das Glas nach unten in den unteren Glashalter.
3. Schieben Sie die seitliche Glasscheibe nach oben in den oberen Glashalter und dann das Glas nach unten in den unteren Glashalter.
4. Wiederholen Sie Schritt 4 für die andere seitliche Glasscheibe.

5. Bewegen Sie die seitlichen Glasscheiben nach hinten, bis das vordere Ende mit der vorderen Glasscheibe bündig ist.
6. Ziehen Sie auf beiden Seiten des Gerätes die Schrauben an den oberen Glashaltern an.
7. Verriegeln Sie die Befestigungshebel an der Oberseite links und rechts an der vorderen Glasscheibe.
8. Legen Sie die Stahl-Fronttafeln auf beiden Seiten des Gerätes gegen die Magnete.
9. Halten Sie die Stahl-Seitentafel schräg und stecken Sie den Nocken in die Bohrung der Stahl-Frontplatte.
10. Bewegen Sie die Stahl-Seitentafel in vertikaler Position gegen den Magneten.

Vorsicht:

- Achten Sie darauf, dass die kleine vordere Glasscheibe genau in der Mitte liegt.
- Achten Sie darauf, dass keine Spalte zwischen den Glasscheiben vorhanden sind. Andernfalls besteht die Gefahr eines Rauchgaslecks.

6.2.3**Reinigen der Glasscheibe**

Vergewissern Sie sich, welche Art von Glas sich in Ihrem Gerät befindet.

Zur Reinigung von entspiegelten Glasscheiben, siehe Kapitel '[Reinigungshinweise für entspiegelte Glasscheiben](#)'.

Zur Reinigung von Standardglasscheiben siehe Kapitel '[Reinigungshinweise für Standardglasscheiben](#)'.

Reinigungshinweise für entspiegelte Glasscheiben**Vorsicht:**

- Verwenden Sie keine harten Schwämme, Stahlwolle, Scheuermittel oder Reinigungsmittel, die Ammoniak enthalten.
 - Verwenden Sie keine ätzenden und scheuernden Produkte, wie z.B. Keramik-Kochfeldreiniger.
 - Verwenden Sie keine Papiertücher.
1. Tragen Sie Handschuhe, um Fingerabdrücke auf der Glasscheibe zu vermeiden.
 2. Achten Sie darauf, dass Sie ein neutrales Reinigungsmittel verwenden.
 3. Reinigen Sie die Glasscheibe mit einem weichen Tuch oder Schwamm.
 4. Stellen Sie sicher, dass die Glasscheibe ganz trocken ist. Wassertropfen können Flecken auf der Glasscheibe hinterlassen.

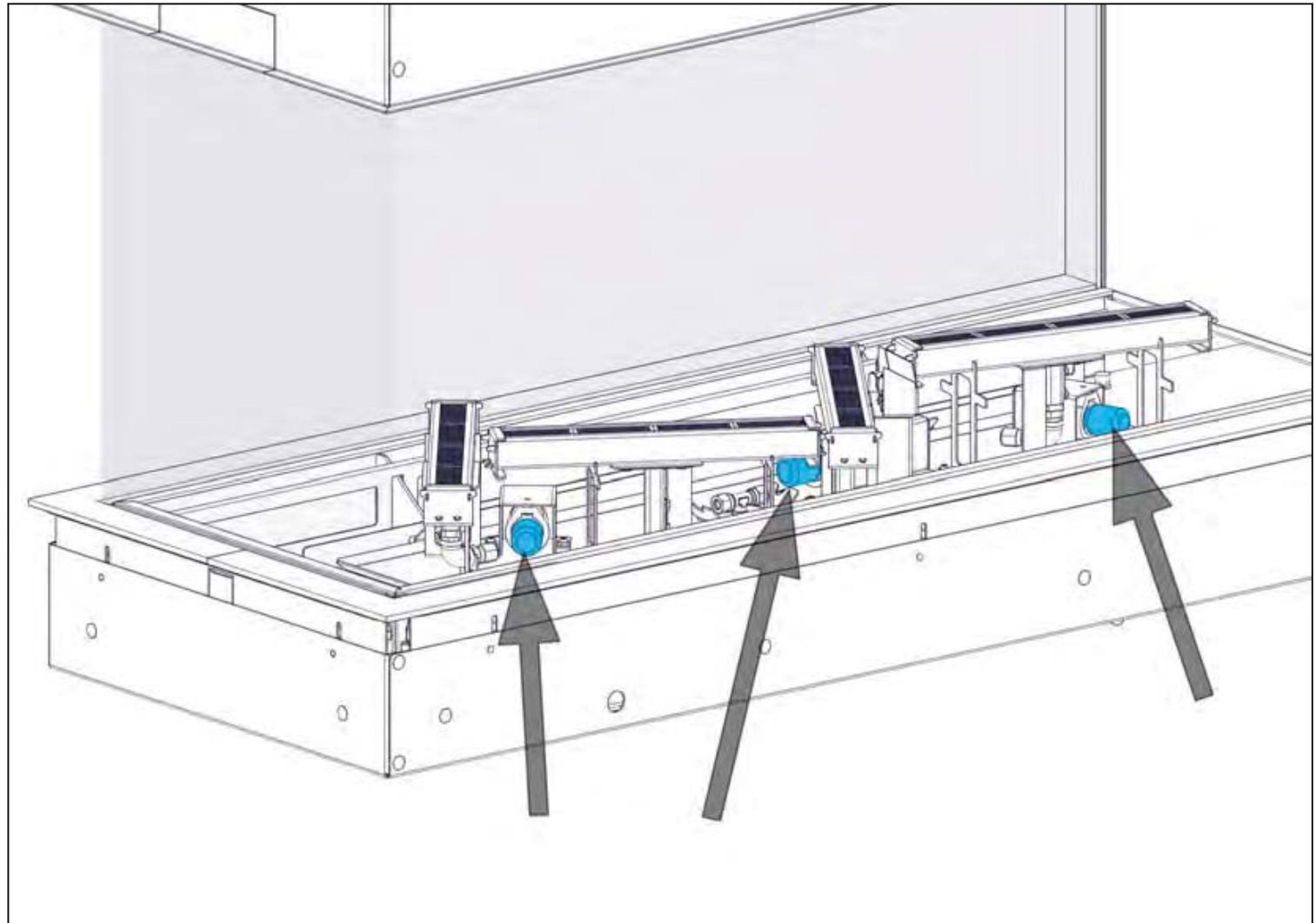
Reinigungshinweise für Standardglasscheiben

1. Tragen Sie Handschuhe, um Fingerabdrücke auf der Glasscheibe zu vermeiden.
2. Reinigen Sie die Glasscheibe mit einem weichen Lappen, einem Schwamm oder Papiertuch. Verwenden Sie Glasreiniger oder Keramik-Kochfeldreiniger.
3. Stellen Sie sicher, dass die Glasscheibe ganz trocken ist. Wassertropfen können Flecken auf der Glasscheibe hinterlassen.

6.2.4**Austauschen der Umgebungslichtglühbirne bei Ausfall (nur MF)**

1. Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts ab.
2. Entfernen Sie den Inhalt vorsichtig aus dem Brennerbett.
3. Entfernen Sie 3 Roste.

4. Lösen Sie vorsichtig die Schraube der kaputten Glühbirne auf der Keramikarmatur.



5. Schrauben Sie die neue Glühbirne vorsichtig auf die Keramikarmatur.



Vorsicht:

- Drehen Sie die Umgebungsglühbirnen vollständig in die Keramikfassung ein!
 - Verwenden Sie nur eine Umgebungsglühbirne von Bellfires.
6. Bereiten Sie das Gerät zur Verwendung vor. Siehe [5](#).
7. Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts ein.
8. Stellen Sie sicher, dass die Umgebungsbeleuchtung korrekt funktioniert. Siehe [5.2](#).

7 Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Hauptfeuer erloscht	Das konzentrische Kanalsystem ist nicht den Vorgaben entsprechend installiert.	Installieren Sie das konzentrische Kanalsystem korrekt. Siehe Vorbereitungshandbuch.
	Eine falsche Rauchgasbegrenzerplatte wurde eingesetzt.	Installieren Sie die richtige Gasbegrenzerplatte. Siehe 4.5 .
	Unzureichender Druck der Gaszufuhr.	Wenden Sie sich an Ihren Gaslieferanten
	Das konzentrische System ist undicht. Das Leck kann sich im konzentrischen Kanal befinden.	Prüfen Sie das konzentrische Kanalsystem. Siehe Vorbereitungshandbuch für korrekte Installation.
	Die Stromversorgung fehlt (230 VAC).	Stellen Sie die Stromversorgung wieder her.
Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung	Die Batterien in der Fernbedienung sind leer.	Ersetzen Sie die Batterien. Siehe Benutzerhandbuch.
Der Zündbrenner erlischt	Es werden nicht genug Rauchgase abgeführt.	Prüfen Sie das konzentrische Kanalsystem. Siehe Vorbereitungshandbuch für korrekte Installation.
	Der Zündbrenner ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Zündbrenner
	Der Zündbrenner ist beschädigt.	Ersetzen Sie den Zündbrenner
	Das Thermoelement ist beschädigt	Ersetzen Sie das Thermoelement
Das Licht funktioniert nicht	Die Lampe ist beschädigt	Ersetzen Sie die Lampe
Ein lautes Geräusch tritt im Gerät auf	Die Überdrucktür (= Frontglasscheibe) und die Überdruckklappen werden aktiviert.	Prüfen Sie das Gerät auf Schäden. Informieren Sie Ihren Händler.
Die Gerätelackierung ist beschädigt		Verwenden Sie eine Sprühdose mit hitzeresistentem Lack zum Reparieren von Lackschäden.

8

Technische Daten

8.1

Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Name	Bellfires	Bellfires
Modell	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Large 3 L/R CF	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Large 3 L/R CF
Land	BE, FR	BE, FR
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Gerätekategorie	I _{2E+} Erdgas G20/G25 / Biome- than G20	I ₃₊ Butan G30 / Propan - Bio- propan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	89	89
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	10,5 kW	Butan (G30): 9,7 kW Propan (G31): 8,1 kW
Nennwärmeleistung	8,1 kW	Butan (G30): 7,5 kW Propan (G31): 6,2 kW
Mindestwärmeleistung (indika- tiv)	2,3 kW	Butan (G30): 1,7 kW Propan (G31): 1,5 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,2 %	89,9 %
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indika- tiv)	86,2 %	84,9 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	5	5
Gasrate (max.)	G20: 1,03 m ³ _s /St. G25: 1,05 m ³ _s /St.	Butan (G30): 750 g/St. Propan (G31): 620 g/St.
Druckzufuhr	G20: 20,0 mbar G25: 25,0 mbar	Butan (G30): 37,0 mbar Propan (G31): 37,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	G20: 13,6 mbar (*) G25: 17,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	G20: 12,9 mbar (**) G25: 16,3 mbar (*)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	G20: 1,4 mbar (***) G25: 1,7 mbar (***)	1,8 mbar (***)
Primärlufteinlass Brenner hin- ten	1x Ø10 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Primärlufteinlass Brenner vorne	1x Ø10 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Gasreglerblock (Fernbedie- nung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner	Centre Fire 694x130 mm	Centre Fire 694x130 mm
Hauptbrennerinjektor hinten	Nr. 190 (= 1x Ø1,90 mm)	Nr. 110 (= 1x Ø1,10 mm)
Hauptbrennerinjektor vorne	Nr. 190 (= 1x Ø1,90 mm)	Nr. 115 (= 1x Ø1,15 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjekotr	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Ka- nalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nenn- wärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nenn- wärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Stand- by-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht: Grundmodell einschließlich aller Optionen	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaß- nahmen, die bei Montage, In- stallation oder Wartung der ört- lichen Raumheizung zu ergrei- fen sind, finden Sie in den bei- liegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungs- handbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungs- handbuch • Benutzerhandbuch

(*) Beide Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Beide Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Beide Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.2 Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Name	Bellfires	Bellfires
Modell	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF
Land	BE, FR	BE, FR
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Gerätekategorie	I _{2E+} Erdgas G20/G25 / Biome- than G20	I ₃₊ Butan G30 / Propan - Bio- propan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	89	89
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	11,0 kW	Butan (G30): 10,9 kW Propan (G31) :9,3 kW
Nennwärmeleistung	8,5 kW	Butan (G30): 9,4 kW Propan (G31): 7,2 kW
Mindestwärmeleistung (indika- tiv)	2,9 kW	Butan (G30): 2,2 kW Propan (G31): 1,8 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,1 %	89,9 %
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indika- tiv)	86,1 %	84,9 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	5	5
Gasrate (max.)	G20: 1,06 m ³ _s /St. G25: 1,09 m ³ _s /St.	Butan (G30): 850 g/St. Propan (G31): 700 g/St.
Druckzufuhr	G20: 20,0 mbar G25: 25,0 mbar	Butan (G30): 37,0 mbar Propan (G31): 37,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	G20: 12,0 mbar (*) G25: 14,5 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	G20: 11,3 mbar (**) G25: 13,8 mbar (*)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	G20: 1,9 mbar (***) G25: 2,4 mbar (***)	2,1 mbar (***)
Primärlufteinlass Brenner hin- ten	1x Ø8 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Primärlufteinlass Brenner vorne	1x Ø8 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Gasreglerblock (Fernbedie- nung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner	Line Fire 694x130 mm	Line Fire 694x130 mm
Hauptbrennerinjektor hinten	Nr. 180 (= 1x Ø1,80 mm)	Nr. 110 (= 1x Ø1,10 mm)
Hauptbrennerinjektor vorne	Nr. 220 (= 1x Ø2,20 mm)	Nr. 130 (= 1x Ø1,30 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Standby-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht: Grundmodell einschließlich aller Optionen	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

(*) Beide Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Beide Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Beide Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.3 Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Name	Belfires	Belfires
Modell	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF
Land	BE, FR	BE, FR
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Geräteklasse	I _{2E+} Erdgas G20/G25 / Biomethan G20	I ₃₊ Butan G30 / Propan - Biopropan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	90	90
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	10,1 kW	Butan (G30): 9,2 kW Propan (G31): 7,8 kW

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Nennwärmeleistung	8,3 kW	Butan (G30): 7,6 kW Propan (G31): 6,5 kW
Mindestwärmeleistung (indikativ)	4,8 kW	Butan (G30): 3,1 kW Propan (G31): 2,6 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,8 %	92,0 %
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indikativ)	86,8 %	87,0 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	4	4
Gasrate (max.)	G20: 0,93 m ³ _s /St. G25: 1,03 m ³ _s /St.	Butan (G30): 680 g/St. Propan (G31): 560 g/St.
Druckzufuhr	G20: 20,0 mbar G25: 25,0 mbar	Butan (G30): 37,0 mbar Propan (G31): 37,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	G20: 13,0 mbar (*) G25: 17,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	G20: 12,3 mbar (**) G25: 16,3 mbar (*)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	G20: 6,0 mbar (***) G25: 7,4 mbar (***)	6,0 mbar (***)
Hauptlufteinlass Brenner 1 (Glasseite)	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 2	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 3	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 4	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Gasreglerblock (Fernbedienung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner 1 (Glasseite)	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40 mm
Hauptbrenner 2	MagniFire 200x40 mm	MagniFire 200x40 mm
Hauptbrenner 3	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40 mm
Hauptbrenner 4	MagniFire 135x40 mm	MagniFire 135x40 mm
Hauptbrennerinjektor, Brenner 1 (Glasseite)	Nr. 140 (= 1x Ø1,40 mm)	Nr. 85 (= 1x Ø0,85 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 2	Nr. 150 (= 1x Ø1,50 mm)	Nr. 80 (= 1x Ø0,80 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 3	Nr. 140 (= 1x Ø1,40 mm)	Nr. 85 (= 1x Ø0,85 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 4	Nr. 110 (= 1x Ø1,10 mm)	Nr. 60 (= 1x Ø0,60 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0,075 kW	0,075 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Standby-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht: Grundmodell einschließlich aller Optionen	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

(*) Alle Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Alle Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Alle Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.4 Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Name	Bellfires	Bellfires
Modell	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Large 3 L/R CF	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Large 3 L/R CF
Land	DE	DE
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Gerätekategorie	I _{2ELL} Erdgas E/LL / Biomethan	I _{3B/P} Butan G30 / Propan - Biopropan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	89	89
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	Erdgas E: 10,5 kW Erdgas LL: 10,0 kW	Butan (G30): 9,7 kW Propan (G31): 8,1 kW

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Nennwärmeleistung	Erdgas E: 8,1 kW Erdgas LL: 7,7 kW	Butan (G30): 7,5 kW Propan (G31): 6,2 kW
Mindestwärmeleistung (indikativ)	Erdgas E: 2,3 kW Erdgas LL: 2,2 kW	Butan (G30): 1,7 kW Propan (G31): 1,5 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,2 %	89,9 %
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indikativ)	86,2 %	84,9 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	5	5
Gasrate (max.)	Erdgas E: 1,03 m ³ /St. Erdgas LL: 1,05 m ³ /St.	Butan (G30): 750 g/St. Propan (G31): 620 g/St.
Druckzufuhr	Erdgas E/LL: 20,0 mbar	Butan (G30): 50,0 mbar Propan (G31): 50,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	Erdgas E: 13,6 mbar (*) Erdgas LL: 17,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	Erdgas E: 12,9 mbar (**) Erdgas LL: 16,3 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	Erdgas E: 1,4 mbar (***) Erdgas LL: 1,7 mbar (***)	1,8 mbar (***)
Primärlufteinlass Brenner hinten	Erdgas E: 1x Ø10,0 mm Erdgas LL: 1x Ø7,0 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Primärlufteinlass Brenner vorne	Erdgas E: 1x Ø10,0 mm Erdgas LL: 1x Ø7,0 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Gasreglerblock (Fernbedienung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner	Centre Fire 694x130 mm	Centre Fire 694x130 mm
Hauptbrennerinjektor hinten	Nr. 190 (= Ø1,90 mm)	Nr. 110 (= Ø1,10 mm)
Hauptbrennerinjektor vorne	Nr. 190 (= Ø1,90 mm)	Nr. 115 (= Ø1,15 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Stand-by-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht		
Grundmodell	116 kg	116 kg
einschließlich aller Optionen	158 kg	158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

(*) Beide Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Beide Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Beide Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.5

Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Name	Bellfires	Bellfires
Modell	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF
Land	DE	DE
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Geräteklasse	I _{2ELL} Erdgas E/LL / Biomethan	I _{3B/P} Butan G30 / Propan - Biopropan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	89	89
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	Erdgas E: 11,0 kW Erdgas LL: 10,4 kW	Butan (G30): 10,9 kW Propan (G31): 9,3 kW
Nennwärmeleistung	Erdgas E: 8,5 kW Erdgas LL: 8,0 kW	Butan (G30): 8,4 kW Propan (G31): 7,2 kW
Mindestwärmeleistung (indikativ)	Erdgas E: 2,9 kW Erdgas LL: 3,0 kW	Butan (G30): 2,2 kW Propan (G31): 1,8 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,1 %	89,9 %

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indikativ)	86,1 %	84,9 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	5	5
Gasrate (max.)	Erdgas E: 1,06 m ³ /St. Erdgas LL: 1,09 m ³ /St.	Butan (G30): 850 g/St. Propan (G31): 700 g/St.
Druckzufuhr	Erdgas E/LL: 20,0 mbar	Butan (G30): 50,0 mbar Propan (G31): 50,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	Erdgas E: 12,0 mbar (*) Erdgas LL: 14,5 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	Erdgas E: 11,3 mbar (**) Erdgas LL: 13,8 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	Erdgas E: 1,9 mbar (***) Erdgas LL: 2,4 mbar (***)	2,1 mbar (***)
Primärlufteinlass Brenner hinten	Erdgas E: 1x Ø8,0 mm Erdgas LL: 1x Ø6,5 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Primärlufteinlass Brenner vorne	Erdgas E: 1x Ø8,0 mm Erdgas LL: 1x Ø6,5 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Gasreglerblock (Fernbedienung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner	Line Fire 694x130 mm	Line Fire 694x130 mm
Hauptbrennerinjektor hinten	Nr. 180 (= Ø1,80 mm)	Nr. 110 (= Ø1,10 mm)
Hauptbrennerinjektor vorne	Nr. 220 (= Ø2,20 mm)	Nr. 130 (= Ø1,30 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Standby-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht		

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Grundmodell einschließlich aller Optionen	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

(*) Beide Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Beide Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Beide Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.6

Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Name	Bellfires	Bellfires
Modell	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF
Land	DE	DE
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Gerätekategorie	I _{2ELL} Erdgas E/LL / Biomethan	I _{3B/P} Butan G30 / Propan - Biopropan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	90	90
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	Erdgas E: 10,1 kW Erdgas LL: 9,8 kW	Butan (G30): 9,2 kW Propan (G31): 7,8 kW
Nennwärmeleistung	Erdgas E: 8,3 kW Erdgas LL: 8,0 kW	Butan (G30): 7,6 kW Propan (G31): 6,5 kW
Mindestwärmeleistung (indikativ)	Erdgas E: 4,8 kW Erdgas LL: 4,6 kW	Butan (G30): 3,1 kW Propan (G31): 2,6 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,8 %	92,0 %
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indikativ)	86,8 %	87,0 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	4	4

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Gasrate (max.)	Erdgas E: 0,93 m ³ _s /St. Erdgas LL: 1,03 m ³ _s /St.	Butan (G30): 680 g/St. Propan (G31): 560 g/St.
Druckzufuhr	Erdgas E/LL: 20,0 mbar	Butan (G30): 50,0 mbar Propan (G31): 50,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	Erdgas E: 13,0 mbar (*) Erdgas LL: 17,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	Erdgas E: 12,3 mbar (**) Erdgas LL: 16,3 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	Erdgas E: 6,0 mbar (***) Erdgas LL: 7,4 mbar (***)	6,0 mbar (***)
Hauptlufteinlass Brenner 1 (Glasseite)	Erdgas E: Ø5 mm Erdgas LL: Ø4 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 2	Erdgas E: Ø5 mm Erdgas LL: Ø4 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 3	Erdgas E: Ø5 mm Erdgas LL: Ø4 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 4	Erdgas E: Ø5 mm Erdgas LL: Ø4 mm	Ø8 x 15 mm
Gasreglerblock (Fernbedienung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner 1 (Glasseite)	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40 mm
Hauptbrenner 2	MagniFire 200x40 mm	MagniFire 200x40 mm
Hauptbrenner 3	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40 mm
Hauptbrenner 4	MagniFire 135x40 mm	MagniFire 135x40 mm
Hauptbrennerinjektor, Brenner 1 (Glasseite)	Nr. 140 (= Ø1,40 mm)	Nr. 85 (= Ø0,85 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 1	Nr. 150 (= Ø1,50 mm)	Nr. 80 (= Ø0,80 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 1	Nr. 140 (= Ø1,40 mm)	Nr. 85 (= Ø0,85 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 4	Nr. 110 (= Ø1,10 mm)	Nr. 60 (= Ø0,60 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0,075 kW	0,075 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Stand-by-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht Grundmodell einschließlich aller Optionen	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

(*) Alle Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Alle Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Alle Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.7 Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Name	Bellfires	Bellfires
Modell	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Large 3 L/R CF	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Large 3 L/R CF
Land	AT, CH, LU	AT, CH, LU
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Geräteklasse	I _{2H} Erdgas - Biomethan G20	I _{3B/P} Butan G30 / Propan - Biopropan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	89	89
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	10,5 kW	Butan (G30): 9,7 kW Propan (G31): 8,1 kW
Nennwärmeleistung	8,1 kW	Butan (G30): 7,5 kW Propan (G31): 6,2 kW
Mindestwärmeleistung (indikativ)	2,3 kW	Butan (G30): 1,7 kW Propan (G31): 1,5 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,2 %	89,9 %

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indikativ)	86,2 %	84,9 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	5	5
Gasrate (max.)	1,03 m ³ _s /St.	Butan (G30): 750 g/St. Propan (G31): 620 g/St.
Druckzufuhr	20,0 mbar	Butan (G30): 50,0 mbar Propan (G31): 50,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	13,6 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	12,9 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	1,4 mbar (***)	1,8 mbar (***)
Primärlufteinlass Brenner hinten	1x Ø10 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Primärlufteinlass Brenner vorne	1x Ø10 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Gasreglerblock (Fernbedienung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner	Centre Fire 694x130 mm	Centre Fire 694x130 mm
Hauptbrennerinjektor hinten	Nr. 190 (= Ø1,90 mm)	Nr. 110 (= Ø1,10 mm)
Hauptbrennerinjektor vorne	Nr. 190 (= Ø1,90 mm)	Nr. 115 (= Ø1,15 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Standby-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht:		
Grundmodell	116 kg	116 kg
einschließlich aller Optionen	158 kg	158 kg

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

(*) Beide Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Beide Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Beide Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.8 Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Name	Bellfires	Bellfires
Modell	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF
Land	AT, CH, LU	AT, CH, LU
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Geräteklasse	I _{2H} Erdgas - Biomethan G20	I _{3B/P} Butan G30 / Propan - Biopropan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	89	89
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	11,0 kW	Butan (G30): 10,9 kW Propan (G31): 9,3 kW
Nennwärmeleistung	8,5 kW	Butan (G30): 8,4 kW Propan (G31): 7,2 kW
Mindestwärmeleistung (indikativ)	2,9 kW	Butan (G30): 2,2 kW Propan (G31): 1,8 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,1 %	89,9 %
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indikativ)	86,1 %	84,9 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	5	5
Gasrate (max.)	1,06 m ³ _s /St.	Butan (G30): 850 g/St. Propan (G31): 700 g/St.
Druckzufuhr	20,0 mbar	Butan (G30): 50,0 mbar Propan (G31): 50,0 mbar

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Brennerdruck (max.) Heiß	12,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	11,3 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	1,9 mbar (***)	2,1 mbar (***)
Primärlufteinlass Brenner hinten	1x Ø8 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Primärlufteinlass Brenner vorne	1x Ø8 mm	1x Ø20 ^{+Ecke} mm + 2x Ø5,0 mm
Gasreglerblock (Fernbedienung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner	Line Fire 694x130 mm	Line Fire 694x130 mm
Hauptbrennerinjektor hinten	Nr. 180 (= Ø1,80 mm)	Nr. 110 (= Ø1,10mm)
Hauptbrennerinjektor vorne	Nr. 220 (= Ø2,20 mm)	Nr. 130 (= Ø1,30 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Standby-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht: Grundmodell einschließlich aller Optionen	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

(*) Beide Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Beide Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Beide Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.9

Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire)

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropan
Name	Bellfires	Bellfires

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Modell	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF
Land	AT, CH, LU	AT, CH, LU
Produkt-ID	0063CM3684	0063CM3684
Indirekte Heizfunktion	Nein	Nein
Geräteart unter der CE-Norm	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Gerätekategorie	I _{2H} Erdgas - Biomethan G20	I _{3B/P} Butan G30 / Propan - Bio-propan G31
Energieeffizienzklasse	A	A
Energieeffizienzindex (EEI)	90	90
Nennwärmebelastung (Bruttobrennwert)	10,1 kW	Butan (G30): 9,2 kW Propan (G31): 7,8 kW
Nennwärmeleistung	8,3 kW	Butan (G30): 7,6 kW Propan (G31): 6,5 kW
Mindestwärmeleistung (indika-tiv)	4,8 kW	Butan (G30): 3,1 kW Propan (G31): 2,6 kW
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Nennwärmeleistung	91,8 %	92,0 %
Nutzeffizienz (Nettobrennwert (Net Calorific Value; NCV)) bei Mindestwärmeleistung (indika-tiv)	86,8 %	87,0 %
NO _x (max.) (Bruttobrennwert (Gross Calorific Value; GCV))	<130 mg/kWh _{Eingang}	<130 mg/kWh _{Eingang}
NO _x -Klasse	4	4
Gasrate (max.)	0,93 m ³ _s /St.	Butan (G30): 680 g/St. Propan (G31): 560 g/St.
Druckzufuhr	20,0 mbar	Butan (G30): 50,0 mbar Propan (G31): 50,0 mbar
Brennerdruck (max.) Heiß	13,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Brennerdruck (max.) Kalt	12,3 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Brennerdruck (min.)	6,0 mbar (***)	6,0 mbar (***)
Hauptlufteinlass Brenner 1 (Glasseite)	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 2	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 3	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Hauptlufteinlass Brenner 4	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Gasreglerblock (Fernbedie-nung)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Hauptbrenner 1 (Glasseite)	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40 mm
Hauptbrenner 2	MagniFire 200x40 mm	MagniFire 200x40 mm
Hauptbrenner 3	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40 mm

	Erdgas/Biomethan	Butan/Propan/Biopropen
Hauptbrenner 4	MagniFire 135x40 mm	MagniFire 135x40 mm
Hauptbrennerinjektor, Brenner 1 (Glasseite)	Nr. 140 (= Ø1,40 mm)	Nr. 85 (= Ø0,85 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 2	Nr. 150 (= Ø1,50 mm)	Nr. 80 (= Ø0,80 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 3	Nr. 140 (= Ø1,40 mm)	Nr. 85 (= Ø0,85 mm)
Hauptbrennerinjektor, Brenner 4	Nr. 110 (= Ø1,10 mm)	Nr. 60 (= Ø0,60 mm)
Zündbrenner	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Zündbrennerinjektor	Nr. 36 (SIT 0.977.091)	Nr. 23 (SIT 0.977.150)
Gasanschluss	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Anschluss konzentrisches Kanalsystem	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm oder Ø130 mm - Ø200 mm
Batterien für den Empfänger der Fernbedienung	Keine	Keine
Batterien für den Handsender der Fernbedienung	2x 1,5V AAA	2x 1,5V AAA
Stromanschluss	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0,075 kW	0,075 kW
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	0 kW	0 kW
Hilfsstromverbrauch im Standby-Modus	0 kW	0 kW
Gewicht: Grundmodell einschließlich aller Optionen	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Die speziellen Vorsichtsmaßnahmen, die bei Montage, Installation oder Wartung der örtlichen Raumheizung zu ergreifen sind, finden Sie in den beiliegenden Dokumenten:	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch	• Vorbereitungshandbuch • Installations- und Wartungshandbuch • Benutzerhandbuch

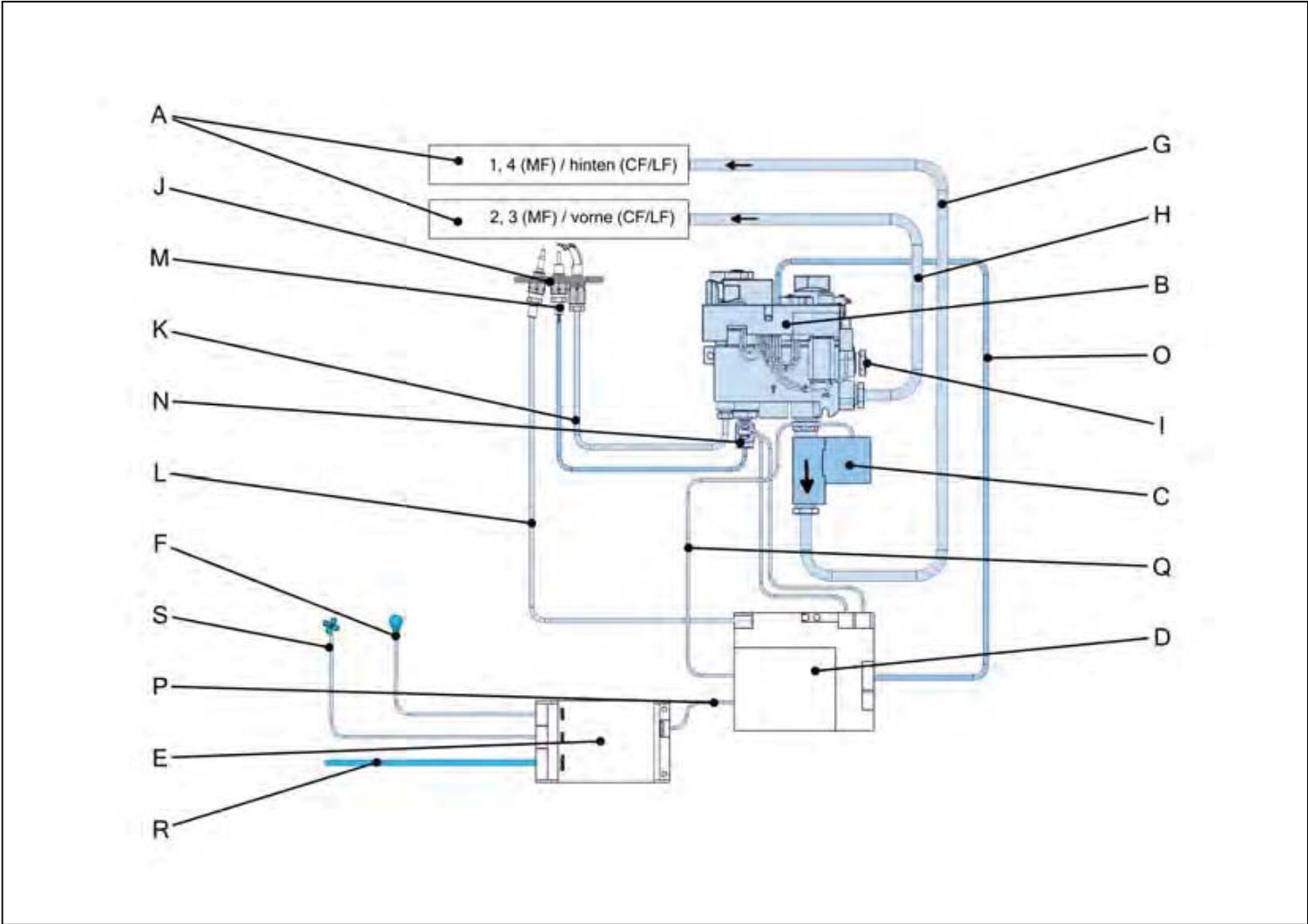
(*) Alle Brenner bei Maximum. Gerät hat Temperatur erreicht.

(**) Alle Brenner bei Maximum. Das Gerät ist kalt.

(***) Alle Brenner bei Maximum.

Wärmetauschende Oberfläche: Gesamte Vorderseite des Gerät.

8.10 Strom- und Gaslaufplan



	Punkt
A	Hauptbrenner 1 bis 4 (MF) / Hauptbrenner vorne und hinten (CF/LF)
B	Gasreglerblock
C	Gasventil des hinteren Brenners
D	Empfänger
E	Lüfter-/Beleuchtungsmodul
F	Umgebungsbeleuchtung
G	Gasrohr hinterer Brenner
H	Gasrohr vorderer Brenner
I	Gaszufuhranschluss
J	Zündbrenner
K	Zündflammenrohr
L	Piezokabel
M	Thermoelement
N	Thermoelement-Unterbrecher
O	8-adriges Kabel
P	5-adriges Kabel
Q	2-adriges Kabel
R	Anschlusskabel 230VAC mit geerdetem Stecker
S	Nicht verfügbar für

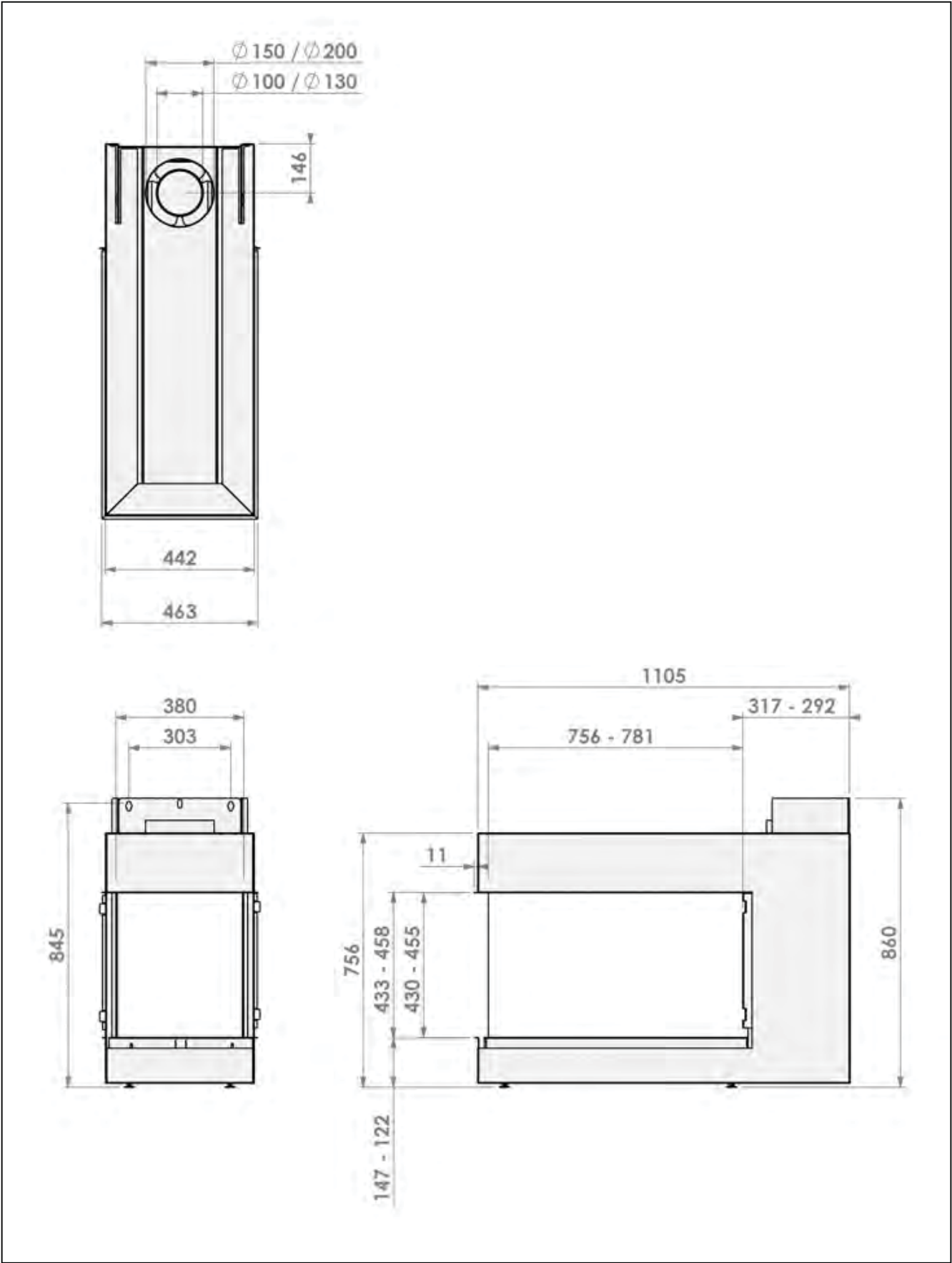
8.11

Abmessungen der Begrenzerplatte

Breite der beiliegenden Rauchgasbegrenzerplatten in mm	
Konzentrischer Kanalanschluss Ø100 - Ø150	Konzentrischer Kanalanschluss Ø130 - Ø200
Dachmontierter Auslass	Horizontaler Wandauslass
30 mm	40mm
40 mm	50 mm
50 mm	65 mm
65 mm	80 mm

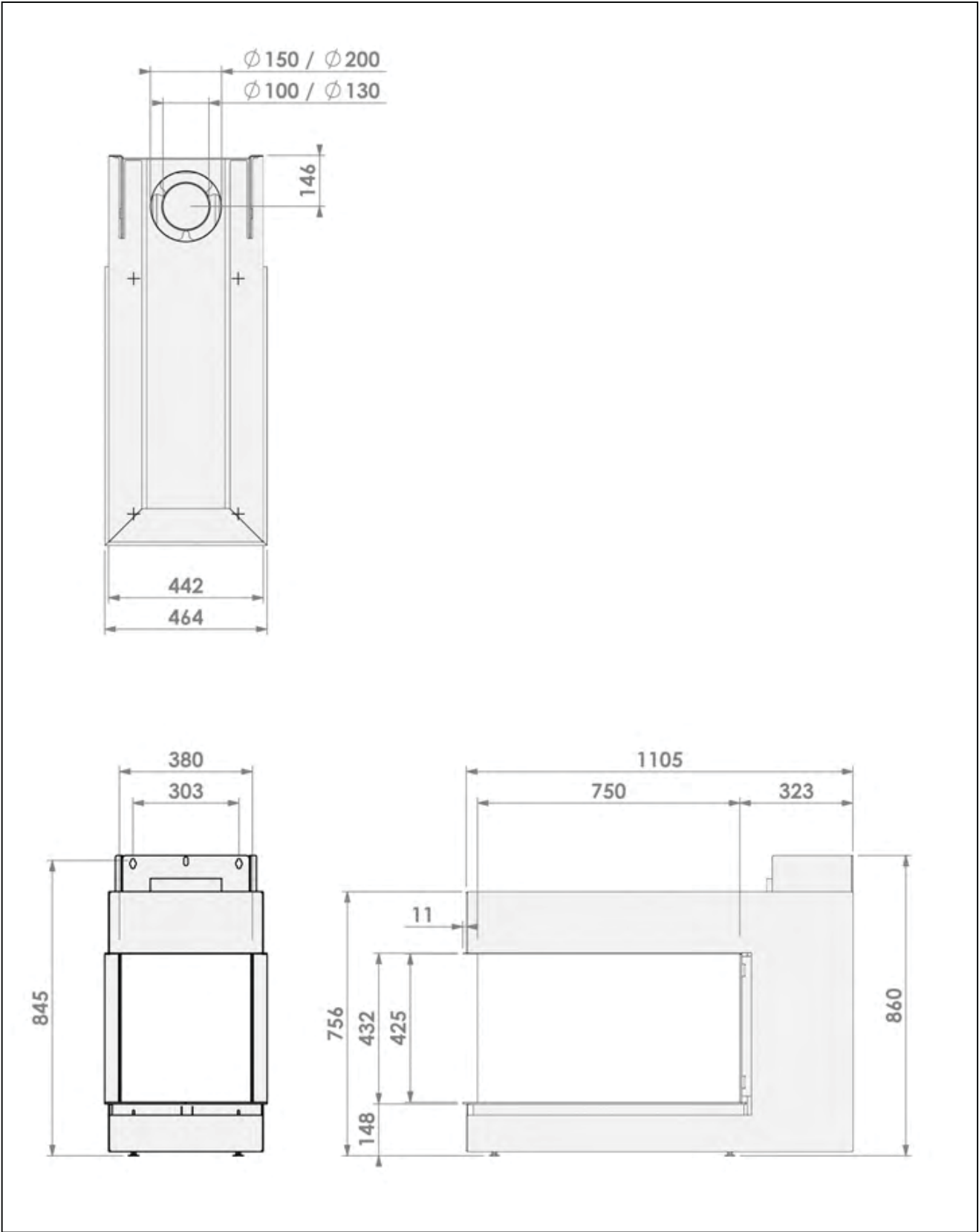
9 Abmessungen

9.1 Roomdivider Medium 3 - ohne Rahmen

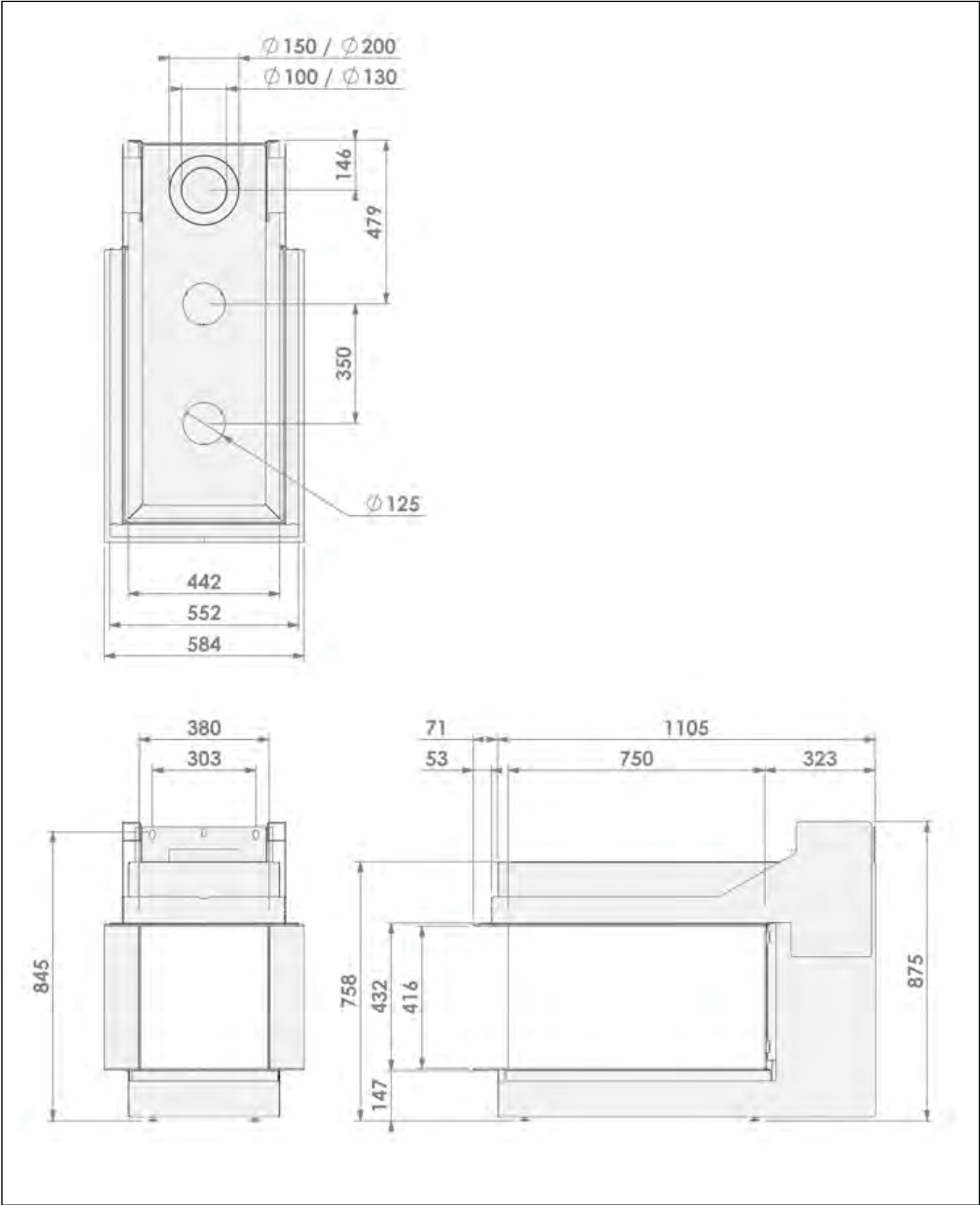


9.2 Roomdivider Medium 3 - versteckte Tür

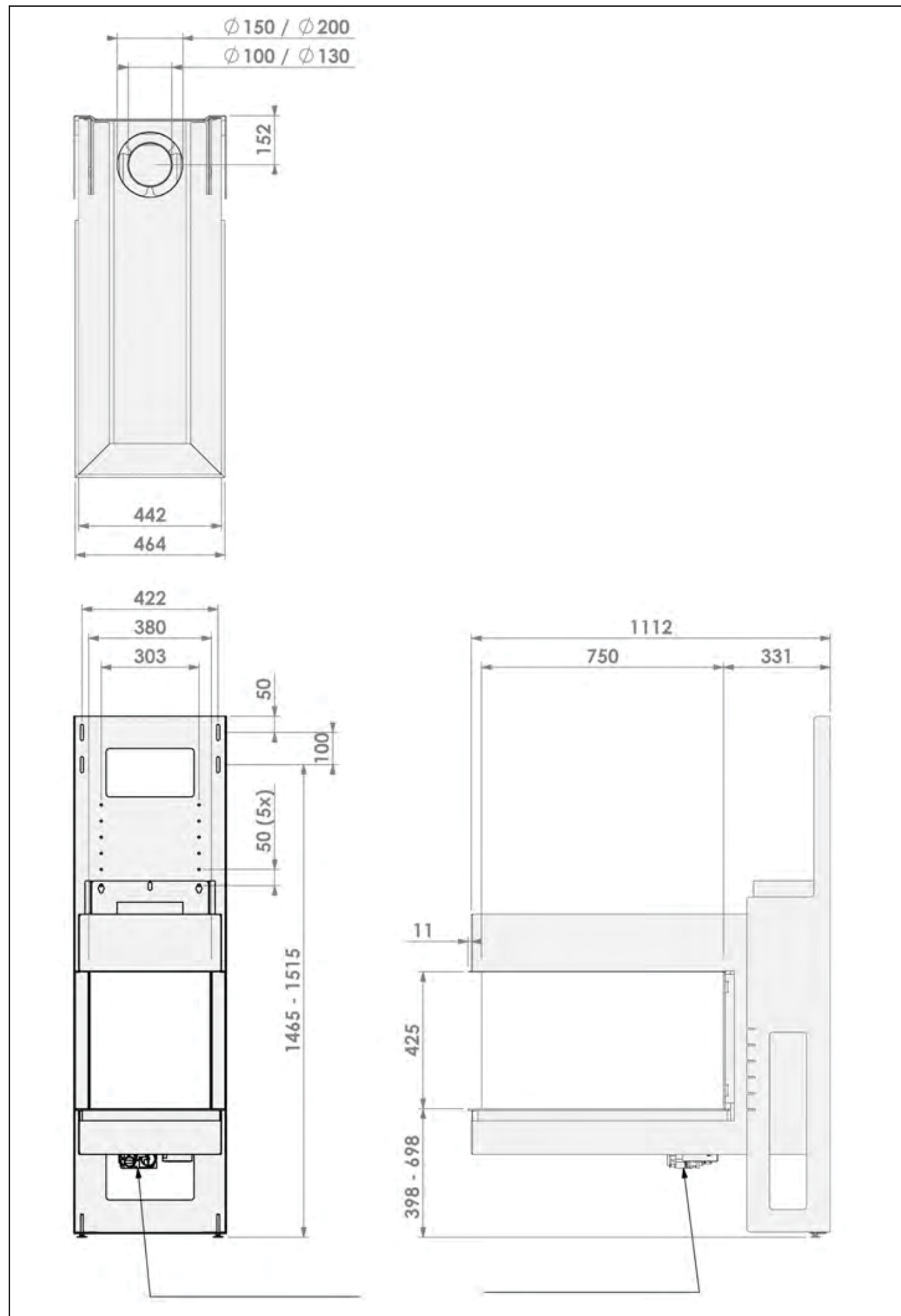
Mit optionalem Konvektionsgehäuse



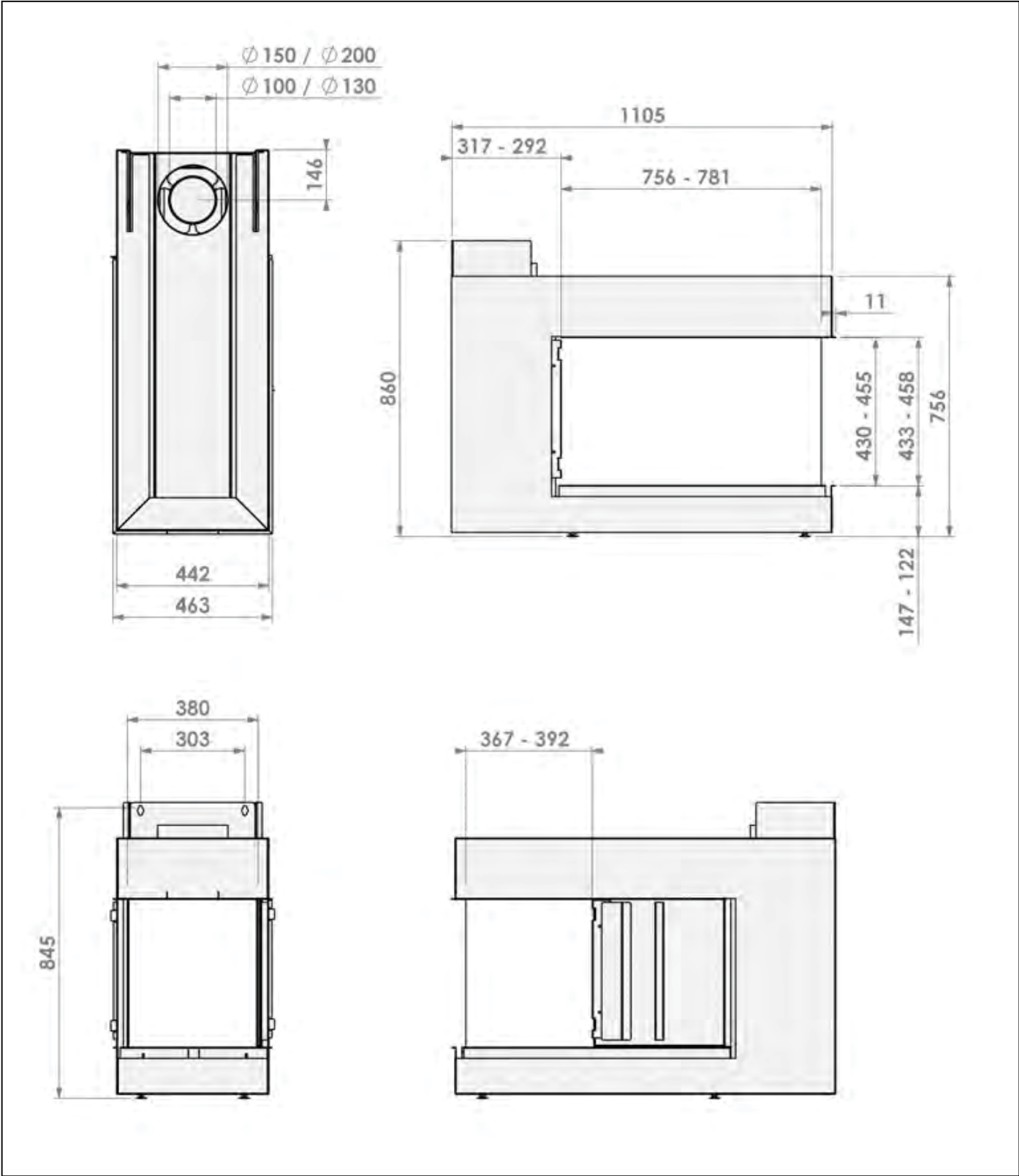
9.3 Roomdivider Medium 3 - versteckte Tür + 10 cm Rahmen



9.4 Roomdivider Medium 3 - mit Wandhalterung

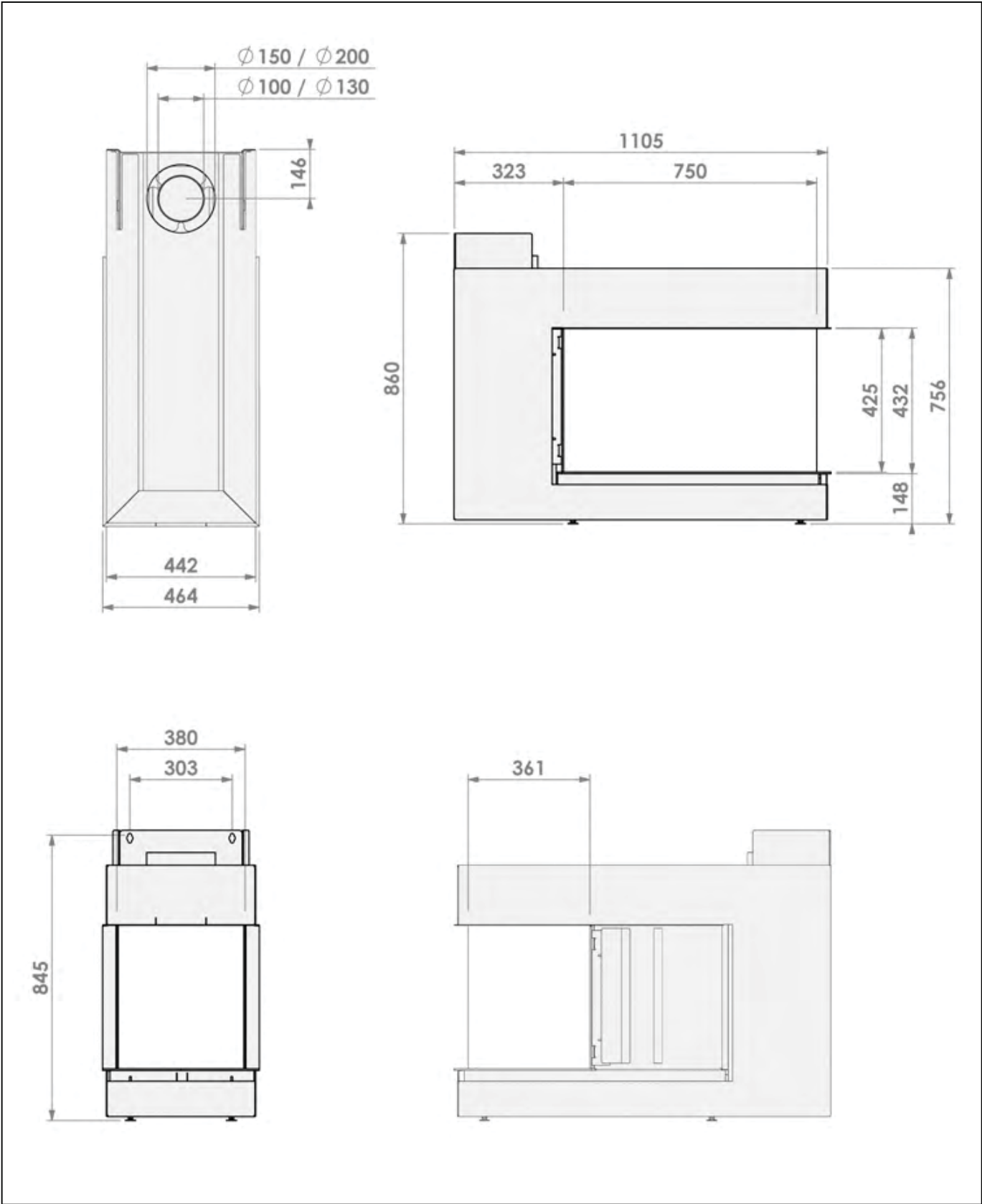


9.5 Roomdivider Medium 3 links - ohne Rahmen

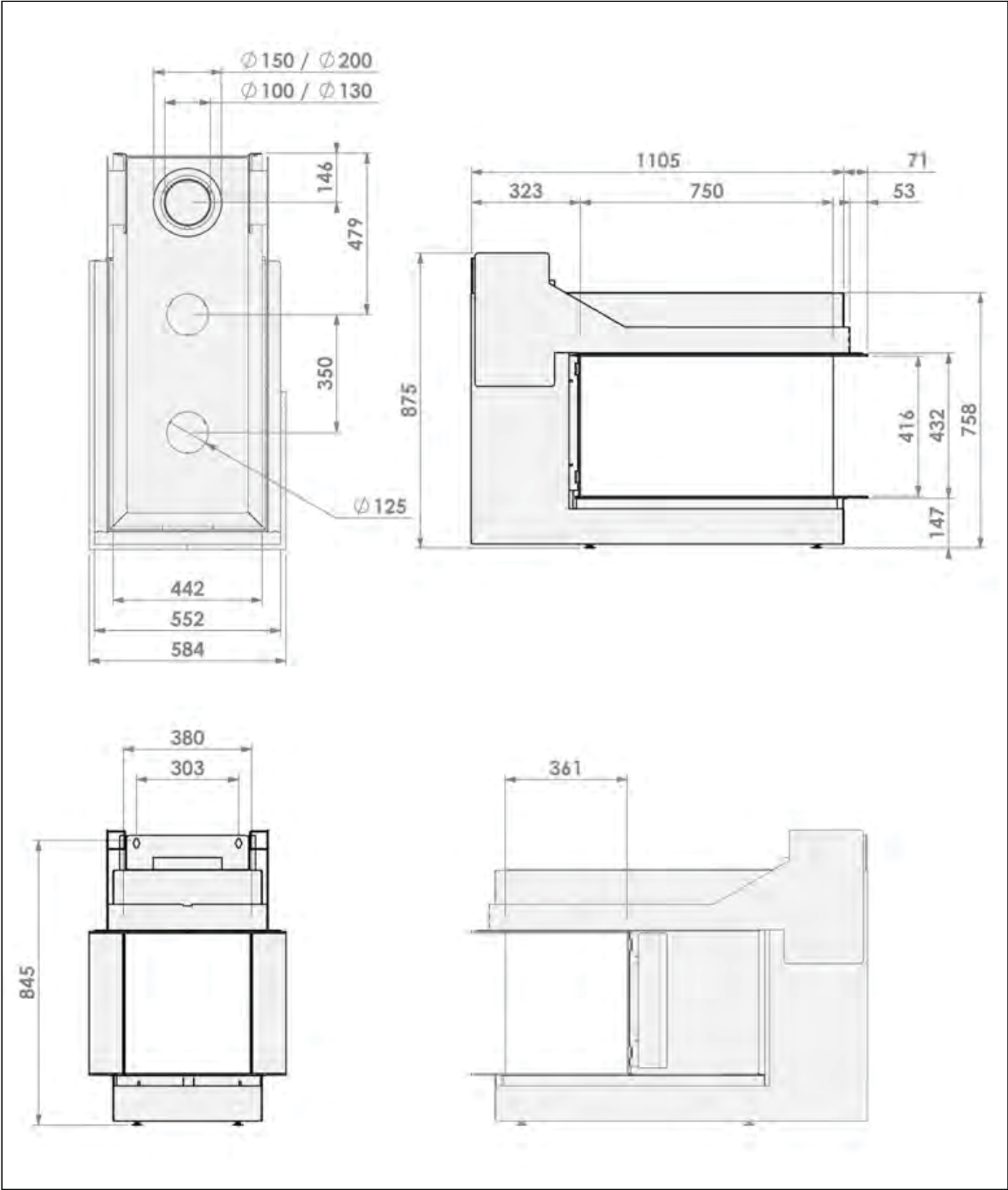


9.6 Roomdivider Medium 3 links - versteckte Tür

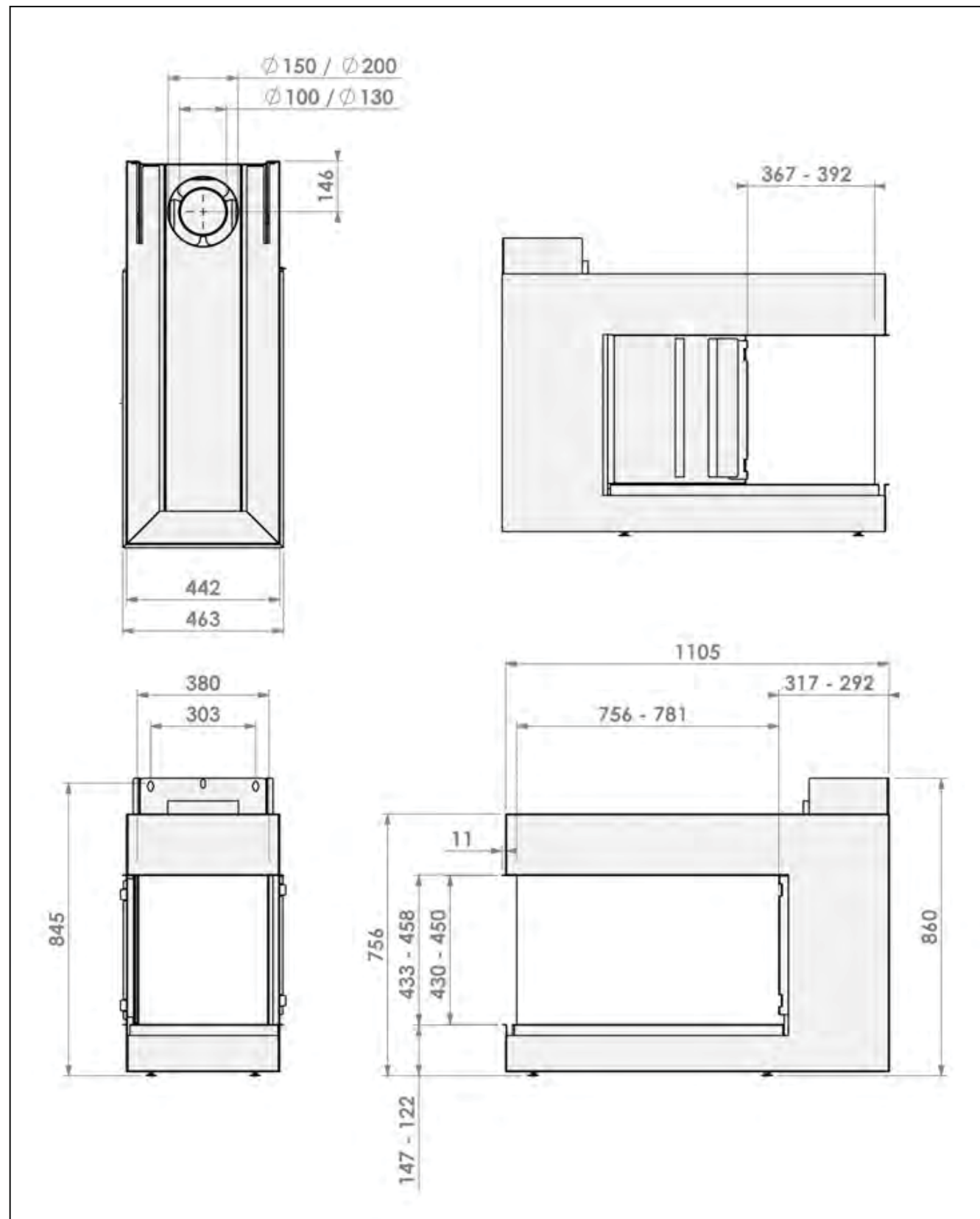
Mit optionalem Konvektionsgehäuse



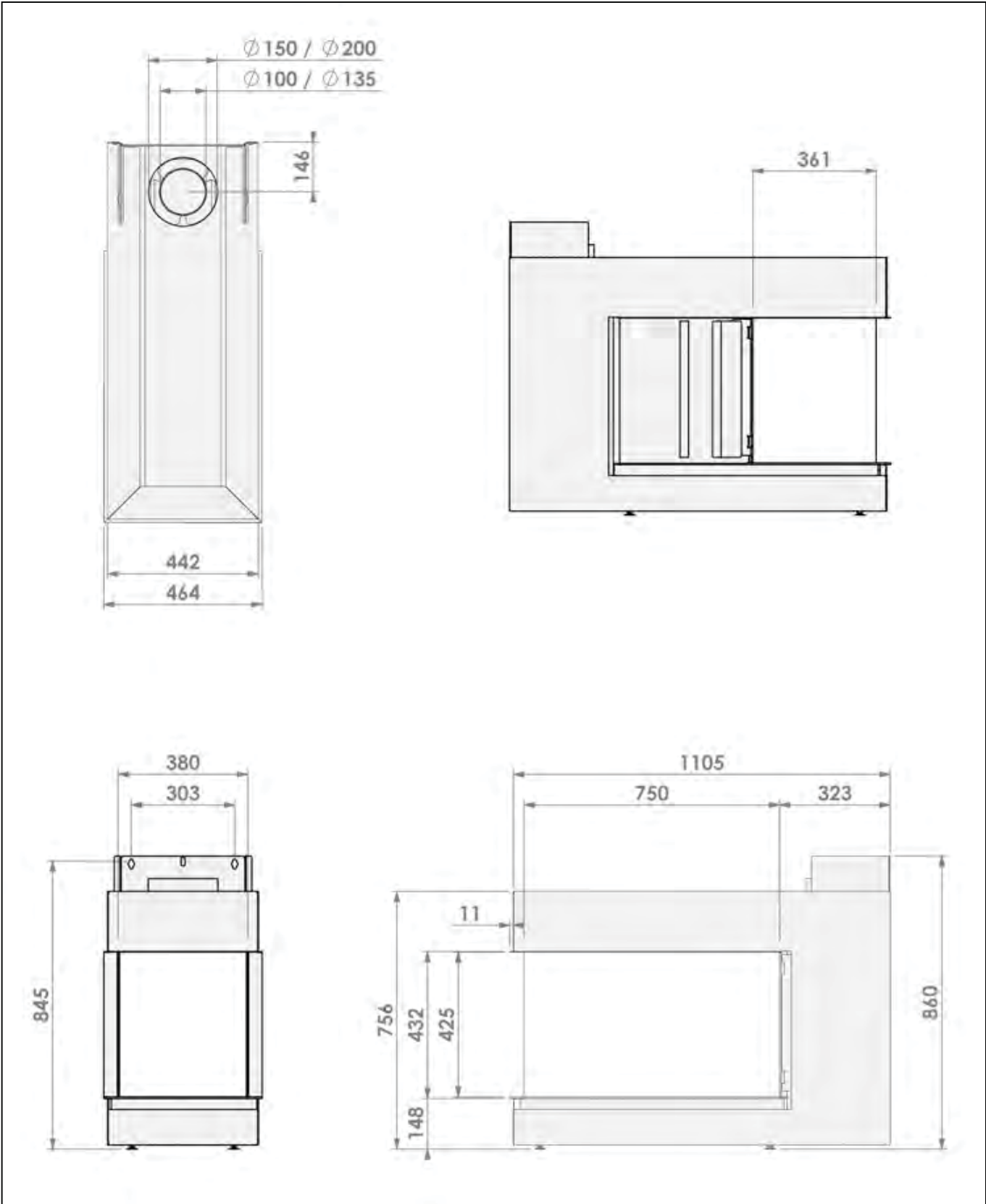
9.7 Roomdivider Medium 3 links - versteckte Tür + 10 cm Rahmen



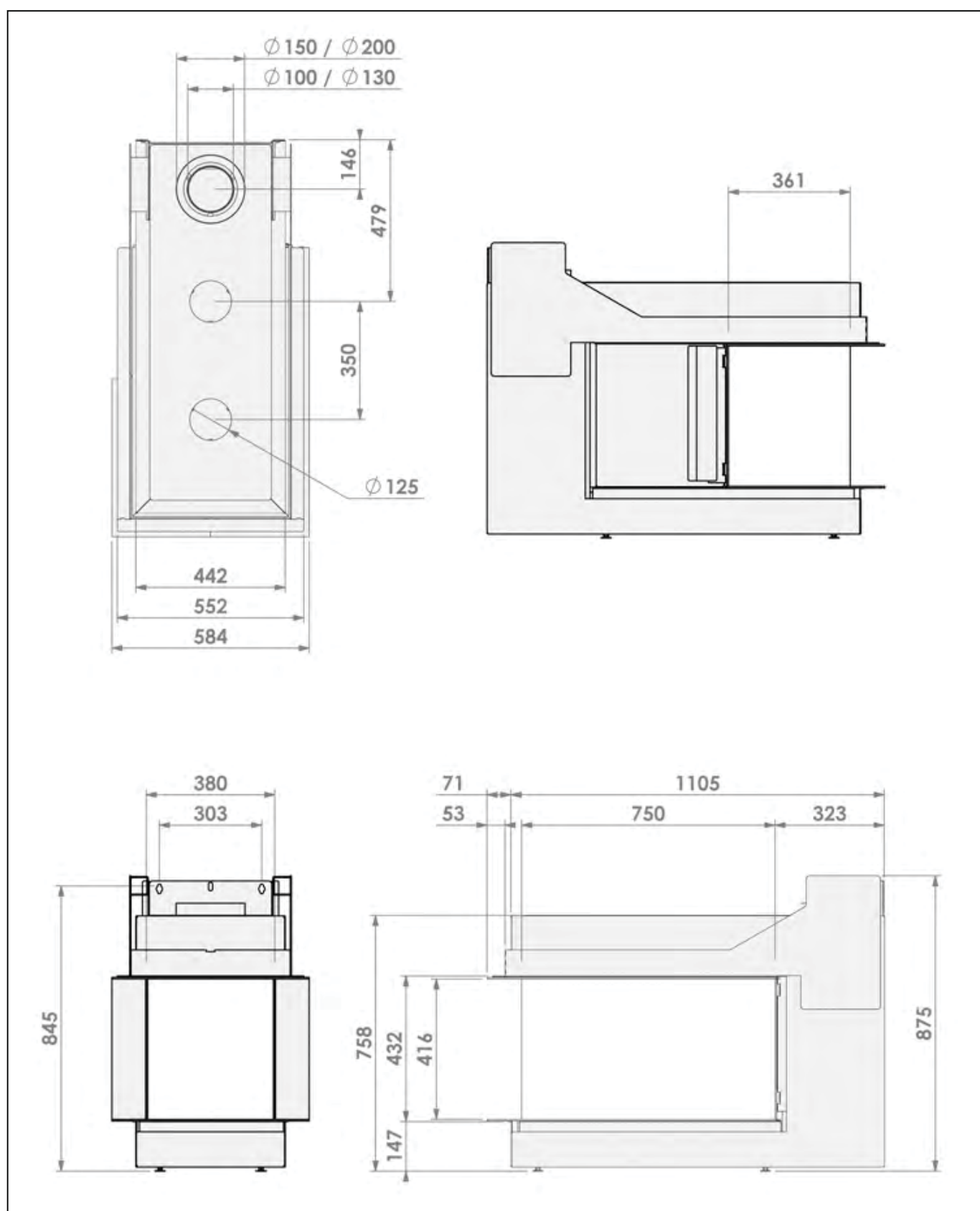
9.8 Roomdivider Medium 3 rechts - ohne Rahmen



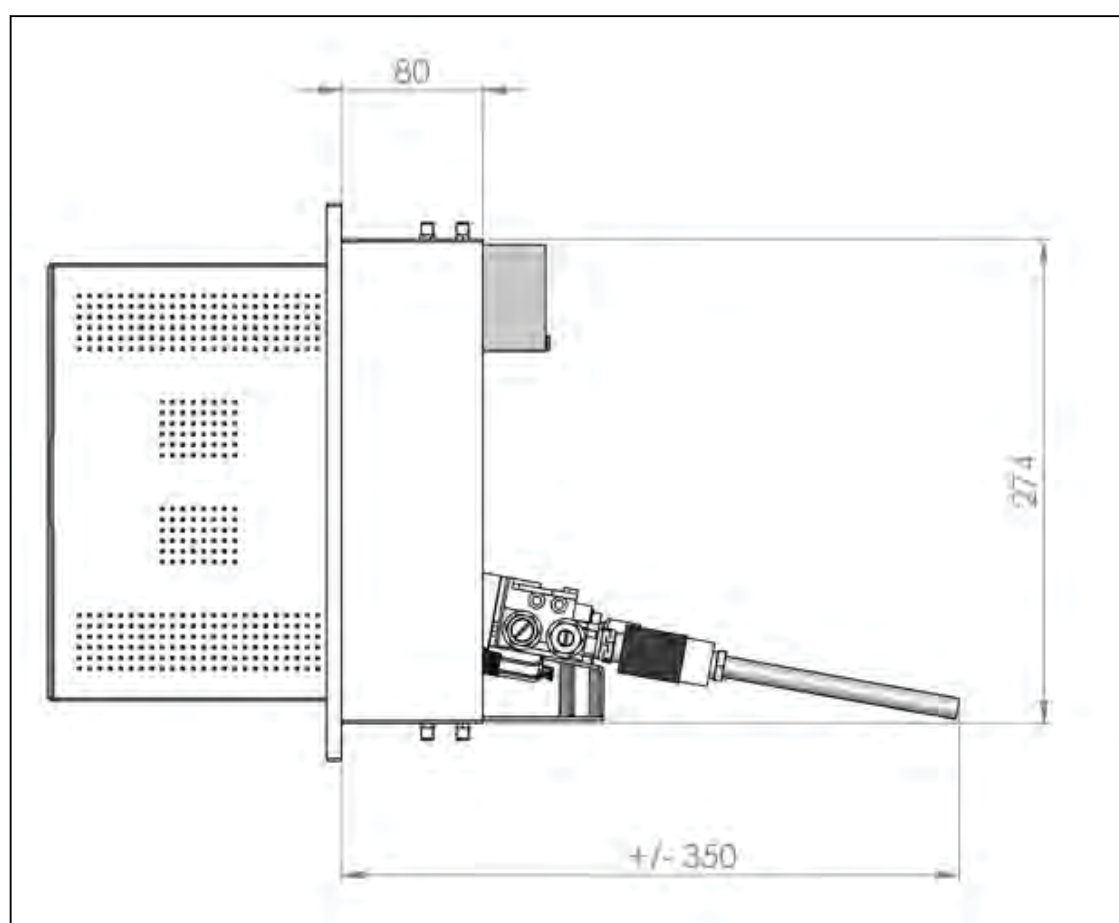
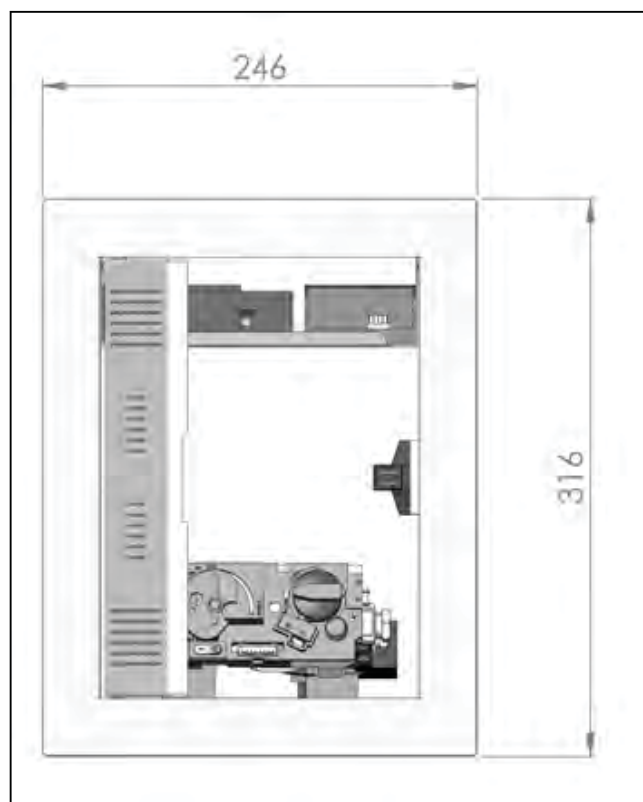
9.9 Roomdivider Medium 3 rechts - versteckte Tür
Mit optionalem Konvektionsgehäuse



9.10 Roomdivider Medium 3 rechts - versteckte Tür + 10 cm Rahmen



9.11 Bedienungseinheit



10 Garantiebedingungen

Garantiebedingungen von Barbas Bellfires

Barbas Bellfires B.V. garantiert für die Qualität des gelieferten Bellfires-Geräts und die Qualität der eingesetzten Materialien. Alle Geräte von Bellfires werden nach den höchsten möglichen Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt. Ist dennoch mit dem von Ihnen gekauften Bellfires-Gerät etwas nicht in Ordnung, bietet Barbas Bellfires B.V. die folgende Herstellergarantie an.

Artikel 1: Garantie

1. Kommt Barbas Bellfires B.V. zu dem Schluss, dass das von Ihnen gekaufte Bellfires-Gerät aufgrund eines Bau- oder Materialmangels fehlerhaft ist, garantiert Barbas Bellfires B.V. die Reparatur oder den Austausch des Geräts kostenfrei und ohne Berechnung der Kosten für Arbeitszeit oder Ersatzteile.
2. Die Reparatur oder der Austausch des Bellfires-Geräts erfolgt durch Barbas Bellfires B.V. oder einen von Barbas Bellfires B.V. benannten Händler von Bellfires.
3. Diese Garantie ergänzt die bestehende gesetzliche nationale Garantie der Bellfires-Händler und von Barbas Bellfires B.V. im Kaufland und dient nicht der Einschränkung Ihrer Rechte und Ansprüche basierend auf den anwendbaren Rechtsvorschriften.

Artikel 2: Garantiebedingungen

1. Falls Sie einen Anspruch unter der Garantie anmelden wollen, wenden Sie sich an Ihren Bellfires-Händler.
2. Beschwerden sollten schnellstmöglich nach ihrem Auftreten gemeldet werden.
3. Beschwerden werden nur angenommen, wenn sie zusammen mit der Seriennummer des Bellfires-Geräts, die Sie vorne im Benutzerhandbuch finden, an den Bellfires-Händler gemeldet werden.
4. Weiterhin muss auch die Originalquittung (Rechnung, Kassenzettel, Barquittung) mit dem ausgewiesenen Kaufdatum vorgelegt werden.
5. Reparaturen und Austausch während des Garantiezeitraums verlängern den Garantiezeitraum nicht. Nach einer Reparatur oder dem Austausch von Garantieteilen wird der Garantiezeitraum als am Kaufdatum des Bellfires-Geräts begonnen betrachtet.
6. Wenn ein bestimmtes Teil einer Garantie unterliegt und das Originalteil nicht mehr verfügbar ist, stellt Barbas Bellfires B.V. sicher, dass ein alternatives Teil von mindestens derselben Qualität bereitgestellt wird.

Artikel 3: Garantieausschlüsse

1. Die Garantie für Bellfires-Geräte wird außer Kraft gesetzt, wenn es:
 - a. nicht den beiliegenden Installationsanweisungen sowie den nationalen und/oder örtlichen Bestimmungen entsprechend installiert wurde;
 - b. es durch jemand anders als einen Bellfires-Händler installiert, angeschlossen oder repariert wurde;
 - c. es nicht den Benutzungsanweisungen entsprechend verwendet oder gewartet wurde;
 - d. es verändert, vernachlässigt oder grob behandelt wurde;
 - e. es aufgrund äußerer Umstände beschädigt wurde (Umstände außerhalb der Feuerstelle selbst), etwa durch Blitzschlag, Wasserschaden oder Feuer;
2. Weiterhin endet die Garantie, wenn die ursprüngliche Kaufquittung Änderungen, Streichungen, Löschungen aufweist oder unlesbar ist.

Artikel 4: Garantiegebiet

1. Die Garantie gilt nur in Ländern, in denen Geräte von Bellfires durch ein offizielles Händlernetzwerk verkauft werden.

Artikel 5: Garantiezeitraum

1. Diese Garantie wird nur während des Garantiezeitraums gewährt.
2. Das Gehäuse des Bellfires-Geräts unterliegt einer Garantie für einen Zeitraum von 10 Jahren für Konstruktions- und/oder Materialmängel ab dem Kaufzeitpunkt.
3. Die anderen Teile des Bellfires-Geräts unterliegen einer ähnlichen Garantie für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kaufzeitpunkt.
4. Benutzerteile wie die Glasscheibe, Das Glas (Kabel), Thermoelement und das Innere der Brennkammer unterliegen einer ähnlichen Garantie bis zum ersten Anzünden.

Artikel 6: Haftung

1. Ein von Barbas Bellfires B.V. unter dieser Garantie gewährter Anspruch impliziert nicht automatisch, dass Barbas Bellfires B.V. auch für mögliche Schäden haftet. Die Haftung von Barbas Bellfires B.V. erstreckt sich nie weiter, als in diesen Garantiebedingungen angegeben. Jede Haftung von Barbas Bellfires B.V. für Folgeschäden wird hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.
2. Die Inhalte dieser Bestimmung gelten nicht, soweit sie von einer verpflichtenden Bestimmung abgeleitet werden.
3. Alle Vereinbarungen, die von Barbas Bellfires B.V. geschlossen werden, unterliegen, sofern nicht ausdrücklich schriftlich anders festgehalten und soweit unter dem anwendbaren Gesetz zulässig, den allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen von FME-CWM für die Technikbranche.

Barbas Bellfires B.V.

Hallenstraat 17, 5531 AB Bladel

Die Niederlande

Tel.: +31-497339200

E-Mail: info@Bellfires.com

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch gut auf; es enthält die Seriennummer des Geräts. Sie benötigen diese, wenn Sie einen Garantieanspruch stellen wollen.

11 EU-Konformitätserklärung

barbas bellfires. fireplaces

fire for life

EU-Konformitätserklärung

Wir

Hersteller

Barbas Bellfires

Anschrift

Hallenstraat 17
5531 AB Bladel; Niederlande

Telefon

+ 31 497 339 200

Email

info@barbasbellfires.com

erklären, dass die Ausstellung diese Konformitätserklärung die alleinige Verantwortung des Hersteller ist und gehört zum folgenden Produkt:

Produkt

Konvektions-Raumheizer für gasförmige Brennstoffe

Typ:

C₁₁/C₃₁/C₅₁

Produktname:

Bellfires

Beschreibung des Produktes:

Horizon Bell XXL 3 CF/LF	Corner Bell XXL 3 L/R CF/LF	Smart Bell 90/70 PF
Horizon Bell XL 3 CF/LF	Corner Bell XL 3 L/R CF/LF	Smart Bell 75/70 PF
Horizon Bell Large 3 CF/LF	Corner Bell Large 3 L/R CF/LF	Smart Bell 80/60 MF
Horizon Bell Medium 3 CF/LF	Corner Bell Medium 3 L/R CF/LF	Smart Bell 75/60 MF
Horizon Bell Small 3 CF/LF	Corner Bell Small 3 L/R CF/LF	Smart Bell 75/55 MF
Horizon Bell XS 3 CF/LF	View Bell Derby 3 CF/LF/PF	Smart Bell 65/60 MF
Horizon Bell Large Tunnel 3 CF/LF	View Bell Topsham 3 CF/LF/PF	Smart Bell 65/55 MF
Horizon Bell Small Tunnel 3 CF/LF	View Bell York 3 CF/LF/PF	Smart Bell 55/60 MF
Vertical Bell Medium 3 CF/LF	View Bell XXL 3 CF/LF	Smart Bell 55/55 MF
Vertical Bell Small 3 CF/LF	View Bell XL 3 CF/LF	Smart Bell 45/60 MF
Vertical Bell Medium Tunnel 3 CF/LF	View Bell Large 3 CF/LF	Smart Bell Panorama 45/45 MF
Vertical Bell Small Tunnel 3 CF/LF	View Bell Medium 3 CF/LF	Smart Bell Panorama 45/59 MF
Derby Large 3 CF/LF/PF	View Bell Small 3 CF/LF	Smart Bell Panorama 73/52 MF
Derby Small 3 CF/LF/PF	View Bell Vertical 3 CF/LF	Box Gas 80 MF
Topsham Large 3 CF/LF/PF	Room Divider Large 3 L/R CF/LF/MF	Box Gas 75 MF
Topsham Small 3 CF/LF	Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF	Box Gas 65 MF
York Large 3 CF/LF/PF	Classic Bell Small	Box Gas 55 MF
York Small 3 CF/LF/PF	Classic Bell Medium	Box Gas 45 MF
Derby Large Tunnel 3 CF/LF	Smart Bell 80/80 PF	Box Gas Panorama 45/45 MF
Corner Bell Derby 3 L/R CF/LF/PF	Smart Bell 90/80 PF	Box Gas Panorama 45/59 MF
Corner Bell Topsham 3 L/R CF/LF/PF	Smart Bell 75/80 PF	Box Gas Panorama 73/52 MF
Corner Bell York 3 L/R CF/LF/PF	Smart Bell 80/70 PF	

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Verordnung (EU) 2016/426

Einschlägigen harmonisierten Normen die zugrunde gelegt wurden, oder Angaben technischer Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

EN 613:2000

Die notifizierte Stelle

Kiwa Nederland BV

Postfach 137

NL-7300 AC Apeldoorn

hat einer Produktprüfung durchgeführt und am

29 März 2019

Zertifikat no.

17GR0140/01

ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von:

Danny Baljens, Geschäftsführer

(Name und Funktion)

Bladel; 1 April 2019



Barbas Bellfires B.V.

Hallenstraat 17

5531 AB Bladel

The Netherlands

T +31 (0)497 339 200

www.barbasbellfires.com

Medium 3

83

bellfires.

Ihr Bellfires-Händler